



Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **SAUNA HEATER**

**MODEL:SCA-60W/SCA-80W**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

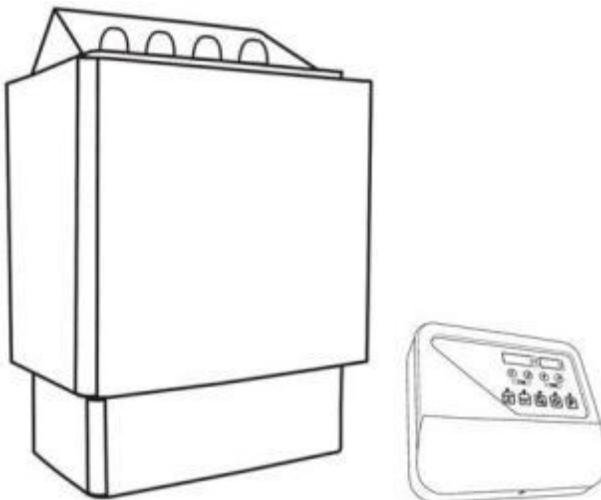
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually Saving Half in comparison with the top major brands.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SAUNA HEATER

**Model:SCA-60W/SCA-80W**



## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Electrical shock hazard-----To avoid electrical shock hazard, all installations and relevant services shall be performed by qualified personnel.
2. Sauna bath time should be less than half an hour. Bathing too long may cause heart beating too fast, heartache, feeling weak or dizzy. User should stop sauna bath immediately as soon as the above symptoms occur.
3. Sauna bath may cause tension of bathers. Thus, those who have one of the symptoms as below, should take sauna bath under direction by Physician:
  - A. Being pregnant.
  - B. Having heart disease.
  - C. Having high blood pressure.
  - D. Having circulation system disease.
  - E. After drinking.
  - F. After taking medicine.
  - G. Diabetes.
  - H. Not feeling well.
4. Children must be under the company of adult during sauna bath.
5. Risk of scald: Must not touch or move the sauna heater during heating. Stay at least 30cm away from the hot heater.
6. Use ordinary drinking water only;It may damage the heating elements when water with other materials is poured into the stone compartment, which is beyond our guarantee.Do not use any chemically treated water (such as spa or pool water) on the heater any time.  
Water no more than 100ml is suggested for each pouring after sauna stones are heated.
7. Odors may occur during the first sauna bath as the Anti-rust oil for heating elements, which will disappear after sauna heater powers on when opening sauna door about 10-15mins.

## Symbol Description

Symbol	Symbol Description
	Warning-To reduce the risk of injury, the user must read the instructions manual carefully.
	Alternating current
	This symbol, placed before a safety comment, indicates a kind of precaution, warning, or danger. Ignoring this warning may lead to an accident. To reduce the risk of injury, fire, or electrocution, please always follow the recommendations shown below.
	Danger! Risk of personal injury or environmental damage! Risk of electric shock! Risk of personal injury by electric shock!
	This product is subject to the provision of European Directive 2012/ 19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.

## PARAMETER LIST

Model	SCA-60W	SCA-80W	SCA-90W
Voltage	400V 3N~ 50/60Hz	400V 3N~ 50/60Hz	400V 3N~ 50/60Hz
Power	6kW	8kW	9kW
Temperature Range	35-110°C	35-110°C	35-110°C
Applicable Space	176.5-317.8ft³	282.5-423.7ft³	317.8-459ft³

## PARTS LIST

ITEM	DESCRIPTION	QTY
1	Sauna heater	1
2	Sauna control panel	1
3	Temperature sensor unit	1
4	M4* 12mm Bracket screws (for sauna control panel)	3
	M4* 12mm Bracket screws (for temperature sensor unit)	2
	M6*40mm Bracket screws (for sauna heater)	2
	M6* 16mm Bracket screws (for sauna heater)	2
5	Fork terminal ( 10pcs for control panel, 5pcs for sauna heater)	15
6	Instruction poster about wiring and sauna stone placing	1
7	Product manual	1



## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Installation diagram of temperature sensor and sauna heater

Temperature sensor and sauna heater must be installed strictly according to the following diagrams. (See Fig3 and Fig4)

A heat resistant cable of 3 meters is provided with the control panel, which can be extended to the outside of sauna room by normal weak current cables.

Failure to follow these causes too high temperature and a fire hazard (Unit: mm).

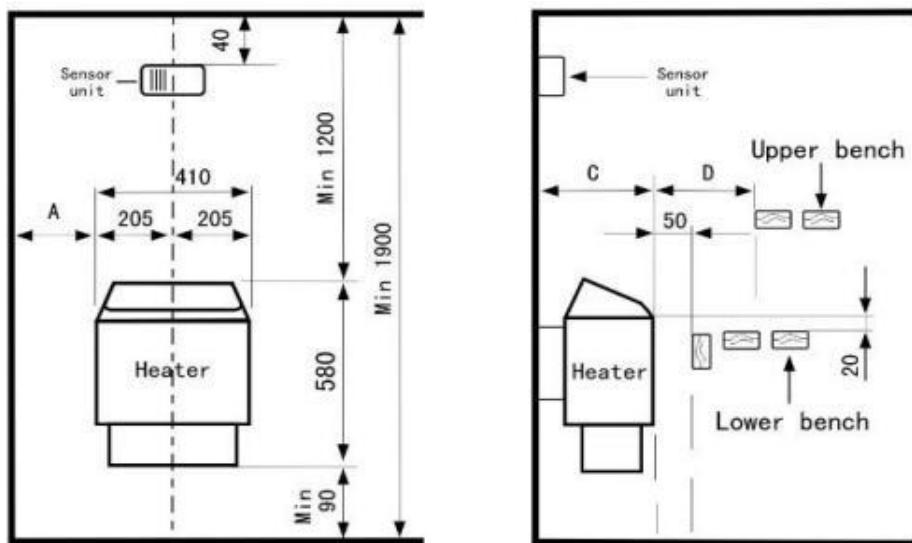


Fig3

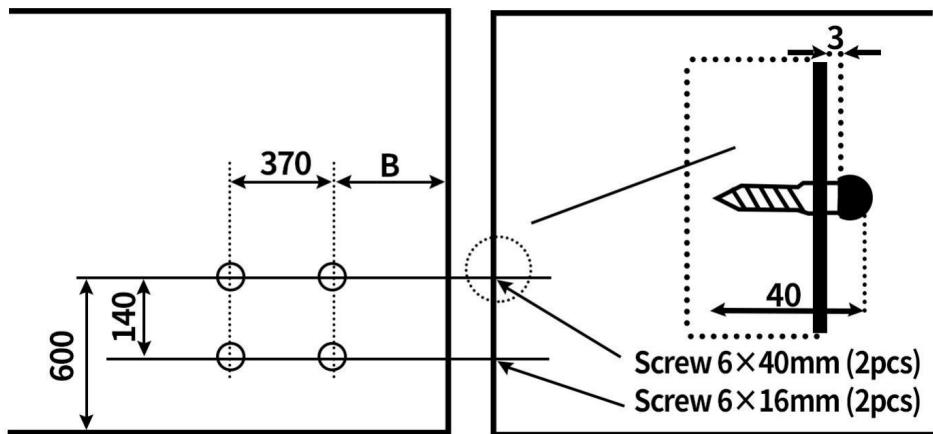


Fig4

Heater	Distance(mm)		
	A	C	D

3kW	50	280	80
4.5kW	80	280	100
6kW	100	280	150
8kW	130	300	200
9kW	130	300	200

Model		SCA-3 0W	SCA4 5W	SCA-6 0W	SCA8 0W	SCA9 0W
Power	KW	3.0	4.5	6	8.0	9.0
Sauna room	Volume (m <sup>3</sup> )	Min	2	3	5	8
		Max	4	6	9	12
		Height min.(cm)	190	190	190	190
Minimum distance from heater to	side & back wall min.(cm)	5	8	10	13	13
	If 500mm over From floor guard rail min.(cm)	5	8	15	20	20
	Ceiling min.(cm)	110	110	110	110	110
	Floor Min.(cm)	18	18	18	18	18
Cables to	400V (mm <sup>2</sup> )	1.5	1.5	1.5	2.5	2.5

**Remark:** 1. The upper screws must be fastened tight, the minimum distances between screw head and wall is 3mm.

**Remark:** 2. The wall behind the heater is not allowed to be covered by materials like asbestos cement, asbestos board and so on, because this sort of covering layer could cause high temperature and a risk of burn.

**Remark:** 3. Must use qualified materials for the walls and ceiling.

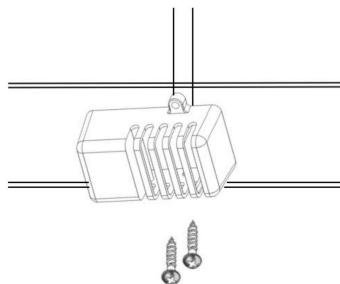
Model	Power (kW)	Sauna room Volume(m <sup>3</sup> )		Suggestion heating time (28-70°C)
		Min	Max	
SCA-60W	6	5	9	30-50min
SCA-80W	8	8	12	30-50min
SCA-90W	9	9	13	30-50min

**Above suggested heating time should be achieved, including but not limited to these:**

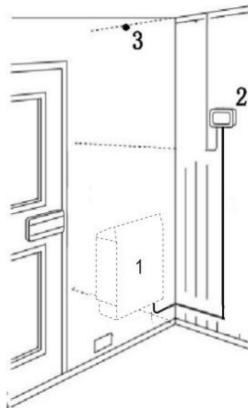
1. Room thermometer installed opposite to the sauna heater, closing to the ceiling.
2. Sauna room is installed indoor with insulation for diffusion prevention purpose.
3. Temp knob adjust to the Max.

## INSTALLATION OF TEMPERATURE SENSOR

- 1.Fasten the sensor unit with screws to the wall straight over sauna heater inside the sauna room. Check diagram for minimum distance (See fig3).



2. Wire from sensor unit connect to the Power circuit of control panel.  
(Item 1: Sauna heater inside the sauna room, Item 2: Sauna control panel outside the sauna room, Item 3: Temperature sensor unit inside the sauna room)



## LIMIT CONTROL

Fitted as a safety feature is an overheating controller that prevents the heater, in the eventuality of some fault, like problem about wrong installation place of temperature sensor, or problem from thermostat.

When the sensor temperature in sauna room reach 130°C high temperature, the reset link inside the sensor unit automatically cuts off the electricity power.

When you fix the problem about overheating, user need to press the reset link manually

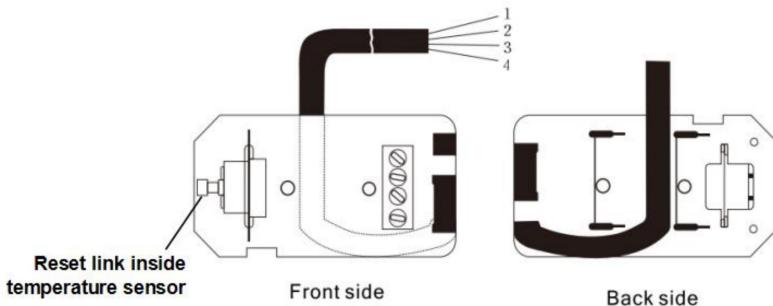


Fig2

## GUARD RAIL

Please follow the minimum distances requirements in fig 6 if guardrail is desired for the heater.

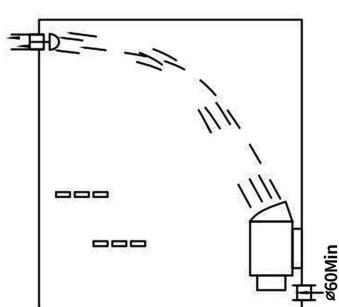


Fig5

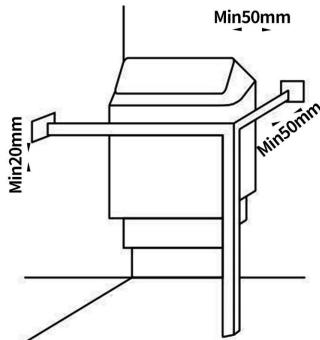


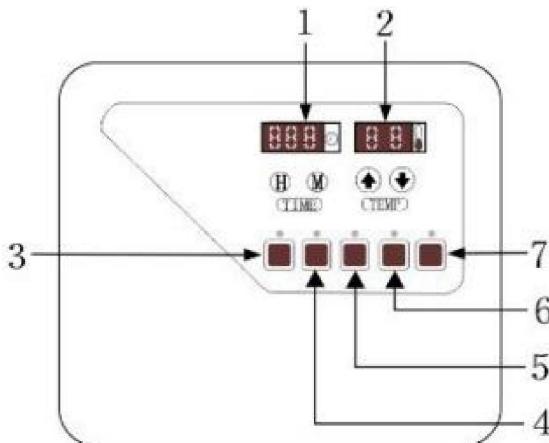
Fig6

## OPERATION OF CONTROL PANEL (AFTER POWER ON)

The control panel is splash-proof and must be installed outside the sauna room, a dry place near sauna room will be suggested.

The temperature sensor unit must be installed to the wall inside the sauna room.

Please follow the minimum safety distance of sauna heater during installation (See fig3), which is included in installation diagram. Failure to follow these may cause a burn to the wooden wall.



Control panel

Fig1

ITEM	DESCRIPTION
1	Time Table
2	Temperature Table
3	Prepare to Place
4	Control Time
5	Ozone Output (Optional)
6	Power of Room Light
7	Power of Heater

### **1. Adjust present time:**

Press “H” to adjust the hour until the figure comes stable, then press “M” to adjust minutes.

### **2. Set temperature:**

Press “P” to set temperature, then press“▲” or “▼”to control the temperature until the figure comes stable after about 3 seconds (setting range 35-110°C/95-230°F, default temp is 60°C/140°F)

### **3. Work mode:**

#### 3.1 Normal working mode

Press “P” to start the sauna heater directly, its operation time can last 4 hours.

#### 3.2 Preset working mode

##### A. Auto-start setting (Max 24hours):

Press “Prepare to place” to fix the time, then press “H” and “M” to set time before “P” to finish.

##### B. Auto-Stop setting (Min 10mins, Max 4hours):

Press “Control time” to adjust the time, then press “H” and “M” to set time, before time table finishing blink.

### **Remark:**

Step 1:3.1 and 3.2.A must be operated during unworking of sauna heater;  
Step 2 :and 3.2.B must be operated during working of sauna heater)

## **SAUNA ROCKS**

It's recommended that all sauna stones should be rinsed to remove any stains or dust. The largest ones should be loaded at the bottom. Do not load the stones too tight to block air circulation through the sauna heater. New ones should be loaded when the stones get broken or crumbling. Load sufficient sauna rocks(10-15kg) into the sauna heater after finishing the installation of sauna heater and controller.

### **ATTENTION:**

Sauna rocks must be of best quality because temperature inside sauna heater is extremely high. Rocks of inferior quality can't withstand heat and they may be easily broken or crumbling because of the huge heat changing,

- 10 -which may damage heating elements. Or these stones may counteract the

heat circulation because they are easily oxidized, then sauna heater maybe damaged while stone being heated or being poured water to make vapors.

#### *Time to pour water on sauna stone:*

The time is right for throwing the water on sauna stones when the stones are hot enough for complete vaporization of the water, about 1 hour after powering on the sauna heater with sauna stones.

Start Small -- Pour only a small amount of water—about half a cup(About 50-80ml)—onto the rocks atop your electric heater.

Adjust Accordingly -- Gradually increase or decrease the amount poured based on your comfort levels.

Avoid Overdoing it -- If you notice that water runs out from the bottom of the heater, it means you have poured too much water or that the stones are not hot enough, potentially damaging the unit or creating a safety hazard.

### **VENTILATION**

To have a smoothing sauna bath, there should be a proper mixing of hot and cold air inside the sauna room. Another reason for ventilation is to draw air around the sauna heater and move the heat to farthest part of

sauna room.

The inlet vent with diameter more than 6cm should be installed directly below the sauna heater. (See fig 5)

The outlet vent should be installed diagonally opposite to the inlet, its suggested to place under the platform inside the sauna room as far as possible from the inlet vent. The diameter of outlet vent should be twice as big as the inlet, it may be installed far away the floor and under the bottom of the upper bench.

## GUARANTEE

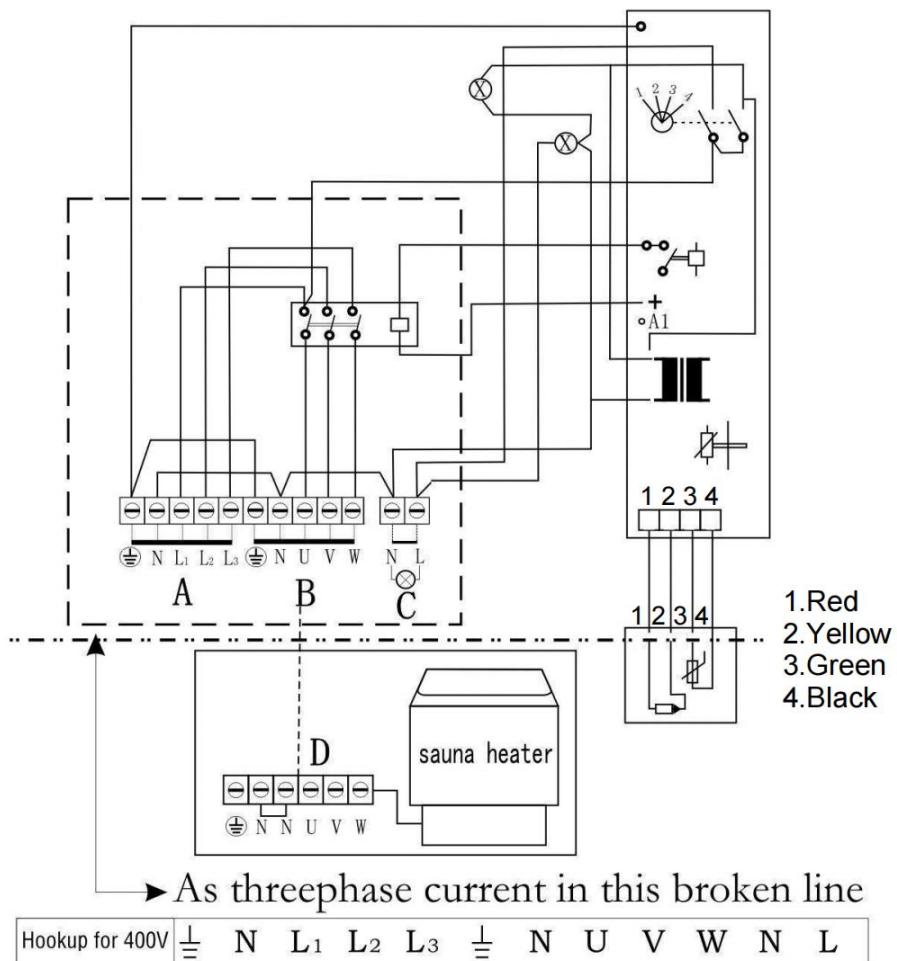
**The following situation are not guaranteed:**

- 1) Installation or dis-assembly of inside structure by unprofessional personnel;
- 2) Supply voltage fluctuation range  $>\pm 10\%$ ;
- 3) Unqualified rocks on sauna heater's operation;
- 4) Installation without following the dimension instruction inside manual.

## TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible cause	Remedy
“E1” showed on the display panel	Temperature sensor's measuring circuit broken.	Check the wires to the temperature sensor and their connections (see Fig2 and Fig7) for faults.
No Heat	Overheat protector's measuring circuit broken.	Press the overheat protector's reset link inside the temperature sensor unit. (see Fig2)
No light on the display panel	Connection wire between display panel and power panel with faults.	Check the wire's connections for loosen.

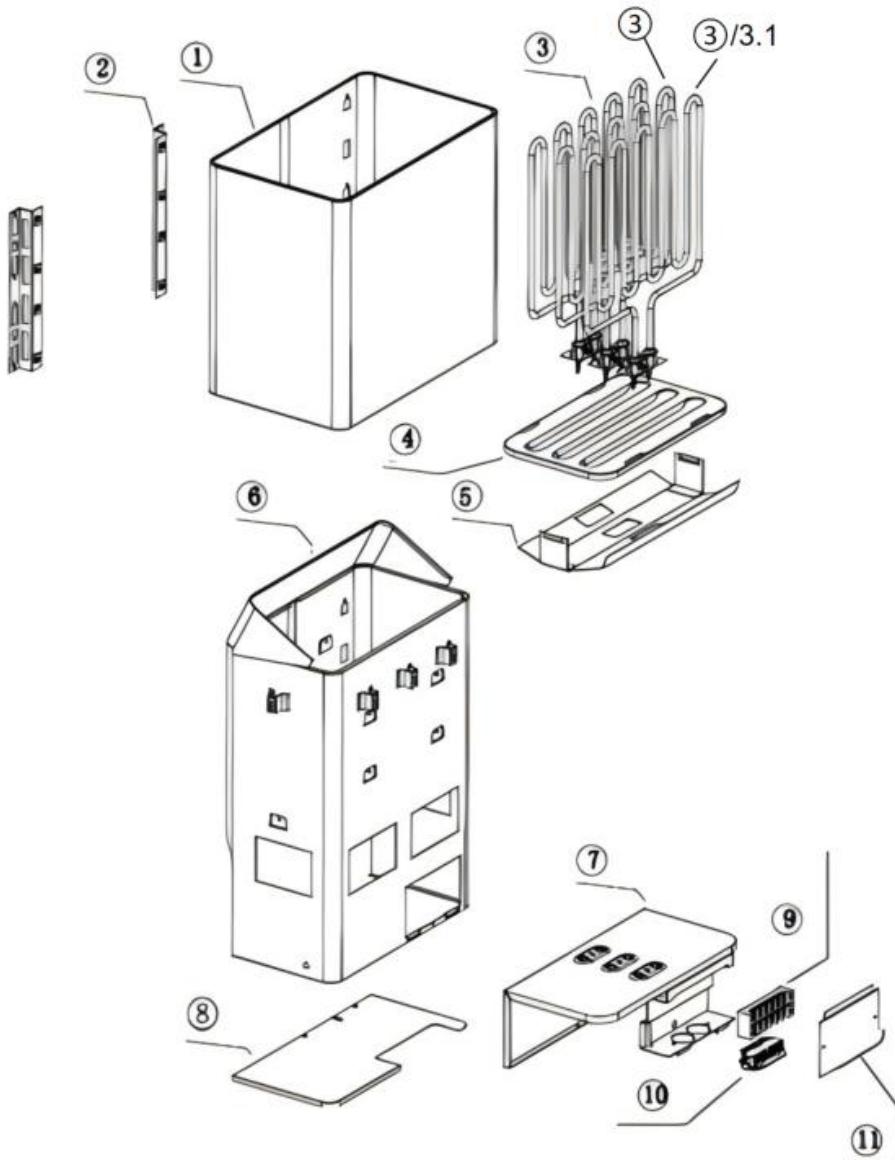
## ATTACHED DIAGRAM



- A. Power input(400V 50/60Hz)
- B. Power output
- C. Power input of sauna light(220V,<40W)
- D. Power input of sauna heater

FIG7

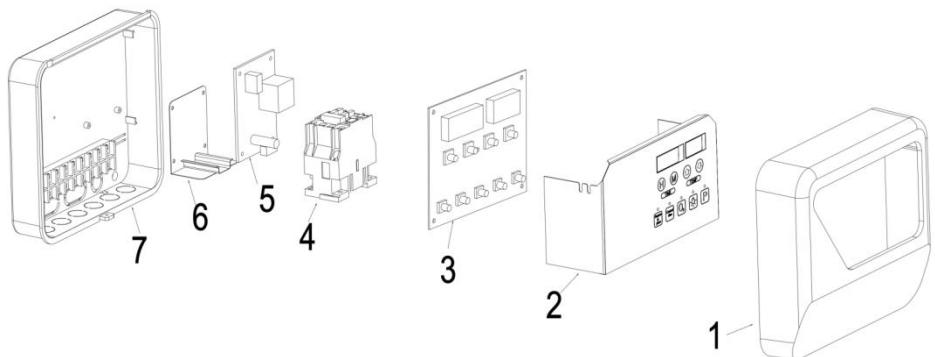
## Product breakdown diagram



Item	Name	QTY
1	Body cover	1

2	Wall mounting rack	1
3	Heating element	3
4	SCA stone holder	1
5	SCA mid reflection sheet	1
6	Body	1
7	Heating element holder	1
8	Bottom cover	1
9	Connector	1
10	Cable clamp	1
11	Techplate	1
SCA-90W Heating element		
3	3kW Heating element	2
3.1	2760W Heating element	1

### Controller block diagram



Item	Name	QTY
1	Front cover	1

2	Display and control panel	1
3	Display circuit board	1
4	AC Contactor	1
5	Controller circuit board	1
6	Steel holder for AC Contactor	1
7	Bottom cover	1

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

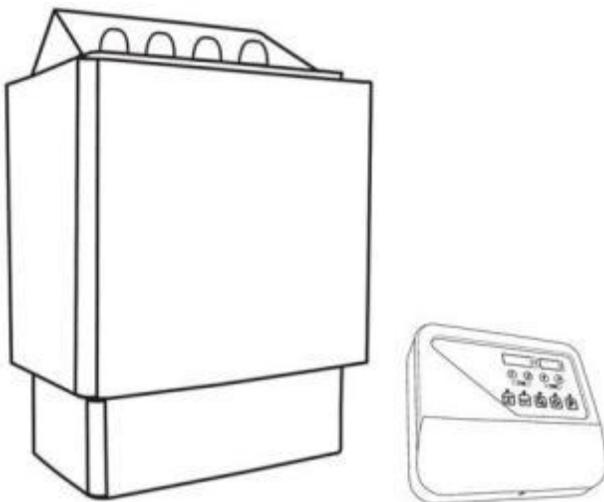
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## POÊLE DE SAUNA

**MODÈLE : SCA-60W/SCA-80W**

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.  
« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par  
nous uniquement  
représente une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains  
outils  
avec nous par rapport aux grandes marques et ne signifie pas nécessairement couverture  
Toutes les catégories d'outils que nous proposons. Veuillez vérifier soigneusement  
lorsque vous passez une commande chez nous si vous êtes réellement Économie  
Moitié en comparaison avec les plus grandes marques.

Modèle : SCA-60W/SCA-80 W



### BESOIN D'AIDE ? CONTACTEZ-NOUS !

Des questions sur nos produits ? Besoin d'assistance technique ?  
N'hésitez pas à nous contacter :

**Assistance technique et certificat de garantie électronique**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser pour les éventuelles mises à jour technologiques ou logicielles.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

1. Risque de choc électrique -----Pour éviter tout risque de choc électrique, toutes les installations et tous les services pertinents doivent être effectués par du personnel qualifié.
2. La durée du sauna doit être inférieure à une demi-heure. Un bain trop long peut provoquer une accélération du rythme cardiaque, des douleurs cardiaques, une sensation de faiblesse ou des vertiges. L'utilisateur doit immédiatement arrêter le sauna dès l'apparition des symptômes ci-dessus.
3. Le sauna peut provoquer des tensions. Par conséquent, les personnes présentant l'un des symptômes ci-dessous doivent se soumettre à un examen médical :
  - A. Être enceinte.
  - B. Avoir une maladie cardiaque.
  - C. Avoir une pression artérielle élevée.
  - D. Avoir une maladie du système circulatoire.
  - E. Après avoir bu.
  - F. Après avoir pris des médicaments.
  - G. Diabète.
  - H. Je ne me sens pas bien.
4. Les enfants doivent être sous la compagnie d'un adulte pendant le bain de sauna.
5. Risque de brûlure : Ne touchez pas et ne déplacez pas le poêle pendant le chauffage. Restez à au moins 30 cm du poêle chaud.
6. Utilisez uniquement de l'eau potable ordinaire ; cela peut endommager les éléments chauffants lorsque de l'eau contenant d'autres matériaux est versée dans le compartiment à pierres, ce qui est au-delà de notre garantie. N'utilisez jamais d'eau traitée chimiquement (comme l'eau du spa ou de la piscine) sur le chauffe-eau.  
Il est conseillé de ne pas verser plus de 100 ml d'eau à chaque fois après le chauffage des pierres du sauna.
7. Des odeurs peuvent apparaître lors du premier bain de sauna car l'huile antirouille pour

éléments chauffants, qui disparaîtront après la mise sous tension du poêle du sauna lors de l'ouverture de la porte du sauna environ 10 à 15 minutes.

## Description du symbole

Symbole	Description du symbole
	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le Lisez attentivement le manuel d'instructions.
	Courant alternatif
	Ce symbole, placé avant un commentaire de sécurité, indique un type de précaution, d'avertissement ou de danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident. Pour réduire les risques de blessures, d'incendie ou électrocution, veuillez toujours suivre les recommandations montré ci-dessous.
	Danger! Risque de blessure corporelle ou de dommages environnementaux ! Risque de choc électrique ! Risque de blessure corporelle par choc électrique !
	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée à travers indique que le produit nécessite un tri sélectif des déchets collecte dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et tous les accessoires marqués de ce symbole. Produits marqués en tant que tel ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers normaux, mais doivent être apportés à un point de collecte pour le recyclage

	des appareils électriques et appareils électroniques.
--	---

## LISTE DES PARAMÈTRES

Modèle	SCA-60W	SCA-80W	SCA-90W
Tension	400 V 3 N ~ 50/60 Hz	400 V 3 N ~ 50/60 Hz	400 V 3 N ~ 50/60 Hz
Pouvoir	6 kW	8 kW	9 kW
Plage de température	35-110°C	35-110°C	35-110°C
Espace applicable	176,5 à 317,8 pi <sup>3</sup>	282,5 à 423,7 pi <sup>3</sup>	317,8 à 459 pi <sup>3</sup>

## LISTE DES PIÈCES

ARTICLE	DESCRIPTION	Qté
1	Poêle à sauna	1
2	Panneau de commande du sauna	1
3	Unité de capteur de température	1
4	Vis de support M4* 12 mm (pour panneau de commande du sauna)	3
	Vis de support M4* 12 mm (pour capteur de température)	2
	Vis de support M6*40mm (pour poêle de sauna)	2
	Vis de support M6* 16 mm (pour poêle de sauna)	2
5	Borne à fourche (10 pièces pour le panneau de commande, 5 pièces pour le poêle de sauna)	15

6	Affiche d'instructions sur le câblage et le placement des pierres de sauna	1
7	Manuel du produit	1



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### **schéma d'installation du capteur de température et du poêle de sauna**

Le capteur de température et le poêle de sauna doivent être installés conformément aux schémas suivants. (Voir Fig. 3 et Fig. 4)

Un câble résistant à la chaleur de 3 mètres est fourni avec le panneau de commande, qui peut être prolongé jusqu'à l' extérieur du sauna par des câbles à courant faible normaux.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner une température trop élevée et un risque d'incendie (Unité : mm).

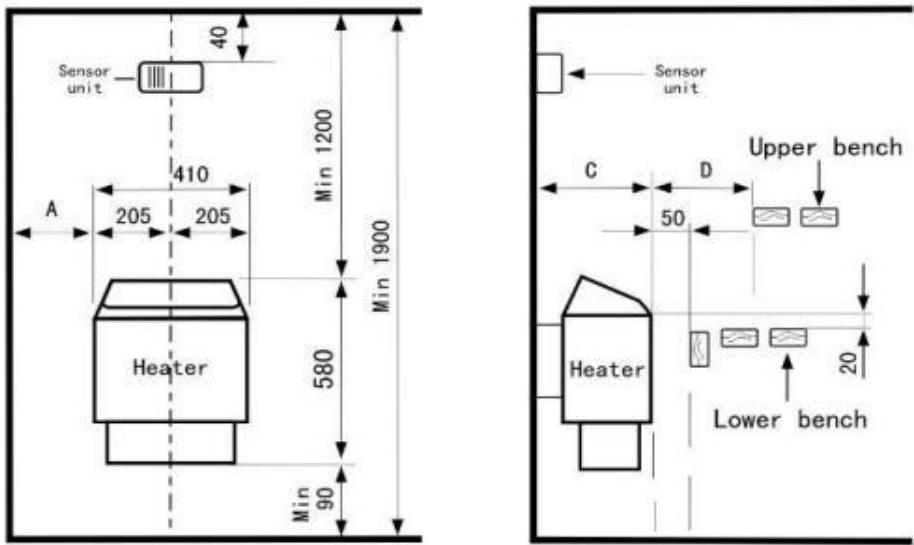


Fig3

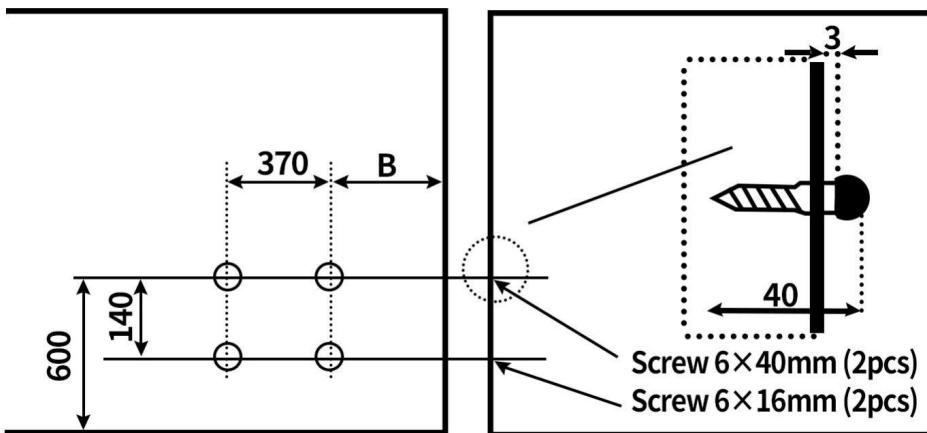


Fig4

Chauffage	Distance (mm)		
	UN	C	D
3 kW	50	280	80
4,5 kW	80	280	100

6 kW	100	280	150
8 kW	130	300	200
9 kW	130	300	200

Modèle		SCA-30 W	SCA 45 W	SCA-60W	SCA 80W	SCA 90W
Pouvoir		3.0	4,5	6	8.0	9.0
Sauna	Volume ( m³ )	Min	2	3	5	8
		Max	4	6	9	12
		Hauteur min. (cm)	190	190	190	190
Distance minimal entre le radiateur et	côté & mur arrière min . (cm)	5	8	10	13	13
	Si 500 mm au-dessus du garde-corps au sol min. (cm)	5	8	15	20	20
	Plafond min. (cm)	110	110	110	110	110
	Sol Min.(cm)	18	18	18	18	18
Câbles à	400 V (mm²)	1,5	1,5	1,5	2,5	2,5

**Remarque:** 1. Les vis supérieures doivent être serrées fermement, le minimum

la distance entre la tête de vis et le mur est de 3 mm.

**Remarque :** 2. Le mur derrière le radiateur ne doit pas être recouvert par matériaux comme l'amiante-ciment, les panneaux d'amiante, etc., car cela une sorte de couche de couverture pourrait provoquer une température élevée et un risque de brûlure.

**Remarque :** 3. Il faut utiliser des matériaux qualifiés pour les murs et le plafond .

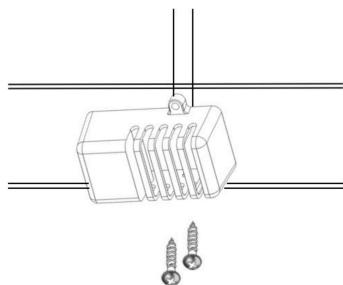
Modèle	Pouvoir ( kW )	Volume de la salle de sauna (m <sup>3</sup> )		Suggestion de temps de chauffage (28-70°C)
		Min	Max	
SCA-60W	6	5	9	30 à 50 minutes
SCA-80W	8	8	12	30 à 50 minutes
SCA-90W	9	9	13	30 à 50 minutes

**Le temps de chauffage suggéré ci-dessus doit être respecté, y compris mais pas limité à ceux-ci :**

1. Thermomètre d'ambiance installé en face du poêle du sauna, près du plafond .
2. La salle de sauna est installée à l'intérieur avec une isolation à des fins de prévention de la diffusion .
3. Le bouton de température est réglé sur Max .

## INSTALLATION DU CAPTEUR DE TEMPÉRATURE

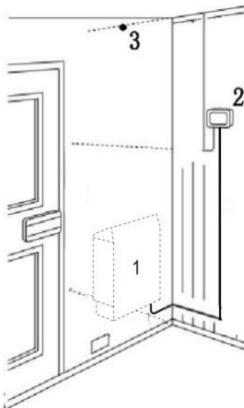
1. Fixez l'unité de capteur avec des vis au mur directement au-dessus du sauna Poêle à l'intérieur du sauna. Consultez le schéma pour connaître la distance minimale (voir fig. 3).



2. Connectez le fil de l'unité de capteur au circuit d'alimentation du

panneau de commande.

( Article 1 : Poêle de sauna à l'intérieur de la cabine de sauna, Article 2 : Commande du sauna panneau à l'extérieur du sauna, élément 3 : Unité de capteur de température à l'intérieur du sauna )



## CONTRÔLE DE LIMITÉ

Un dispositif de sécurité est équipé d'un régulateur de surchauffe qui empêche la

chauffage, en cas de panne, comme un problème de mauvais lieu d'installation du capteur de température, ou problème du thermostat. Lorsque la température du capteur dans la cabine de sauna atteint 130 °C température, le lien de réinitialisation à l'intérieur de l'unité de capteur coupe automatiquement la puissance électrique.

Lorsque vous résolvez le problème de surchauffe, l'utilisateur doit appuyer sur le bouton de réinitialisation lier manuellement

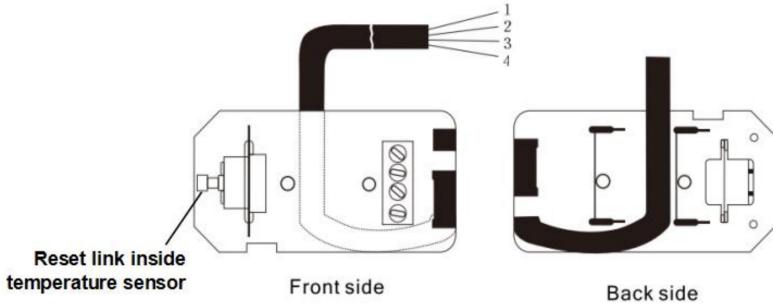


Fig2

## GARDE-CORPS

Veuillez respecter les distances minimales requises dans la figure 6 si le garde-corps est souhaité pour le chauffage.

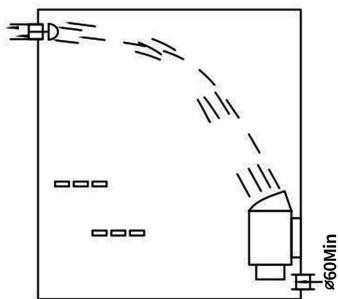


Fig5

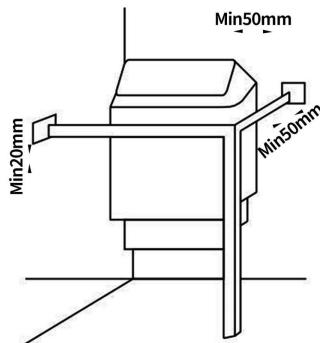


Fig6

## FONCTIONNEMENT DU PANNEAU DE COMMANDE (APRÈS LA MISE SOUS TENSION)

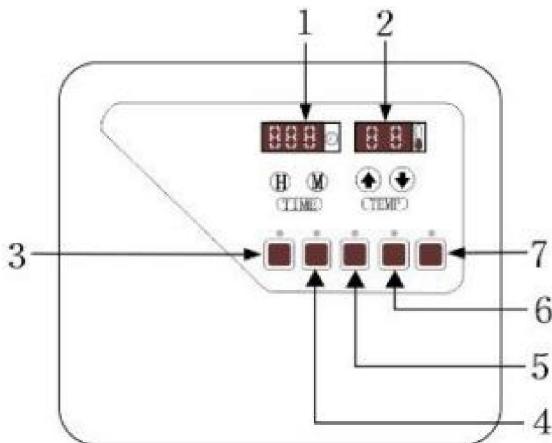
Le panneau de commande est résistant aux éclaboussures et doit être installé à l'extérieur du sauna

pièce, un endroit sec à proximité du sauna sera suggéré.

Le capteur de température doit être installé sur le mur à l'intérieur du sauna chambre.

Veuillez respecter la distance de sécurité minimale du poêle de sauna

pendant installation (voir fig. 3), qui est incluse dans le schéma d'installation. Le non-respect suivre ces instructions peut provoquer une brûlure sur le mur en bois.



Control panel

Fig1

ARTICLE	DESCRIPTION
1	Horaire
2	Tableau des températures
3	Préparez-vous à placer
4	Temps de contrôle
5	Sortie d'ozone (en option)
6	Le pouvoir de la lumière ambiante
7	Puissance du chauffage

## 1. Ajuster l'heure actuelle :

Appuyez sur « H » pour régler l'heure jusqu'à ce que le chiffre soit stable, puis appuyez sur « M » pour ajuster les minutes.

## 2. Régler la température :

Appuyez sur « P » pour régler la température, puis appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour contrôler la température jusqu'à ce que le chiffre se stabilise après environ 3 secondes (plage de réglage 35-110°C/95-230°F, la température par défaut est 60°C/140°F)

### **3. Mode de travail :**

#### **3.1 Mode de fonctionnement normal**

Appuyez sur « P » pour démarrer directement le poêle du sauna, sa durée de fonctionnement peut durer 4 heures.

#### **3.2 Mode de fonctionnement prédéfini**

##### **A. Réglage du démarrage automatique (max. 24 heures) :**

Appuyez sur « Préparer à placer » pour régler l'heure, puis appuyez sur « H » et « M » pour régler l'heure avant « P » pour terminer.

##### **B. Réglage d'arrêt automatique (min 10 minutes, max 4 heures) :**

Appuyez sur « Contrôler l'heure » pour régler l'heure, puis appuyez sur « H » et « M » pour régler l'heure, avant que le tableau des horaires ne se termine, clignote.

#### **Remarque:**

Étape 1 : 3.1 et 3.2.A doivent être utilisés lorsque le poêle de sauna n'est pas en marche ;

Étape 2 : et 3.2.B doivent être utilisés pendant le fonctionnement du poêle de sauna)

## **ROCHERS DE SAUNA**

Il est recommandé de rincer toutes les pierres du sauna pour éliminer toute trace de taches ou de poussière. Les plus gros doivent être placés en bas. Ne chargez les pierres trop serrées pour bloquer la circulation de l'air à travers le poêle du sauna.

Il faut en charger de nouveaux lorsque les pierres se cassent ou s'effritent.

Chargez suffisamment de pierres de sauna (10 à 15 kg) dans le poêle de sauna après avoir terminé l'installation du poêle de sauna et du contrôleur.

**ATTENTION:**

Les pierres du sauna doivent être de la meilleure qualité car la température à l'intérieur du sauna

Le chauffage est extrêmement élevé. Les roches de qualité inférieure ne supportent pas la chaleur et

ils peuvent être facilement cassés ou s'effriter en raison des énormes changements de chaleur,

- 10 - qui peuvent endommager les éléments chauffants. Ou ces pierres peuvent contrecarrer

circulation de la chaleur car ils s'oxydent facilement, puis poêle de sauna peut être endommagé pendant que la pierre est chauffée ou versée dans l'eau pour la fabriquer

vapeurs.

*Il est temps de verser de l'eau sur la pierre du sauna :*

Le moment est venu de jeter de l'eau sur les pierres du sauna lorsque les pierres

sont suffisamment chauds pour une vaporisation complète de l'eau, environ 1 heure après

allumer le poêle du sauna avec des pierres de sauna.

Commencez petit – Versez seulement une petite quantité d'eau, environ une demi-tasse (environ

50 à 80 ml) — sur les rochers au-dessus de votre radiateur électrique.

Ajuster en conséquence - Augmenter ou diminuer progressivement la quantité versée

en fonction de votre niveau de confort.

Évitez d'en faire trop - Si vous remarquez que de l'eau s'écoule du fond de le chauffage, cela signifie que vous avez versé trop d'eau ou que les pierres ne sont pas assez chaudes, ce qui risque d'endommager l'appareil ou de créer un danger pour la sécurité.

## **VENTILATION**

Pour avoir un bain de sauna apaisant, il faut un bon mélange d'eau chaude et l'air froid à l'intérieur du sauna. Une autre raison de la ventilation est aspirer l'air autour du poêle du sauna et déplacer la chaleur vers la partie la plus éloignée  
salle de sauna.

L'évent d'admission d'un diamètre supérieur à 6 cm doit être installé directement

sous le poêle du sauna. (Voir fig. 5)

L'évent de sortie doit être installé en diagonale par rapport à l'entrée, son il est suggéré de le placer sous la plate-forme à l'intérieur de la salle de sauna dans la mesure du possible

possible depuis l'évent d'entrée. Le diamètre de l'évent de sortie doit être deux fois plus grand

aussi grand que l'entrée, il peut être installé loin du sol et sous le fond du banc supérieur.

## **GARANTIE**

**Les situations suivantes ne sont pas garanties :**

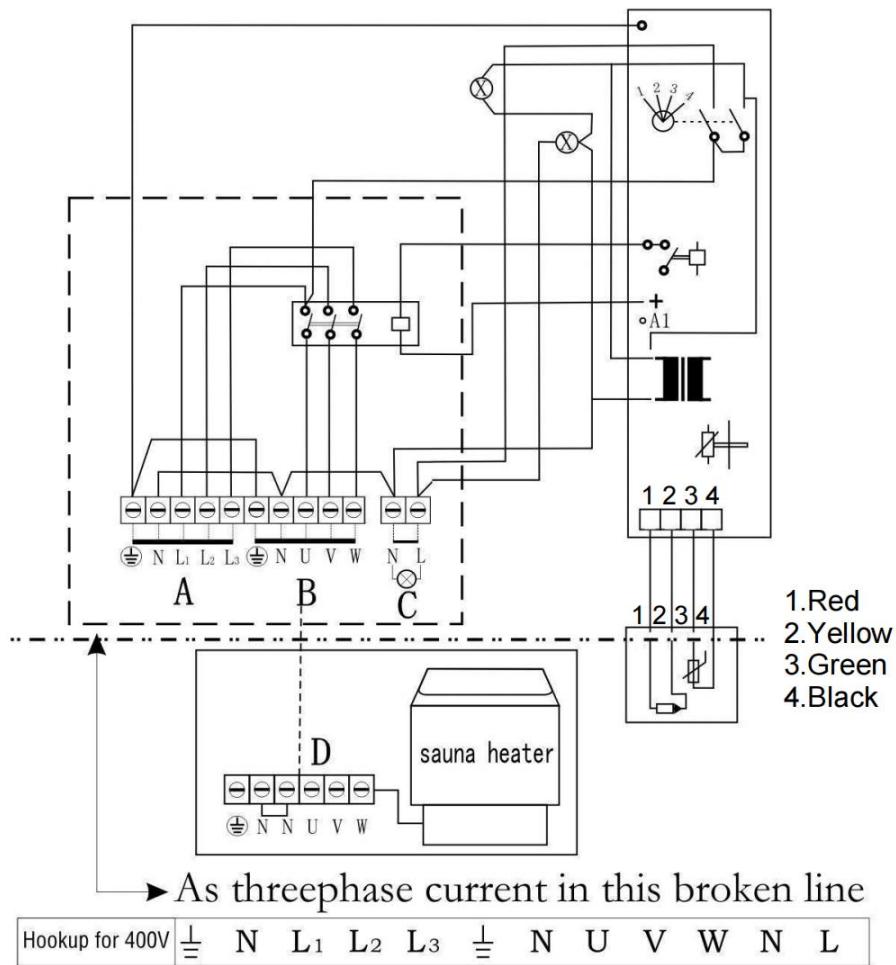
- 1) Installation ou démontage de la structure intérieure par un non-professionnel personnel;
- 2) Plage de fluctuation de la tension d'alimentation  $> \pm 10\%$  ;
- 3) Des roches non qualifiées sur le fonctionnement du poêle de sauna ;
- 4) Installation sans suivre les instructions de dimension à l'intérieur du manuel .

## **DÉPANNAGE**

<b>Symptôme</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Remède</b>
« E1 » s'affichait sur le panneau d'affichage	Capteurs de température mesure circuit cassé.	Vérifiez les fils du capteur de température et leur connexions (voir Fig2 et Fig7) pour les

		défauts.
Pas de chaleur	Protecteurs de surchauffe circuit de mesure cassé.	Appuyez sur la surchauffe lien de réinitialisation du protecteur à l'intérieur de la température unité de capteur. (voir Fig2)
Pas de lumière sur l'écran panneau	Fil de connexion entre le panneau d'affichage et panneau d'alimentation avec défauts.	Vérifiez le fil connexions à desserrer.

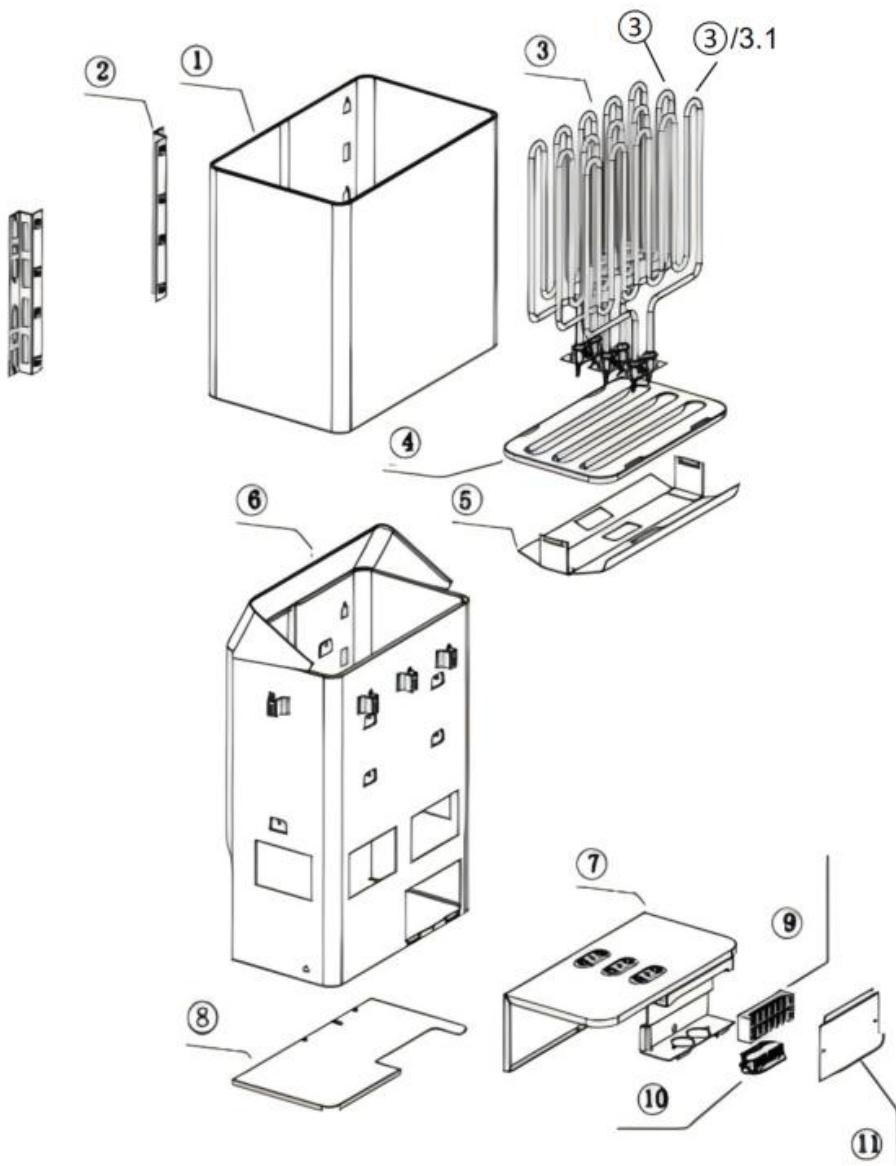
## SCHÉMA CI-JOINT



- A. Power input (400V 50/60Hz)
- B. Power output
- C. Power input of sauna light (220V, <40W)
- D. Power input of sauna heater

FIG7

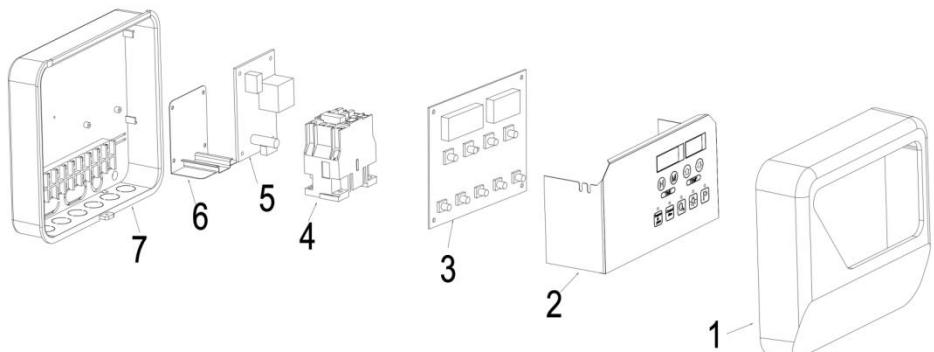
### Diagramme de répartition du produit



Article	Nom	Qté
1	Couverture du corps	1
2	Support de montage mural	1

3	Élément chauffant	3
4	Porte-pierre SCA	1
5	Feuille de réflexion moyenne SCA	1
6	Corps	1
7	Support d'élément chauffant	1
8	Couvercle inférieur	1
9	Connecteur	1
10	Serre-câble	1
11	Plaque technique	1
<b>Élément chauffant SCA-90 W</b>		
3	Élément chauffant de 3 kW	2
3.1	Élément chauffant 2760W	1

### Schéma fonctionnel du contrôleur



Article	Nom	Qté
1	Couverture avant	1

2	Panneau d'affichage et de contrôle	1
3	Carte de circuit imprimé d'affichage	1
4	Contacteur CA	1
5	Carte de circuit imprimé du contrôleur	1
6	Support en acier pour contacteur CA	1
7	Couvercle inférieur	1

**Fabricant :** Shanghaimuxinxuyeyouxiangongsi

**Adresse :** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 CN.

**Importé en Australie :** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie

**Importé aux États-Unis :** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim

Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



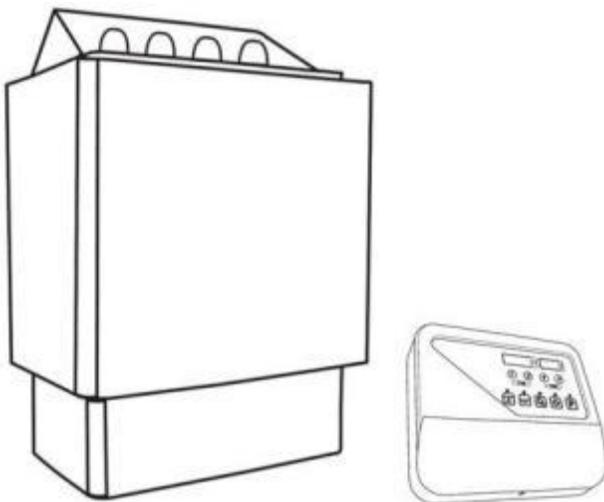
Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **SAUNAOFEN**

### **MODELL: SCA-60W/SCA-80W**

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten. "Sparen Sie die Hälfte", "Halber Preis" oder andere ähnliche Ausdrücke, die nur von uns verwendet werden stellt eine Schätzung der Einsparungen dar, die Sie durch den Kauf bestimmter Werkzeuge erzielen könnten bei uns im Vergleich zu den großen Top-Marken und bedeutet nicht unbedingt Abdeckung aller von uns angebotenen Werkzeugkategorien. Wir erinnern Sie freundlich daran, zu überprüfen sorgfältig wenn Sie bei uns eine Bestellung aufgeben, wenn Sie tatsächlich Speichern Hälfte im Vergleich zu den Top-Großmarken.

Modell : SCA-60W/SCA-80 W



### Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

Haben Sie Produktfragen? Benötigen Sie technische Unterstützung?  
Kontaktieren Sie uns gerne:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

## SICHERHEITSHINWEISE

1. Stromschlaggefahr-----Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, müssen alle Installationen und entsprechenden Wartungsarbeiten von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
2. Die Saunabaddauer sollte weniger als eine halbe Stunde betragen. Zu langes Baden kann zu Herzrasen, Herzschmerzen, Schwächegefühl oder Schwindel führen. Bei Auftreten der oben genannten Symptome sollte der Saunabesuch sofort beendet werden.
3. Saunabäder können bei den Badenden Verspannungen verursachen. Personen mit einem der folgenden Symptome sollten daher unter ärztlicher Aufsicht in die Sauna gehen:
  - A. Schwanger sein.
  - B. Eine Herzerkrankung haben.
  - C. Hoher Blutdruck.
  - D. Sie haben eine Erkrankung des Kreislaufsystems.
  - E. Nach dem Trinken.
  - F. Nach der Einnahme von Medikamenten.
  - G. Diabetes.
  - H. Fühle mich nicht wohl.
4. Kinder müssen während des Saunabadens von Erwachsenen begleitet werden.
5. Verbrühlungsgefahr: Während des Heizens darf der Saunaofen nicht berührt oder bewegt werden. Halten Sie mindestens 30 cm Abstand zum heißen Ofen.
6. Verwenden Sie nur normales Trinkwasser . Wenn Wasser mit anderen Stoffen in das Steinfach gegossen wird, können die Heizelemente beschädigt werden . Dies geht über unsere Garantie hinaus. Verwenden Sie niemals chemisch behandeltes Wasser (wie etwa Spa- oder Poolwasser) für die Heizung.

Nach dem Erhitzen der Saunasteine wird für jeden Aufguss nicht mehr als

100 ml Wasser empfohlen.

7. Beim ersten Saunabad können Gerüche auftreten, da das Rostschutzöl für

Heizelemente, die nach dem Einschalten des Saunaofens beim Öffnen der Saunatür nach etwa 10 – 15 Minuten verschwinden.

## Symbol Beschreibung

Symbol	Symbol Beschreibung
	Warnung - Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
	Wechselstrom
	Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf eine Art von Vorsicht, Warnung oder Gefahr. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Unfall führen. Um das Risiko von Verletzungen, Feuer oder Stromschlag, bitte befolgen Sie immer die Empfehlungen unten gezeigt.
	Gefahr! Gefahr von Personen- und Umweltschäden! Gefahr durch Stromschlag! Gefahr von Personenschäden durch Stromschlag!
	Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der Europäischen Richtlinie 2012/ 19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne durch zeigt an, dass das Produkt einer getrennten Entsorgung bedarf Sammlung in der Europäischen Union. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Produkte gekennzeichnet

	dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. elektronische Geräte.
--	--

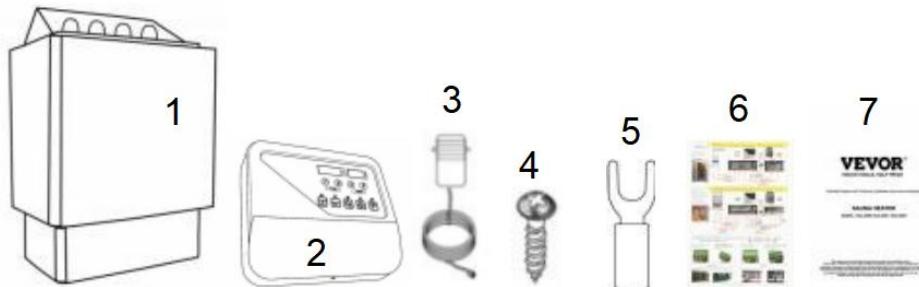
## PARAMETERLISTE

Modell	SCA-60W	SCA-80W	SCA-90W
Stromspannung	400 V 3 N ~ 50/60 Hz	400 V 3 N ~ 50/60 Hz	400 V 3 N ~ 50/60 Hz
Leistung	6 kW	8 kW	9 kW
Temperaturbereich	35-110°C	35-110°C	35-110°C
Anwendbarer Raum	176,5-317,8ft³	282,5-423,7ft³	317,8-459ft³

## ERSATZTEILLISTE

ARTIKEL	BESCHREIBUNG	MENGE
1	Saunaofen	1
2	Sauna-Bedienfeld	1
3	Temperatursensoreinheit	1
4	M4* 12mm Halterungsschrauben (für Sauna-Bedienfeld)	3
	M4* 12mm Halterungsschrauben (für Temperatursensoreinheit)	2
	M6*40mm Halterungsschrauben (für Saunaofen)	2
	M6* 16mm Halterungsschrauben (für Saunaofen)	2
5	Gabelklemmen (10 Stück für Bedienfeld, 5 Stück für Saunaofen)	15
6	Anleitungsplakat zur Verkabelung und Platzierung der	1

	Saunasteine	
7	Produkthandbuch	1



## INSTALLATIONSANWEISUNGEN

### Einbauschema von Temperaturfühler und Saunaofen

Temperatursensor und Saunaofen müssen streng nach den folgenden Diagrammen installiert werden. (Siehe Abb. 3 und Abb. 4)

Im Lieferumfang des Bedienfelds ist ein hitzebeständiges Kabel von 3 Metern Länge enthalten, das mit normalen Schwachstromkabeln bis außerhalb der Saunakabine verlängert werden kann.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu zu hohen Temperaturen und Brandgefahr (Einheit: mm).

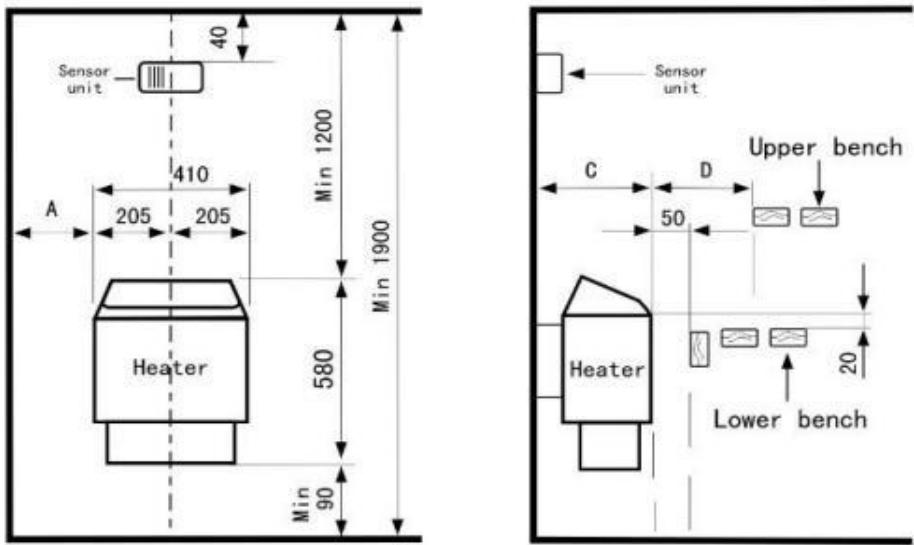


Abb. 3

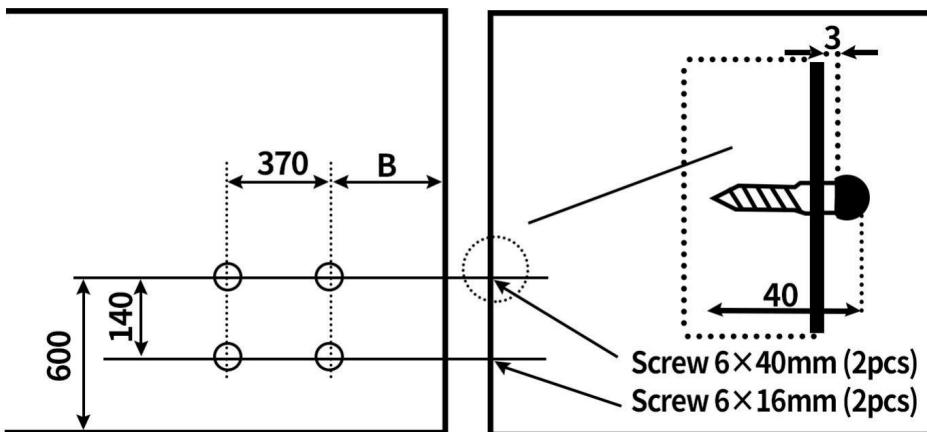


Abb. 4

Heizung	Abstand (mm)		
	A	C	D
3 kW	50	280	80
4,5 kW	80	280	100

6 kW	100	280	150
8 kW	130	300	200
9 kW	130	300	200

Modell			SCA-30 W	SCA-45 W	SCA-60W	SCA 80W	SCA 90W
Leistung	KW		3.0	4.5	6	8,0	9,0
Saunaraum	Volume n ( m³ )	Mindes t	2	3	5	8	9
		Max	4	6	9	12	13
	Höhe min. (cm)		190	190	190	190	190
Mindestabstand vom Heizgerät zu	Seite und Rückwand min . ( cm )		5	8	10	13	13
	Wenn 500 mm über dem Bodenschutzgeländer min. (cm)		5	8	15	20	20
	Decke min. (cm)		110	110	110	110	110
	Boden Min. (cm)		18	18	18	18	18
Kabel zu	400 V (mm²)		1,5	1,5	1,5	2.5	2.5

**Bemerkung:** 1. Die oberen Schrauben müssen fest angezogen sein, das Minimum

Der Abstand zwischen Schraubenkopf und Wand beträgt 3 mm.

**Hinweis:** 2. Die Wand hinter dem Heizgerät darf nicht abgedeckt werden durch

Materialien wie Asbestzement, Asbestplatten und so weiter, weil diese Eine solche Deckschicht kann zu hohen Temperaturen und Verbrennungsgefahr führen.

**Anmerkung:** 3. Für Wände und Decke müssen geeignete Materialien

verwendet werden .

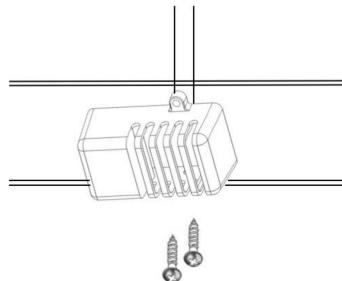
Modell	Leistung ( kW )	Saunaraumvolumen (m³)		Vorschlag Heizzeit (28-70°C)
		Mindest	Max	
SCA-60W	6	5	9	30-50 Minuten
SCA-80W	8	8	12	30-50 Minuten
SCA-90W	9	9	13	30-50 Minuten

**Die oben angegebene Heizzeit sollte erreicht werden, einschließlich  
Aber nicht beschränkt auf diese:**

1. Raumthermometer gegenüber dem Saunaofen, nahe der Decke,  
installiert .
2. Die Saunakabine wird im Innenbereich mit einer Isolierung zur  
Diffusionsverhinderung installiert .
3. Stellen Sie den Temperaturregler auf das Maximum ein .

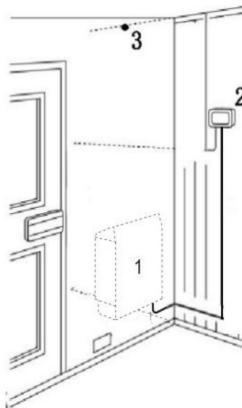
## INSTALLATION DES TEMPERATURSENSORS

1. Befestigen Sie die Sensoreinheit mit Schrauben an der Wand direkt über  
der Sauna Heizgerät in der Saunakabine. Den Mindestabstand entnehmen  
Sie bitte dem Diagramm (siehe Abb. 3).



2. Verbinden Sie das Kabel der Sensoreinheit mit dem Stromkreis des Bedienfelds.

( Punkt 1: Saunaofen im Saunaraum, Punkt 2: Saunasteuerung Panel außerhalb der Saunakabine, Punkt 3: Temperatursensoreinheit innerhalb der Saunakabine )



## GRENZWERTKONTROLLE

Als Sicherheitsmerkmal ist ein Überhitzungsschutz eingebaut, der verhindert, dass

Heizung, im Falle eines Fehlers, wie z. B. Problem über falsche Einbauort des Temperatursensors oder Problem mit dem Thermostat. Wenn die Sensor temperatur im Saunaraum 130 °C erreicht, Temperatur, die Reset-Verbindung in der Sensoreinheit unterbricht automatisch die Stromleistung.

Wenn Sie das Problem der Überhitzung beheben, müssen Sie die Reset-Taste drücken.  
manuell verknüpfen

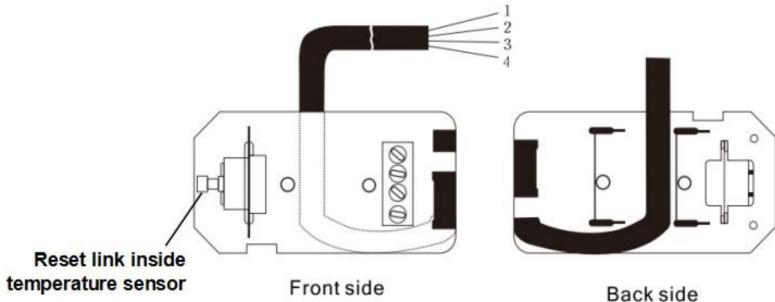


Fig2

## SCHUTZGELÄNDER

Bitte beachten Sie die Mindestabstände in Abb. 6, wenn das Geländer für die Heizung gewünscht.

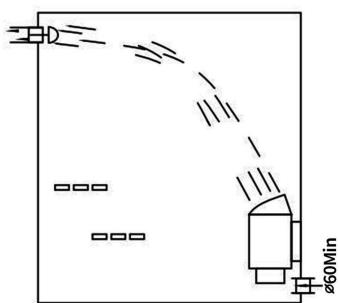


Fig5

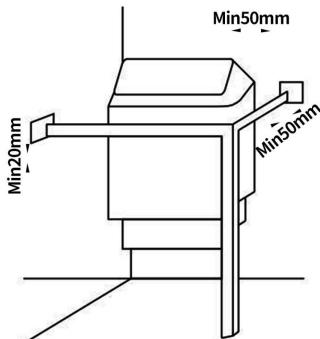


Fig6

## BEDIENUNG DES BEDIENFELDS (NACH DEM EINSCHALTEN)

Das Bedienfeld ist spritzwassergeschützt und muss außerhalb der Sauna installiert werden

Raum, ein trockener Ort in der Nähe der Sauna wird empfohlen.

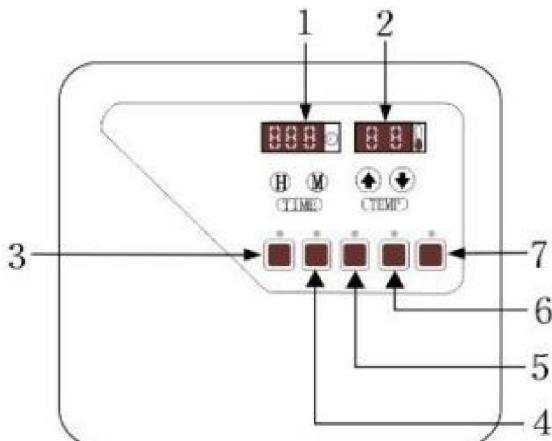
Die Temperatursensoreinheit muss an der Wand im Inneren der Sauna installiert werden

Zimmer.

Bitte beachten Sie den Mindestsicherheitsabstand zum Saunaofen während

Installation (siehe Abb. 3), die im Installationsdiagramm enthalten ist.

Wenn Sie diese nicht befolgen, kann es zu Verbrennungen an der Holzwand kommen.



**Control panel**

**Fig1**

ARTIKEL	BESCHREIBUNG
1	Zeitplan
2	Temperaturtabelle
3	Vorbereitung zum Platzieren
4	Kontrollzeit
5	Ozonausgabe (optional)
6	Kraft des Raumlichts
7	Leistung der Heizung

### **1. Aktuelle Zeit anpassen:**

Drücken Sie „H“, um die Stunde einzustellen, bis die Zahl stabil bleibt, und drücken Sie dann „M“, um

Minuten einstellen.

## **2. Temperatur einstellen:**

Drücken Sie „P“, um die Temperatur einzustellen, und drücken Sie dann „▲“ oder „▼“, um die

Temperatur, bis der Wert nach etwa 3 Sekunden stabil ist  
(Einstellbereich 35–110 °C/95–230 °F, Standardtemperatur ist  
60 °C/140 °F)

## **3. Arbeitsmodus:**

### **3.1 Normaler Arbeitsmodus**

Drücken Sie „P“, um den Saunaofen direkt zu starten. Die Betriebszeit kann 4 Std.

### **3.2 Voreingestellter Arbeitsmodus**

#### **A. Autostart-Einstellung (max. 24 Stunden):**

Drücken Sie „Zum Platzieren vorbereiten“, um die Zeit festzulegen, und drücken Sie dann „H“ und „M“, um die Zeit einzustellen vor dem „P“ zum Beenden.

#### **B. Auto-Stop-Einstellung (Min. 10 Minuten, Max. 4 Stunden):**

Drücken Sie „Steuerzeit“, um die Zeit einzustellen, und drücken Sie dann „H“ und „M“, um die Zeit einzustellen.  
vor dem Ende des Zeitplans blinken.

### **Bemerkung:**

Schritt 1:3.1 und 3.2.A müssen während der Außerbetriebnahme des Saunaofens ausgeführt werden ;

Schritt 2: und 3.2.B müssen während des Betriebs des Saunaofens ausgeführt werden)

## **Saunasteine**

Es wird empfohlen, alle Saunasteine abzuspülen, um alle Flecken oder Staub. Die größten sollten unten geladen werden. Nicht Legen Sie die Steine nicht zu dicht auf, um die Luftzirkulation durch den Saunaofen zu blockieren.

Wenn die Steine zerbrechen oder zerbröckeln, sollten neue geladen werden.

Nach dem Saunagang ausreichend Saunasteine (10-15kg) in den

Saunaofen geben

die Installation von Saunaofen und Steuerung.

### **AUFMERKSAMKEIT:**

Saunasteine müssen von bester Qualität sein, da die Temperatur in der Sauna

Heizung ist extrem hoch. Steine von minderer Qualität können Hitze nicht standhalten und

sie können aufgrund der enormen Hitzeeinwirkung leicht zerbrechen oder zerbröckeln,

- 10 - die Heizelemente beschädigen können. Oder diese Steine können die Wärmezirkulation, weil sie leicht oxidieren, dann Saunaofen kann beschädigt werden, wenn der Stein erhitzt oder mit Wasser übergossen wird, um

Dämpfe.

### *Zeit zum Aufgießen des Saunasteins :*

Der richtige Zeitpunkt für das Aufgießen der Saunasteine ist, wenn die Steine

sind heiß genug für die vollständige Verdampfung des Wassers, etwa 1 Stunde nach

Einschalten des Saunaofens mit Saunasteinen.

Fangen Sie klein an - Gießen Sie nur eine kleine Menge Wasser ein - etwa eine halbe Tasse (etwa

50–80 ml) – auf die Steine auf Ihrem elektrischen Heizgerät.

Passen Sie die Menge entsprechend an – erhöhen oder verringern Sie sie schrittweise

basierend auf Ihrem Komfortniveau.

Vermeiden Sie es, es zu übertreiben - Wenn Sie bemerken, dass Wasser aus dem Boden läuft

Wenn die Heizung ausfällt, bedeutet dies, dass Sie zu viel Wasser eingefüllt haben oder dass die Steine nicht heiß genug sind, wodurch das Gerät möglicherweise beschädigt wird oder ein Sicherheitsrisiko entsteht.

## **BELÜFTUNG**

Für ein wohltuendes Saunabad ist eine gute Mischung von heißem und kalter Luft in der Saunakabine. Ein weiterer Grund für die Belüftung ist Luft um den Saunaofen ziehen und die Wärme in den entferntesten Teil des Saunaraum.

Die Einlassöffnung mit einem Durchmesser von mehr als 6 cm sollte direkt installiert werden

unterhalb des Saunaofens. (Siehe Abb. 5)

Die Auslassöffnung sollte diagonal gegenüber der Einlassöffnung installiert werden, ihre

Es wird empfohlen, die Plattform im Saunaraum so weit wie möglich zu platzieren

möglichst von der Einlassöffnung. Der Durchmesser der Auslassöffnung sollte doppelt so groß sein

groß wie der Einlass, kann es weit vom Boden entfernt und unter dem Boden installiert werden

der oberen Bank.

## **GARANTIE**

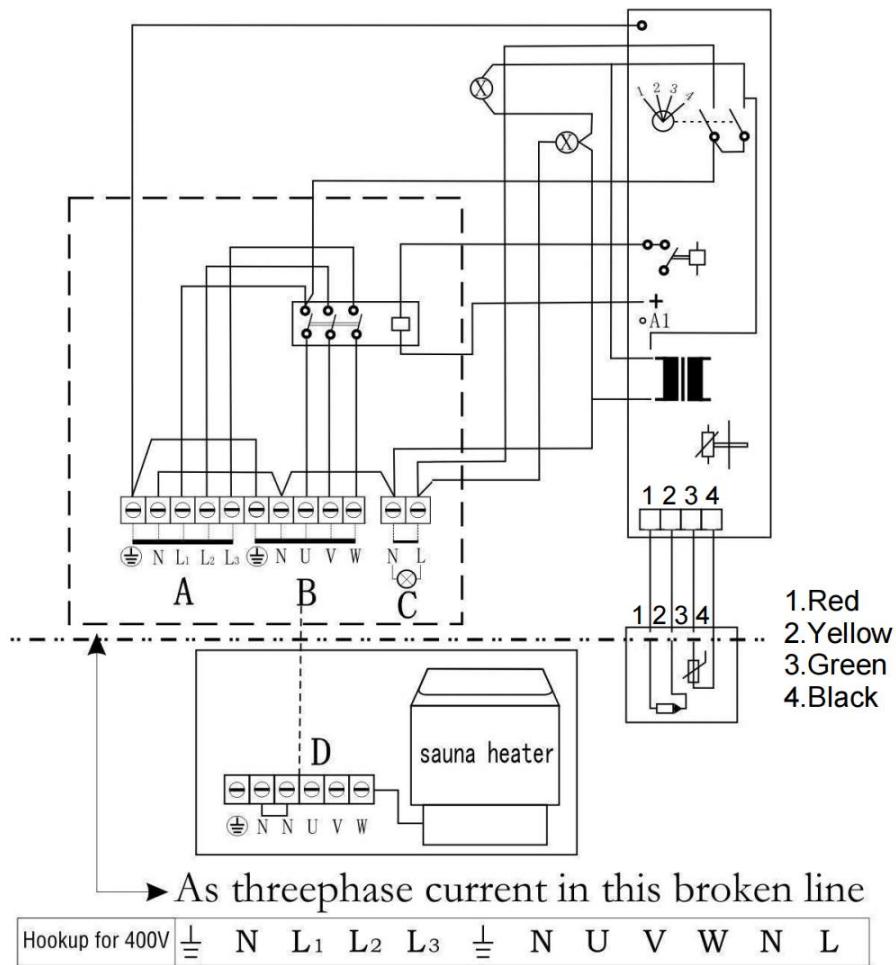
**Für die folgenden Situationen kann keine Garantie übernommen werden:**

- 1) Installation oder Demontage der Innenstruktur durch Laien Personal;
- 2) Schwankungsbereich der Versorgungsspannung  $>\pm 10\%$ ;
- 3) Ungeeignete Steine im Betrieb des Saunaofens;
- 4) Installation ohne Befolgung der Maßangaben im Handbuch .

## **FEHLERBEHEBUNG**

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
„E1“ wurde auf dem Anzeigefeld	Temperatursensoren Messung Stromkreis unterbrochen.	Überprüfen Sie die Kabel zum Temperatursensor und ihre Anschlüsse (siehe Abb. 2 und Abb. 7) auf Fehler.
Keine Hitze	Überhitzungsschutz Messkreis gebrochen.	Drücken Sie die Überhitzungstaste Link zum Zurücksetzen des Beschützers innerhalb der Temperatur Sensoreinheit. (siehe Abb. 2)
Kein Licht auf dem Display Bedienfeld	Anschlusskabel zwischen Anzeigefeld und Powerpanel mit Fehler.	Überprüfen Sie die Kabel Anschlüsse zum Lösen.

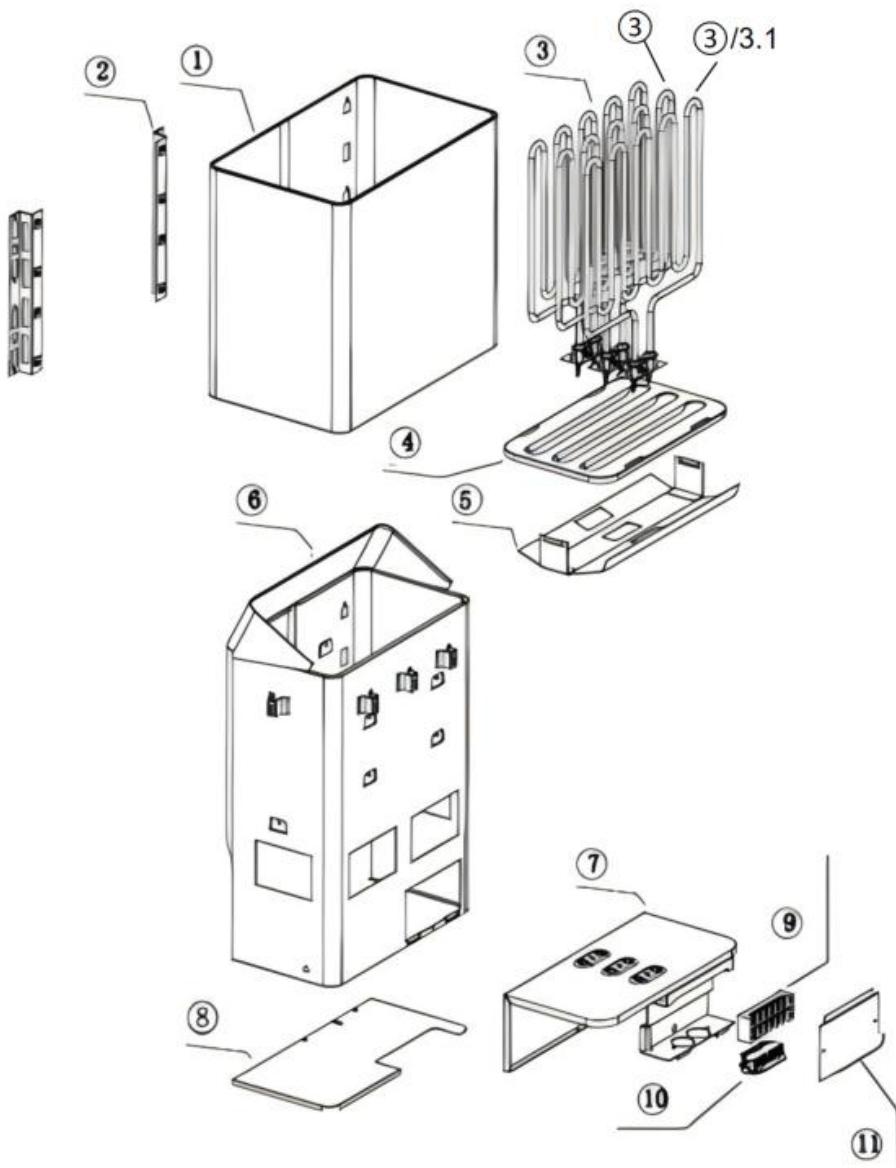
## BEIGEFÜGTES DIAGRAMM



- A. Power input (400V 50/60Hz)
- B. Power output
- C. Power input of sauna light (220V, <40W)
- D. Power input of sauna heater

Abb. 7

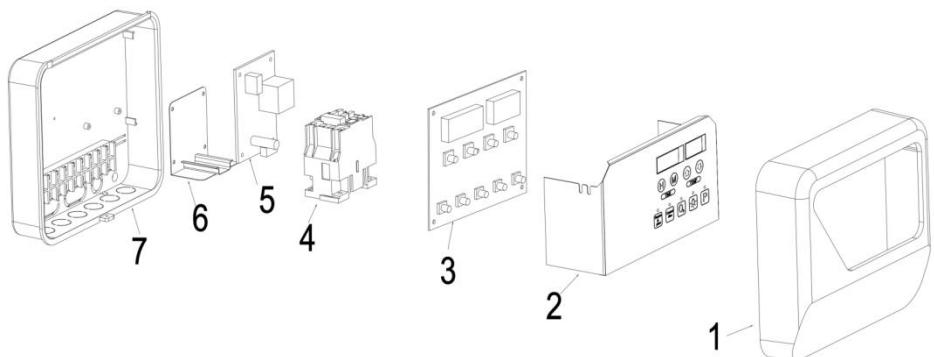
## Produktaufschlüsselungsdiagramm



Artikel	Name	MENGE
1	Körperabdeckung	1
2	Wandmontagegestell	1

3	Heizkörper	3
4	SCA-Steinhalter	1
5	SCA-Reflexionsblatt zur Mitte	1
6	Körper	1
7	Heizelementhalter	1
8	Untere Abdeckung	1
9	Anschluss	1
10	Kabelklemme	1
11	Techplate	1
SCA-90 W Heizelement		
3	3kW Heizelement	2
3.1	2760W Heizelement	1

### Blockdiagramm des Controllers



Artikel	Name	MENGE
1	Vordere Abdeckung	1
2	Anzeige- und Bedienfeld	1

3	Anzeigeplatine	1
4	AC-Schütz	1
5	Controller-Platine	1
6	Stahlhalter für AC-Schütz	1
7	Untere Abdeckung	1

**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adresse:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Importiert nach AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technisch Support- und E-Garantie-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

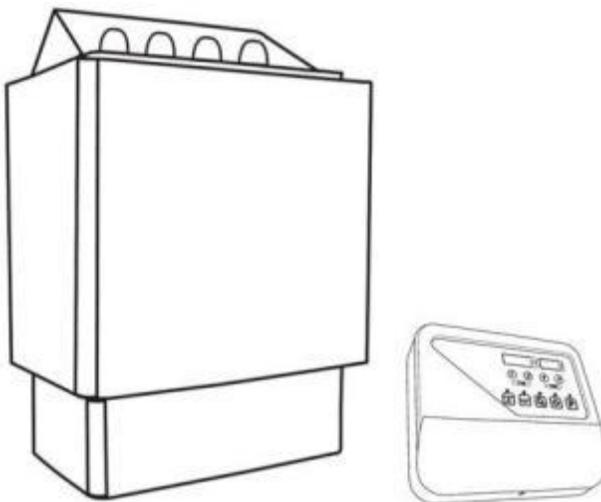
## RISCALDATORE PER SAUNA

**MODELLO: SCA-60W/SCA-80W**

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o altre espressioni simili utilizzate solo da noi rappresenta una stima dei risparmi che potresti ottenere acquistando determinati strumenti con noi rispetto ai principali marchi top e non significa necessariamente copertina tutte le categorie di strumenti da noi offerti. Ti ricordiamo di verificare accuratamente quando effettui un ordine con noi se sei effettivamente Risparmio Metà rispetto ai marchi più importanti.

**Modello : SCA-60W/SCA-80 W**



### **HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!**

Hai domande sui prodotti? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di non informarvi più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

1. Pericolo di scossa elettrica-----Per evitare il rischio di scossa elettrica, tutte le installazioni e i relativi servizi devono essere eseguiti da personale qualificato.
2. La durata del bagno nella sauna dovrebbe essere inferiore a mezz'ora. Un bagno troppo lungo può causare tachicardia, mal di cuore, debolezza o vertigini. L'utente deve interrompere immediatamente il bagno nella sauna non appena si manifestano i sintomi sopra descritti.
3. La sauna può causare tensione in chi la pratica. Pertanto, coloro che presentano uno dei sintomi elencati di seguito dovrebbero sottoporsi alla sauna sotto la supervisione di un medico:
  - A. Essere incinta.
  - B. Soffrire di malattie cardiache.
  - C. Avere la pressione alta.
  - D. Avere una malattia del sistema circolatorio.
  - E. Dopo aver bevuto.
  - F. Dopo aver preso la medicina.
  - G. Diabete.
  - H. Non mi sento bene.
4. I bambini devono essere accompagnati da un adulto durante il bagno nella sauna.
5. Rischio di scottature: non toccare o spostare la stufa della sauna durante il riscaldamento. Mantenere una distanza di almeno 30 cm dalla stufa calda.
6. Utilizzare solo acqua potabile normale ; versare acqua con altri materiali nel vano pietra potrebbe danneggiare gli elementi riscaldanti , il che non è coperto dalla nostra garanzia. Non utilizzare mai acqua trattata chimicamente (come acqua di spa o piscina) sul riscaldatore .  
Dopo aver riscaldato le pietre della sauna, si consiglia di non versare più di 100 ml di acqua per ogni versamento.
7. Durante il primo bagno in sauna potrebbero verificarsi degli odori poiché l'olio antiruggine per

elementi riscaldanti, che scompariranno dopo l'accensione del riscaldatore della sauna quando si apre la porta della sauna per circa 10-15 minuti.

## Descrizione del simbolo

Simbolo	Descrizione del simbolo
	Avvertenza - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente le istruzioni attentamente il manuale di istruzioni.
	Corrente alternata
	Questo simbolo, posto prima di un commento di sicurezza, indica un tipo di precauzione, avvertimento o pericolo. Ignorare questo avvertimento può causare un incidente. Per ridurre il rischio di lesioni, incendi o elettrocuzione, si prega di seguire sempre le raccomandazioni mostrato di seguito.
	Pericolo! Rischio di lesioni personali o danni ambientali! Rischio di scossa elettrica! Rischio di lesioni personali da scossa elettrica!
	Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato attraverso indica che il prodotto richiede rifiuti separati raccolta nell'Unione Europea. Ciò vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati con questo simbolo. Prodotti contrassegnati come tale non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma devono essere portati in un punto di raccolta per il riciclaggio di

	apparecchiature elettriche ed dispositivi elettronici.
--	---

## ELENCO DEI PARAMETRI

Modello	SCA-60W	SCA-80W	SCA-90W
Voltaggio	400 V 3 N ~ 50/60 Hz	400 V 3 N ~ 50/60 Hz	400 V 3 N ~ 50/60 Hz
Energia	6 kW	8 kW	9 kW
Intervallo di temperatura	35-110°C	35-110°C	35-110°C
Spazio applicabile	176,5-317,8 piedi cubi	282,5-423,7 piedi cubi	317,8-459 piedi cubi

## ELENCO DEI PEZZI

ARTICOLO	DESCRIZIONE	QUANTITÀ
1	Riscaldatore per sauna	1
2	Pannello di controllo della sauna	1
3	Unità sensore di temperatura	1
4	Viti per staffa M4* 12mm (per pannello di controllo della sauna)	3
	Viti della staffa M4* 12mm (per l'unità sensore di temperatura)	2
	Viti per staffa M6*40mm (per stufa per sauna)	2
	Viti per staffa M6* 16mm (per stufa per sauna)	2

5	Terminale a forcella (10 pezzi per pannello di controllo, 5 pezzi per riscaldatore sauna)	15
6	Manifesto di istruzioni sul cablaggio e sul posizionamento delle pietre della sauna	1
7	Manuale del prodotto	1



## INSTALLAZIONE NELLE ISTRUZIONI

### installazione del sensore di temperatura e del riscaldatore della sauna

Il sensore di temperatura e il riscaldatore della sauna devono essere installati seguendo scrupolosamente i seguenti schemi. (Vedi Fig. 3 e Fig. 4)

Il pannello di controllo è dotato di un cavo resistente al calore lungo 3 metri, che può essere esteso all'esterno della sauna tramite normali cavi a bassa tensione.

La mancata osservanza di queste istruzioni provoca temperature troppo elevate e rischio di incendio (Unità: mm).

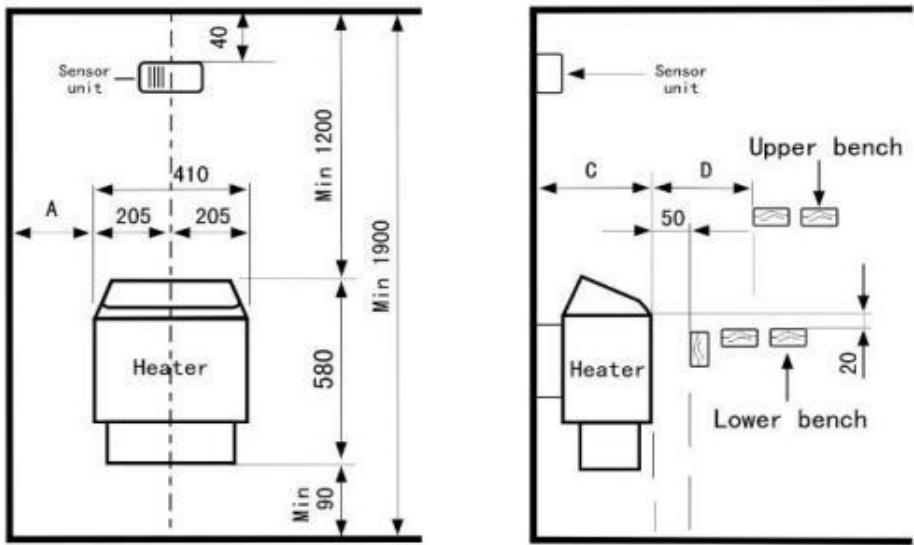


Figura 3

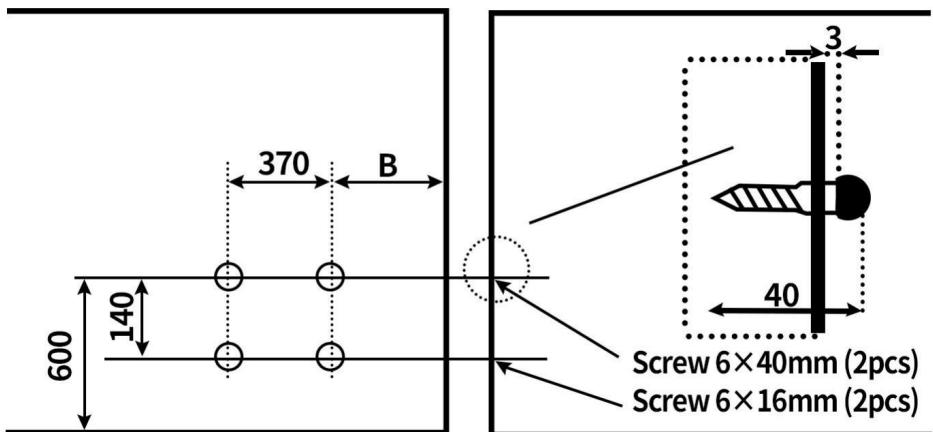


Figura 4

Stufa	Distanza (mm)		
	UN	C	D
3 kW	50	280	80
4,5 kW	80	280	100

6 kW	100	280	150
8 kW	130	300	200
9 kW	130	300	200

Modello		SCA-30 W	SCA 45 W	SCA-60W	SCA 80W	SCA 90W
Energia	KW	3.0	4.5	6	8.0	9.0
Stanza della sauna	Volume ( m³ )	Minimo	2	3	5	8
		Massimo	4	6	9	12
	Altezza minima (cm)		190	190	190	190
Distanza minima dal riscaldatore a	lato e parete posteriore min . ( cm)		5	8	10	13
	Se 500 mm oltre il parapetto del pavimento min. (cm)		5	8	15	20
	Soffitto min.(cm)		110	110	110	110
	Pavimento Min.(cm)		18	18	18	18
Cavi a	400 V (mm²)	1.5	1.5	1.5	2.5	2.5

**Nota:** 1. Le viti superiori devono essere serrate saldamente, il minimo la distanza tra la testa della vite e la parete è di 3 mm.

**Nota:** 2. La parete dietro il riscaldatore non deve essere coperta da materiali come cemento-amianto, pannelli di amianto e così via, perché questo

Un tipo di strato di copertura potrebbe causare temperature elevate e un rischio di ustioni.

**Nota:** 3. È necessario utilizzare materiali qualificati per le pareti e il soffitto .

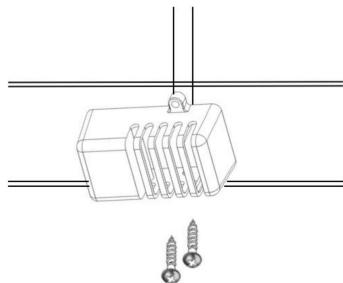
Modello	Energia ( kW )	Volume della sauna (m <sup>3</sup> )		Suggerimento tempo di riscaldamento (28-70°C)
		Minimo	Massimo	
SCA-60W	6	5	9	30-50 minuti
SCA-80W	8	8	12	30-50 minuti
SCA-90W	9	9	13	30-50 minuti

**Il tempo di riscaldamento suggerito sopra dovrebbe essere raggiunto, compreso Ma non limitato a questi:**

1. Termometro ambientale installato di fronte alla stufa della sauna, vicino al soffitto .
2. La sauna è installata all'interno con isolamento per prevenire la diffusione .
3. Regolare la manopola della temperatura al massimo .

## INSTALLAZIONE DEL SENSORE DI TEMPERATURA

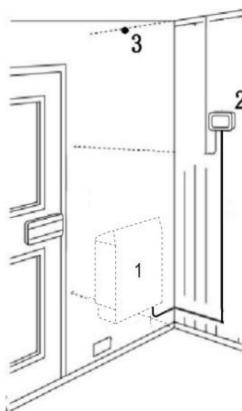
1. Fissare l'unità sensore con viti alla parete direttamente sopra la sauna riscaldatore all'interno della sauna. Controllare lo schema per la distanza minima (vedere fig. 3).



2. Collegare il cavo dall'unità sensore al circuito di alimentazione del

pannello di controllo.

( Articolo 1: Riscaldatore per sauna all'interno della stanza della sauna,  
Articolo 2: Controllo della sauna pannello esterno alla sauna, Articolo 3:  
Unità sensore di temperatura all'interno della sauna )



## **CONTROLLO DEI LIMITI**

Come misura di sicurezza è installato un regolatore di surriscaldamento che impedisce il riscaldatore, nell'eventualità di qualche guasto, come un problema di errata luogo di installazione del sensore di temperatura o problema del termostato.

Quando la temperatura del sensore nella sauna raggiunge i 130°C temperatura, il collegamento di reset all'interno dell'unità sensore interrompe automaticamente il energia elettrica.

Quando si risolve il problema del surriscaldamento, l'utente deve premere il pulsante di ripristino collegamento manuale

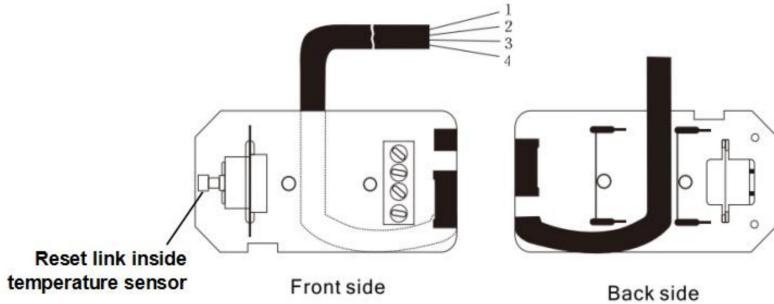


Fig2

## GUARD RAIL

Si prega di seguire i requisiti di distanza minima nella figura 6 se il guardrail è desiderato per il riscaldatore.

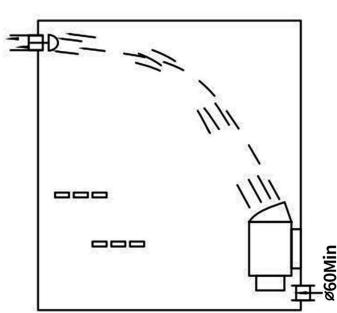


Fig5

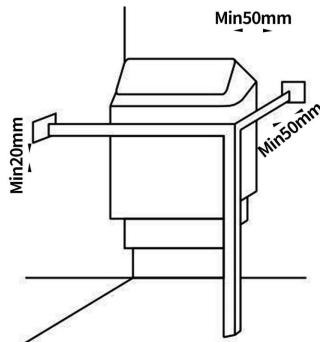


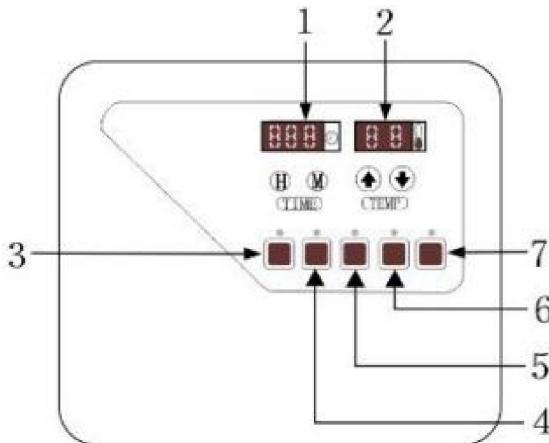
Fig6

## FUNZIONAMENTO DEL PANNELLO DI CONTROLLO (DOPO L'ACCENSIONE)

Il pannello di controllo è a prova di schizzi e deve essere installato all'esterno della sauna stanza, verrà suggerito un luogo asciutto vicino alla sauna.

L'unità sensore di temperatura deve essere installata sulla parete all'interno della sauna camera.

Si prega di rispettare la distanza minima di sicurezza del riscaldatore della sauna durante installazione (vedere fig. 3), che è inclusa nello schema di installazione. La mancata seguire queste istruzioni potrebbe causare ustioni alla parete in legno.



**Control panel**

**Fig1**

ARTICOLO	DESCRIZIONE
1	Orario
2	Tabella delle temperature
3	Prepararsi al posizionamento
4	Controllo del tempo
5	Emissione di ozono (opzionale)
6	Potenza della luce della stanza
7	Potenza del riscaldatore

### **1. Regola l'ora attuale:**

Premere "H" per regolare l'ora finché la cifra non diventa stabile, quindi premere "M" per regolare i minuti.

## **2. Imposta la temperatura:**

Premere "P" per impostare la temperatura, quindi premere "▲" o "▼" per controllare la temperatura fino a quando la cifra non si stabilizza dopo circa 3 secondi (intervallo di impostazione 35-110°C/95-230°F, temperatura predefinita 60°C/140°F)

## **3. Modalità di lavoro:**

### **3.1 Modalità di funzionamento normale**

Premere "P" per avviare direttamente il riscaldatore della sauna, il suo tempo di funzionamento può durare 4 ore.

### **3.2 Modalità di lavoro preimpostata**

#### **A. Impostazione di avvio automatico (max 24 ore):**

Premere "Prepara al posizionamento" per fissare l'ora, quindi premere "H" e "M" per impostare l'ora prima della "P" per concludere.

#### **B. Impostazione di arresto automatico (min 10 minuti, max 4 ore):**

Premere "Controllo tempo" per regolare l'ora, quindi premere "H" e "M" per impostare l'ora, prima che finisca il programma lampeggia.

### **Nota:**

I passaggi 1:3.1 e 3.2.A devono essere eseguiti quando la stufa per sauna non è in funzione ;

(I punti 2 e 3.2.B devono essere azionati durante il funzionamento della stufa per sauna)

## **ROCCE DELLA SAUNA**

Si consiglia di risciacquare tutte le pietre della sauna per rimuovere eventuali residui

macchie o polvere. Quelle più grandi devono essere caricate in basso. Non caricare le pietre in modo troppo stretto da bloccare la circolazione dell'aria attraverso la stufa della sauna.

Quando le pietre si rompono o si sgretolano, è necessario caricarne di nuove.

Dopo aver terminato, caricare sufficienti rocce per sauna (10-15 kg) nella stufa per sauna

l'installazione del riscaldatore e del controller della sauna.

## **ATTENZIONE:**

Le rocce della sauna devono essere della migliore qualità perché la temperatura all'interno della sauna

il riscaldatore è estremamente alto. Le rocce di qualità inferiore non possono resistere al calore e

potrebbero rompersi o sgretolarsi facilmente a causa dell'enorme sbalzo termico,

- 10 - che possono danneggiare gli elementi riscaldanti. Oppure queste pietre possono contrastare l'

circolazione del calore perché si ossidano facilmente, quindi riscaldatore per sauna

potrebbe essere danneggiato mentre la pietra veniva riscaldata o quando veniva versata acqua per farla vapori.

*È il momento di versare l'acqua sulla pietra della sauna :*

Il momento giusto per gettare l'acqua sulle pietre della sauna è quando le pietre

sono abbastanza caldi per la completa vaporizzazione dell'acqua, circa 1 ora dopo

accendere la stufa della sauna con le pietre per sauna.

Inizia in piccolo: versa solo una piccola quantità di acqua, circa mezza tazza (circa

50-80 ml)—sulle rocce sopra il tuo riscaldatore elettrico.

Regolare di conseguenza: aumentare o diminuire gradualmente la quantità versata

in base al tuo livello di comfort.

Evita di esagerare: se noti che l'acqua fuoriesce dal fondo del

il riscaldatore, significa che hai versato troppa acqua o che le pietre non sono abbastanza calde, il che potrebbe danneggiare l'unità o creare un pericolo per la sicurezza.

## **VENTILAZIONE**

Per avere un bagno di sauna levigante, ci dovrebbe essere una corretta miscelazione di acqua calda e aria fredda all'interno della sauna. Un altro motivo per la ventilazione è quello di aspirare l'aria attorno al riscaldatore della sauna e spostare il calore nella parte più lontana sauna.

La presa d'aria di ingresso con diametro superiore a 6 cm deve essere installata direttamente sotto la stufa della sauna. (Vedi fig. 5)  
La presa d'aria di uscita deve essere installata diagonalmente opposta all'ingresso, la sua si consiglia di posizionarlo sotto la piattaforma all'interno della sauna il più lontano possibile possibile dalla presa d'aria di ingresso. Il diametro della presa d'aria di uscita dovrebbe essere il doppio grande quanto l'ingresso, può essere installato lontano dal pavimento e sotto il fondo della panca superiore.

## **GARANZIA**

### **Le seguenti situazioni non sono garantite:**

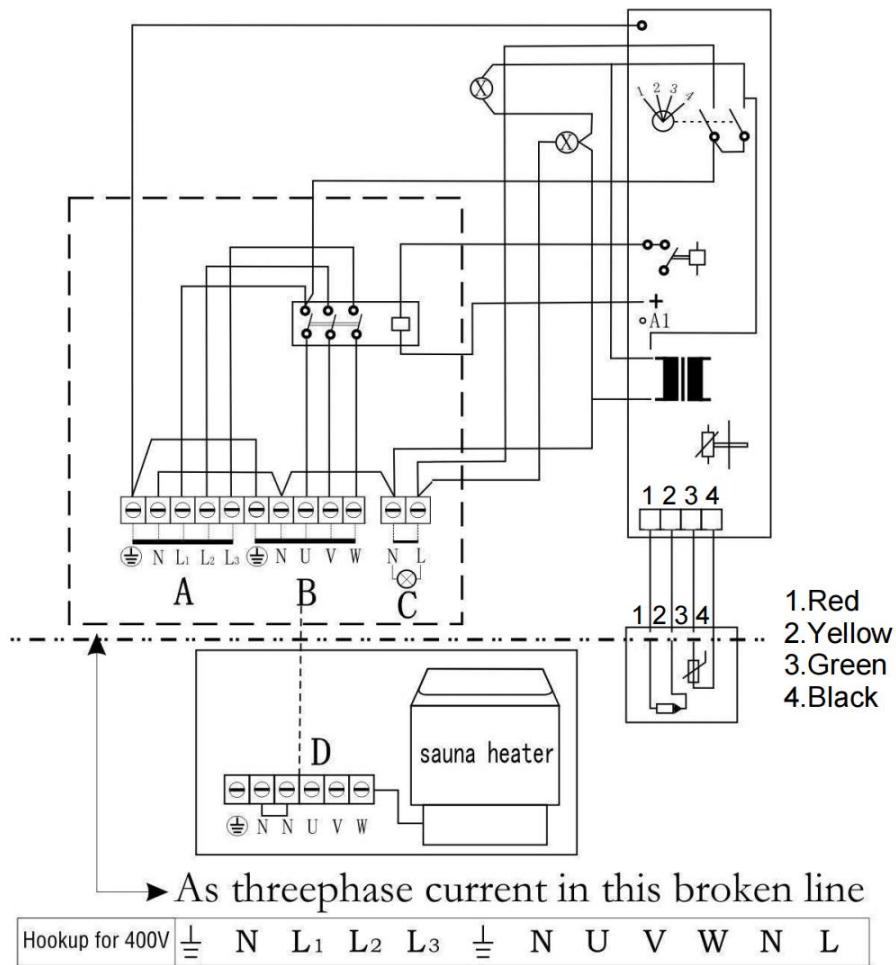
- 1) Installazione o smontaggio della struttura interna da parte di personale non professionale personale;
- 2) Intervallo di fluttuazione della tensione di alimentazione  $>\pm 10\%$ ;
- 3) Rocce non qualificate sul funzionamento del riscaldatore della sauna;

- 4) Installazione senza seguire le istruzioni dimensionali riportate nel manuale .

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomo	Possibile causa	Rimedio
“E1” è apparso sul pannello di visualizzazione	Sensore di temperatura misurazione circuito interrotto.	Controllare i fili al sensore di temperatura e il loro collegamento (vedi Figura 2 e Fig7) per guasti.
Nessun calore	Protettori contro il surriscaldamento circuito di misura rotto.	Premere il pulsante di surriscaldamento collegamento di ripristino del protettore all'interno della temperatura unità sensore. (vedi Fig2)
Nessuna luce sul display pannello	Filo di collegamento tra il pannello di visualizzazione e pannello di alimentazione con difetti.	Controlla il filo connessioni da allentare.

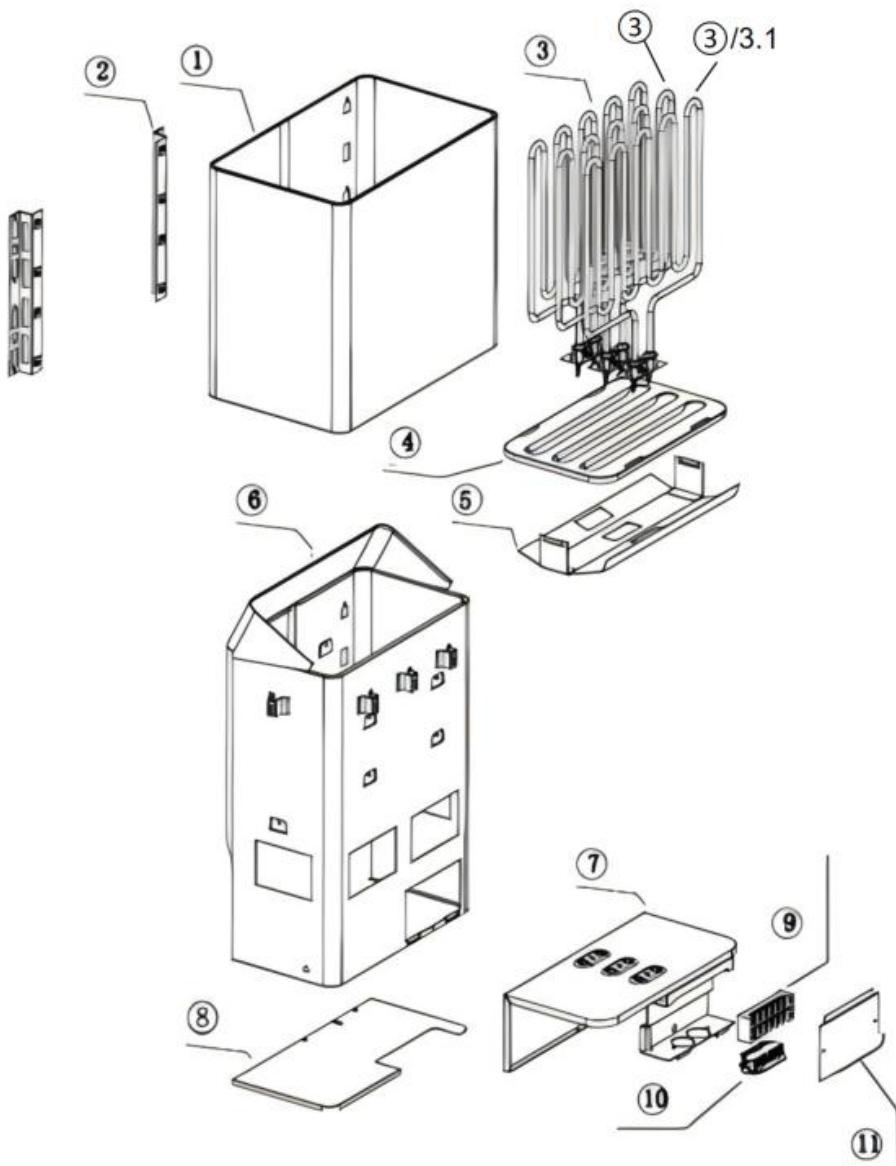
## SCHEMA ALLEGATO



- A. Power input (400V 50/60Hz)
- B. Power output
- C. Power input of sauna light (220V, <40W)
- D. Power input of sauna heater

FIG7

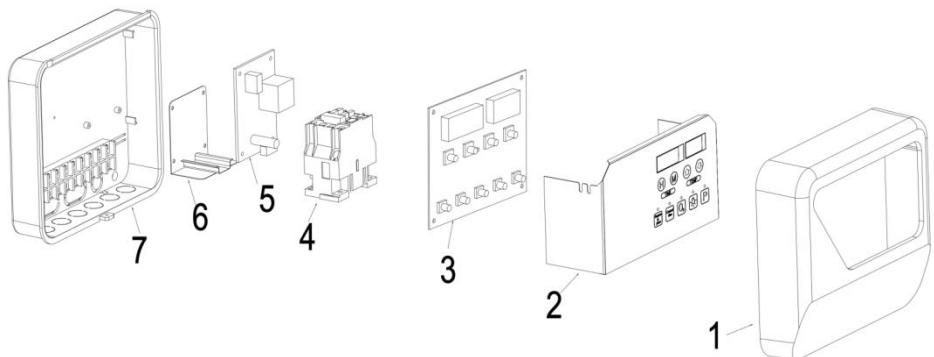
### Diagramma di ripartizione del prodotto



<b>Articolo</b>	<b>Nome</b>	<b>QUANTITÀ</b>
1	Copertura del corpo	1
2	Supporto da parete	1

3	Elemento riscaldante	3
4	Portapietre SCA	1
5	Foglio di riflessione media SCA	1
6	Corpo	1
7	Supporto per elemento riscaldante	1
8	Copertura inferiore	1
9	Connettore	1
10	Morsetto per cavi	1
11	Techplate	1
<b>Elemento riscaldante SCA-90 W</b>		
3	Elemento riscaldante da 3 kW	2
3.1	Elemento riscaldante da 2760 W	1

### Schema a blocchi del controller



Articolo	Nome	QUANTITÀ

1	Copertina anteriore	1
2	Pannello di visualizzazione e controllo	1
3	Scheda di circuito di visualizzazione	1
4	Contattore CA	1
5	Scheda di circuito di controllo	1
6	Supporto in acciaio per contattore CA	1
7	Copertura inferiore	1

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Indirizzo:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Técnico Soporte y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## CALENTADOR DE SAUNA

**MODELO: SCA-60W/SCA-80W**

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.  
"Ahorra la mitad", "Mitad de precio" o cualquier otra expresión similar utilizada únicamente  
por nosotros

Representa una estimación de los ahorros que podría obtener al comprar ciertas  
herramientas.

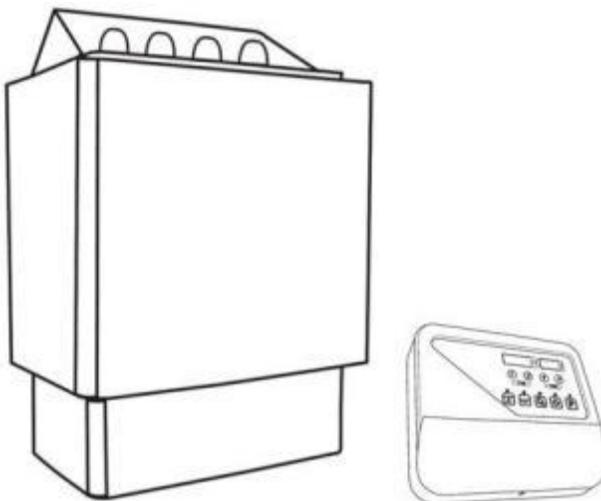
con nosotros en comparación con las principales marcas líderes y no significa  
necesariamente cubrir

Todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que debe verificar  
con cuidado

Cuando realiza un pedido con nosotros, si realmente está Ahorro  
Medio en comparación con las principales marcas principales.



**Modelo : SCA-60W/SCA- 80W**



### ¿NECESITAS AYUDA? ¡CONTÁCTANOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en contactarnos:

**Soporte técnico y certificado de garantía electrónica**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar su manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

1. Peligro de descarga eléctrica-----Para evitar el peligro de descarga eléctrica, todas las instalaciones y servicios relevantes deben ser realizados por personal calificado.
2. La duración del baño de sauna debe ser inferior a media hora. Un baño demasiado prolongado puede causar palpitaciones, dolor de cabeza, debilidad o mareos. El usuario debe interrumpir el baño de sauna inmediatamente en cuanto se presenten los síntomas mencionados.
3. El baño de sauna puede causar tensión en los bañistas. Por lo tanto, quienes presenten alguno de los síntomas que se indican a continuación deben tomarlo bajo supervisión médica.
  - A. Estar embarazada.
  - B. Tener una enfermedad cardíaca.
  - C. Tener presión arterial alta.
  - D. Tener una enfermedad del sistema circulatorio.
  - E. Despues de beber.
  - F. Despues de tomar medicamentos.
  - G. Diabetes.
  - H. No me siento bien.
4. Los niños deben estar bajo la compañía de un adulto durante el baño de sauna.
5. Riesgo de quemaduras: No toque ni mueva el calentador de sauna durante el calentamiento. Manténgase al menos a 30 cm del calentador caliente.
6. Use solo agua potable común . Verter agua con otros materiales en el compartimento de piedra puede dañar los elementos calefactores , lo cual queda fuera de nuestra garantía. No utilice agua tratada químicamente (como agua de spa o piscina) en el calentador en ningún momento. Se recomienda no usar más de 100 ml de agua por cada vertido después de calentar las piedras de sauna.

7. Pueden aparecer olores durante el primer baño de sauna debido al aceite antioxidante. elementos calefactores, que desaparecerán después de que el calentador de sauna se encienda al abrir la puerta de la sauna aproximadamente entre 10 y 15 minutos.

## Descripción del símbolo

Símbolo	Descripción del símbolo
	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las Lea atentamente el manual de instrucciones.
	Corriente alterna
	Este símbolo, colocado antes de un comentario de seguridad, indica una tipo de precaución, advertencia o peligro. Ignorar esta advertencia puede provocar un accidente. Para reducir el riesgo de lesiones, incendios o Electrocución, por favor siga siempre las recomendaciones se muestra a continuación.
	¡Peligro! ¡Riesgo de lesiones personales o daños ambientales! ¡Riesgo de descarga eléctrica! ¡Riesgo de lesiones personales por descarga eléctrica!

 <span style="background-color: black; color: white; display: inline-block; width: 100px; height: 10px;"></span>	<p>Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/ 19/CE. El símbolo que muestra un contenedor de basura con ruedas cruzado a través de indica que el producto requiere un contenedor separado para su eliminación.</p> <p>Recogida en la Unión Europea. Esto aplica al producto y todos los accesorios marcados con este símbolo. Productos marcados</p> <p>Por lo tanto, no se pueden desechar con la basura doméstica normal, sino</p> <p>Deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y dispositivos electrónicos.</p>
---	--

## LISTA DE PARÁMETROS

Modelo	SCA-60W	SCA-80W	SCA-90W
Voltaje	400 V 3 N~ 50/60 Hz	400 V 3 N~ 50/60 Hz	400 V 3 N~ 50/60 Hz
Fuerza	6 kW	8 kW	9 kW
Rango de temperatura	35-110°C	35-110°C	35-110°C
Espacio aplicable	176,5-317,8 pies <sup>3</sup>	282,5-423,7 pies <sup>3</sup>	317,8-459 pies <sup>3</sup>

## LISTA DE PIEZAS

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Calentador de sauna	1
2	Panel de control de la sauna	1
3	Unidad de sensor de temperatura	1
4	Tornillos de soporte M4*12 mm (para panel de control de	3

	sauna)	
	Tornillos de soporte M4* 12 mm (para unidad de sensor de temperatura)	2
	Tornillos de soporte M6*40 mm (para calentador de sauna)	2
	Tornillos de soporte M6*16 mm (para calentador de sauna)	2
5	Terminal de horquilla (10 piezas para panel de control, 5 piezas para calentador de sauna)	15
6	Cartel de instrucciones sobre el cableado y la colocación de piedras de sauna.	1
7	Manual del producto	1



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### de instalación del sensor de temperatura y del calentador de sauna

El sensor de temperatura y el calentador de sauna deben instalarse siguiendo estrictamente los siguientes diagramas (véanse las figuras 3 y 4).

un cable resistente al calor de 3 metros, que puede extenderse hasta el exterior de la sala de sauna mediante cables de corriente débil normales. El incumplimiento de estas instrucciones provoca temperaturas demasiado altas y peligro de incendio (Unidad: mm).

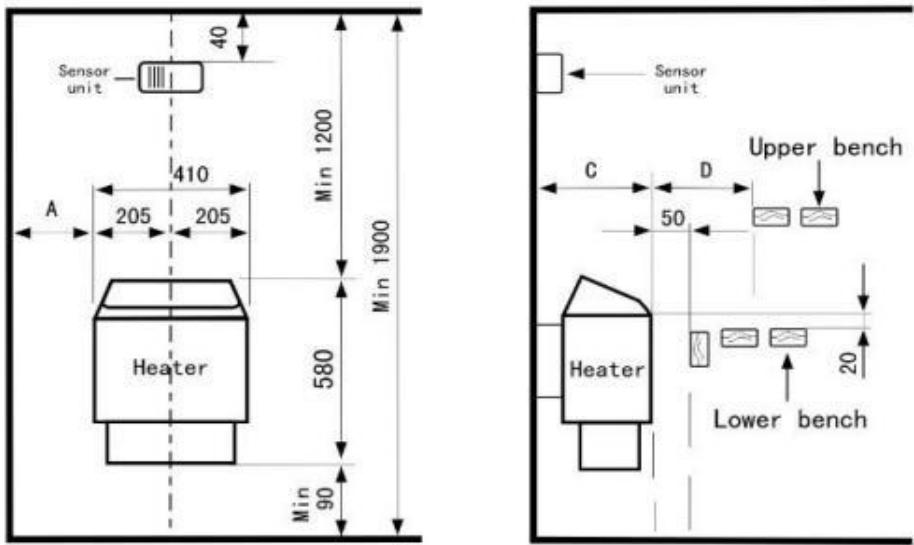


Figura 3

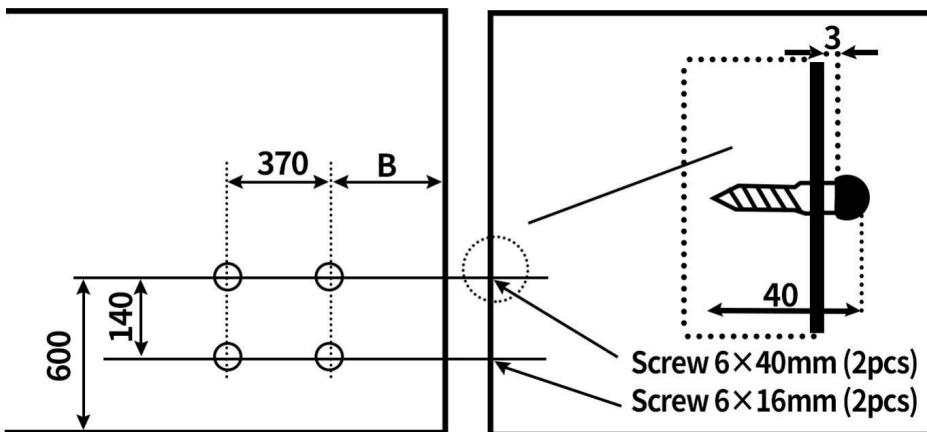


Figura 4

Calentador	Distancia (mm)		
	A	do	D
3 kW	50	280	80
4,5 kW	80	280	100

6 kW	100	280	150
8 kW	130	300	200
9 kW	130	300	200

Modelo		SCA-30 W	SCA 45 W	SCA-60W	SCA 80W	SCA 90W
Fuerza		3.0	4.5	6	8.0	9.0
Sala de sauna	Volume n ( m³ )	Mínimo	2	3	5	8
		Máximo	4	6	9	12
		Altura mín.(cm)	190	190	190	190
Distancia mínima del calentador a	Pared lateral y trasera mín .(cm)		5	8	10	13
	Si hay más de 500 mm desde la barandilla del suelo, mín. (cm)		5	8	15	20
	Techo mín.(cm)	110	110	110	110	110
	Piso Mín.(cm)	18	18	18	18	18
Cables a	400 V (mm²)	1.5	1.5	1.5	2.5	2.5

**Observación:** 1. Los tornillos superiores deben estar bien apretados, el mínimo

La distancia entre la cabeza del tornillo y la pared es de 3 mm.

**Observación:** 2. No se permite cubrir la pared detrás del calentador. materiales como fibrocemento, tableros de amianto, etc., porque esto Cualquier tipo de capa de cobertura podría provocar altas temperaturas y riesgo de quemaduras.

**Observación:** 3. Se deben utilizar materiales calificados para las paredes y el techo .

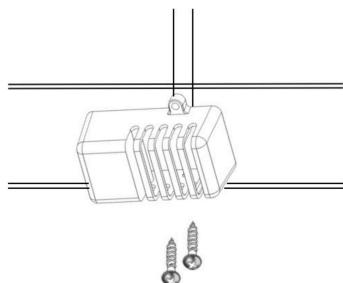
Modelo	Fuerza ( kW )	Volumen de la sala de sauna (m <sup>3</sup> )		Sugerencia de tiempo de calentamiento (28-70°C)
		Mínimo	Máximo	
SCA-60W	6	5	9	30-50 minutos
SCA-80W	8	8	12	30-50 minutos
SCA-90W	9	9	13	30-50 minutos

**Se debe lograr el tiempo de calentamiento sugerido anteriormente, incluido pero no limitado a estos:**

1. Termómetro de ambiente instalado frente al calentador de sauna, cerca del techo .
2. La sala de sauna se instala en el interior con aislamiento para prevenir la difusión .
3. La perilla de temperatura se ajusta al máximo .

## INSTALACIÓN DEL SENSOR DE TEMPERATURA

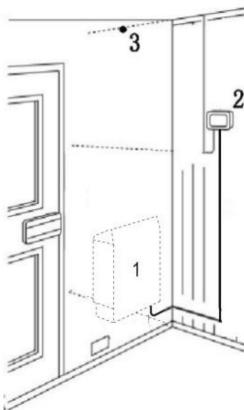
1. Fije la unidad del sensor con tornillos a la pared directamente sobre la sauna. Calentador dentro de la sauna. Consulte el diagrama para ver la distancia mínima (véase la figura 3).



2. El cable de la unidad del sensor se conecta al circuito de alimentación

del panel de control.

( Artículo 1: Calentador de sauna dentro de la sala de sauna, Artículo 2: Control de sauna) Panel exterior de la sala de sauna, Elemento 3: Unidad de sensor de temperatura dentro de la sala de sauna )



## **CONTROL DE LÍMITES**

Como medida de seguridad se incluye un controlador de sobrecalentamiento que evita que

calentador, en caso de alguna falla, como problema de mal funcionamiento

Lugar de instalación del sensor de temperatura, o problema del termostato.

Cuando la temperatura del sensor en la sala de sauna alcanza los 130 °C temperatura, el enlace de reinicio dentro de la unidad del sensor corta automáticamente la energía eléctrica.

Cuando solucione el problema de sobrecalentamiento, el usuario debe presionar el botón de reinicio.

vincular manualmente

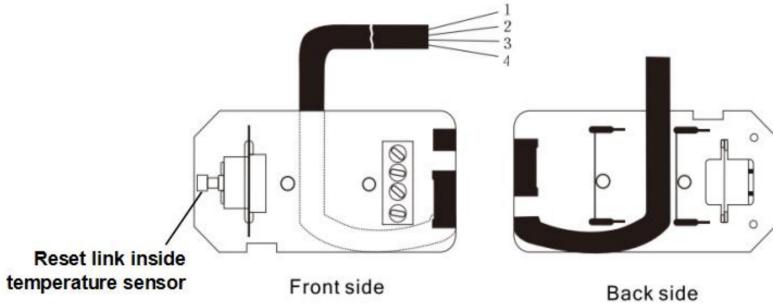


Fig2

## **BARANDILLA DE GUARDIA**

Por favor, siga los requisitos de distancias mínimas en la figura 6 si hay barandilla deseado para el calentador.

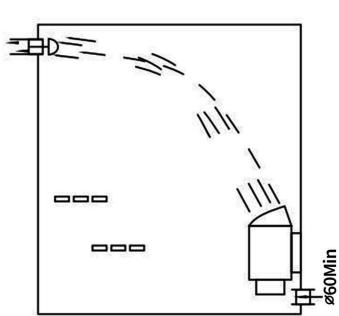


Fig5

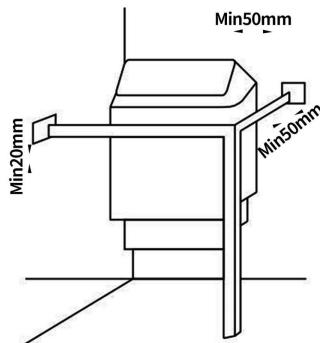


Fig6

## **FUNCIONAMIENTO DEL PANEL DE CONTROL (DESPUÉS DEL ENCENDIDO)**

El panel de control es a prueba de salpicaduras y debe instalarse fuera de la sauna.

Se sugerirá una habitación donde haya un lugar seco cerca de la sala de sauna.

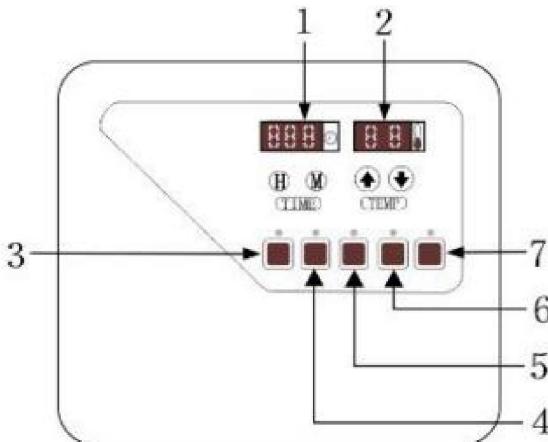
La unidad del sensor de temperatura debe instalarse en la pared dentro de la sauna.

habitación.

Por favor, respete la distancia mínima de seguridad del calentador de sauna durante

Instalación (ver figura 3), que se incluye en el diagrama de instalación. Si no se realiza

Seguir estos pasos puede provocar quemaduras en la pared de madera.



**Control panel**

**Fig1**

ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
1	Horario
2	Tabla de temperaturas
3	Prepárese para colocar
4	Control del tiempo
5	Salida de ozono (opcional)
6	El poder de la luz ambiental
7	Potencia del calentador

### **1. Ajustar el tiempo presente:**

Presione "H" para ajustar la hora hasta que la cifra se estabilice, luego presione "M" para

ajustar minutos.

## **2. Establecer temperatura:**

Presione “P” para configurar la temperatura, luego presione “▲” o “▼” para controlar la temperatura hasta que la figura se estabilice después de unos 3 segundos (rango de ajuste 35-110 °C/95-230 °F, la temperatura predeterminada es 60 °C/140 °F)

## **3. Modo de trabajo:**

### **3.1 Modo de trabajo normal**

Presione “P” para iniciar el calentador de sauna directamente, su tiempo de funcionamiento puede durar 4 horas.

### **3.2 Modo de trabajo preestablecido**

#### **A. Configuración de inicio automático (máximo 24 horas):**

Presione “Preparar para colocar” para fijar la hora, luego presione “H” y “M” para configurar la hora antes de “P” para terminar.

#### **B. Configuración de parada automática (mín. 10 minutos, máx. 4 horas):**

Presione “Control de tiempo” para ajustar el tiempo, luego presione “H” y “M” para configurar el tiempo,

Antes de que finalice el horario, parpadeo.

### **Observación:**

Paso 1:3.1 y 3.2.A deben realizarse durante el funcionamiento del calentador de sauna;

Los pasos 2 y 3.2.B deben ejecutarse durante el funcionamiento del calentador de sauna)

## **SAUNA ROCAS**

Se recomienda enjuagar todas las piedras de sauna para eliminar cualquier resto de suciedad.

Manchas o polvo. Los más grandes deben cargarse en la parte inferior. No Cargue las piedras demasiado apretadas para bloquear la circulación del aire a través del calentador de la sauna.

Se deben cargar piedras nuevas cuando se rompen o se desmoronan. Después de terminar, cargue suficientes piedras de sauna (10-15 kg) en el calentador de sauna.

La instalación del calentador de sauna y el controlador.

## **ATENCIÓN:**

Las rocas de sauna deben ser de la mejor calidad porque la temperatura dentro de la sauna

El calentador es extremadamente alto. Las rocas de calidad inferior no pueden soportar el calor y

Pueden romperse o desmoronarse fácilmente debido al gran cambio de calor,

- 10 - que pueden dañar los elementos calefactores. O estas piedras pueden contrarrestar el

circulación del calor porque se oxidan fácilmente, luego calentador de sauna

Puede dañarse mientras la piedra se calienta o se vierte agua para hacerla.

vapores.

*Es hora de verter agua sobre la piedra de sauna :*

Es el momento adecuado para echar el agua sobre las piedras de la sauna cuando las piedras

están lo suficientemente calientes para la vaporización completa del agua, aproximadamente 1 hora después

Encender el calentador de sauna con piedras de sauna.

Comience con poco: vierta solo una pequeña cantidad de agua, aproximadamente media taza (aproximadamente

50-80 ml)—sobre las rocas encima de su calentador eléctrico.

Ajuste según corresponda: aumente o disminuya gradualmente la cantidad vertida.

basado en sus niveles de comodidad.

Evite excederse: si nota que sale agua por el fondo de

el calentador, significa que ha vertido demasiada agua o que las piedras no están lo suficientemente calientes, lo que podría dañar la unidad o crear un riesgo de seguridad.

## **VENTILACIÓN**

Para tener un baño de sauna relajante, debe haber una mezcla adecuada de agua caliente

y aire frío dentro de la sauna. Otra razón para la ventilación es...

aspirar el aire alrededor del calentador de la sauna y mover el calor a la parte más alejada sala de sauna.

La entrada de ventilación con un diámetro superior a 6 cm debe instalarse directamente

Debajo del calentador de la sauna. (Ver figura 5)

El respiradero de salida debe instalarse en diagonal opuesto al de entrada, su

Se recomienda colocarlo debajo de la plataforma dentro de la sala de sauna hasta que

possible desde el respiradero de entrada. El diámetro del respiradero de salida debe ser el doble de

Tan grande como la entrada, se puede instalar lejos del suelo y debajo del fondo.

del banco superior.

## **GARANTIZAR**

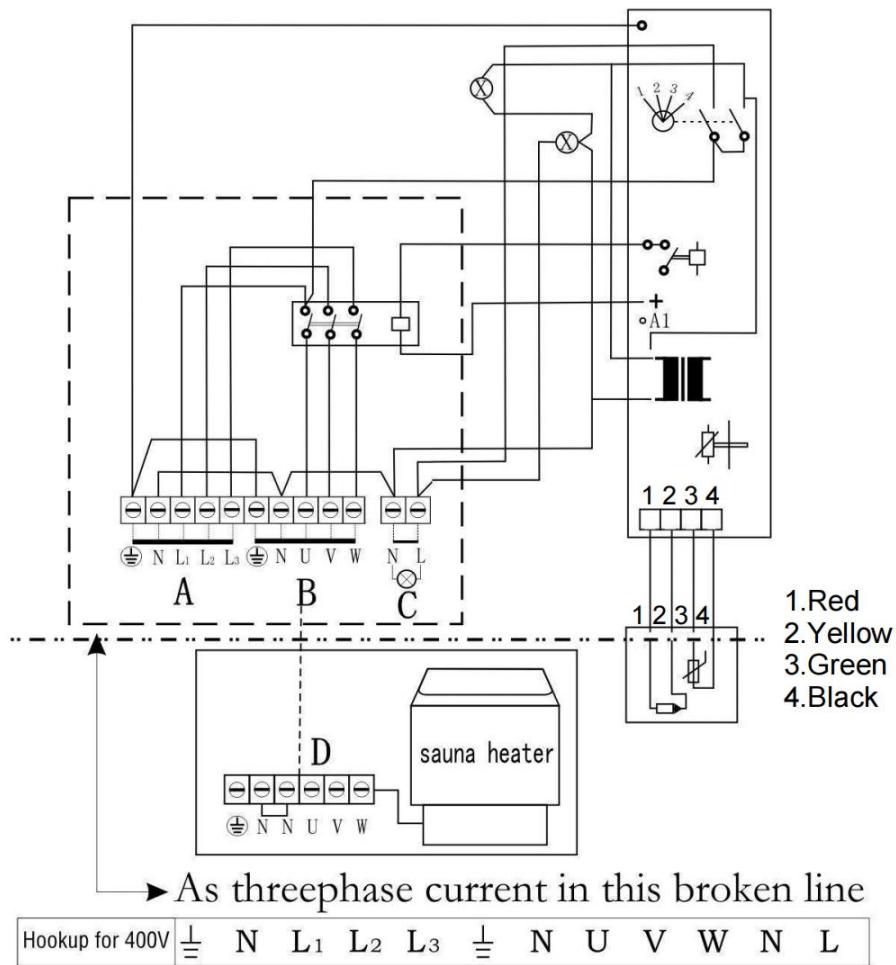
### **Las siguientes situaciones no están garantizadas:**

- 1) Instalación o desmontaje de la estructura interior por parte de personal no profesional.  
personal;
- 2) Rango de fluctuación de voltaje de suministro $>\pm 10\%$ ;
- 3) Rocas no calificadas en el funcionamiento del calentador de sauna;
- 4) Instalación sin seguir las instrucciones de dimensión dentro del manual .

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Possible causa	Recurso
“E1” se mostró en el panel de visualización	Sensores de temperatura medición circuito roto.	Verifique los cables que van al sensor de temperatura y sus conexiones (ver Figura 2 y Fig7) para detectar fallas.
Sin calor	Protectores contra sobrecalentamiento circuito de medición roto.	Presione el botón de sobreelentamiento enlace de reinicio del protector dentro de la temperatura unidad de sensor. (ver Fig2)
No hay luz en la pantalla panel	Cable de conexión entre el panel de visualización y panel de potencia con fallas.	Comprueba el cable Conexiones para aflojar.

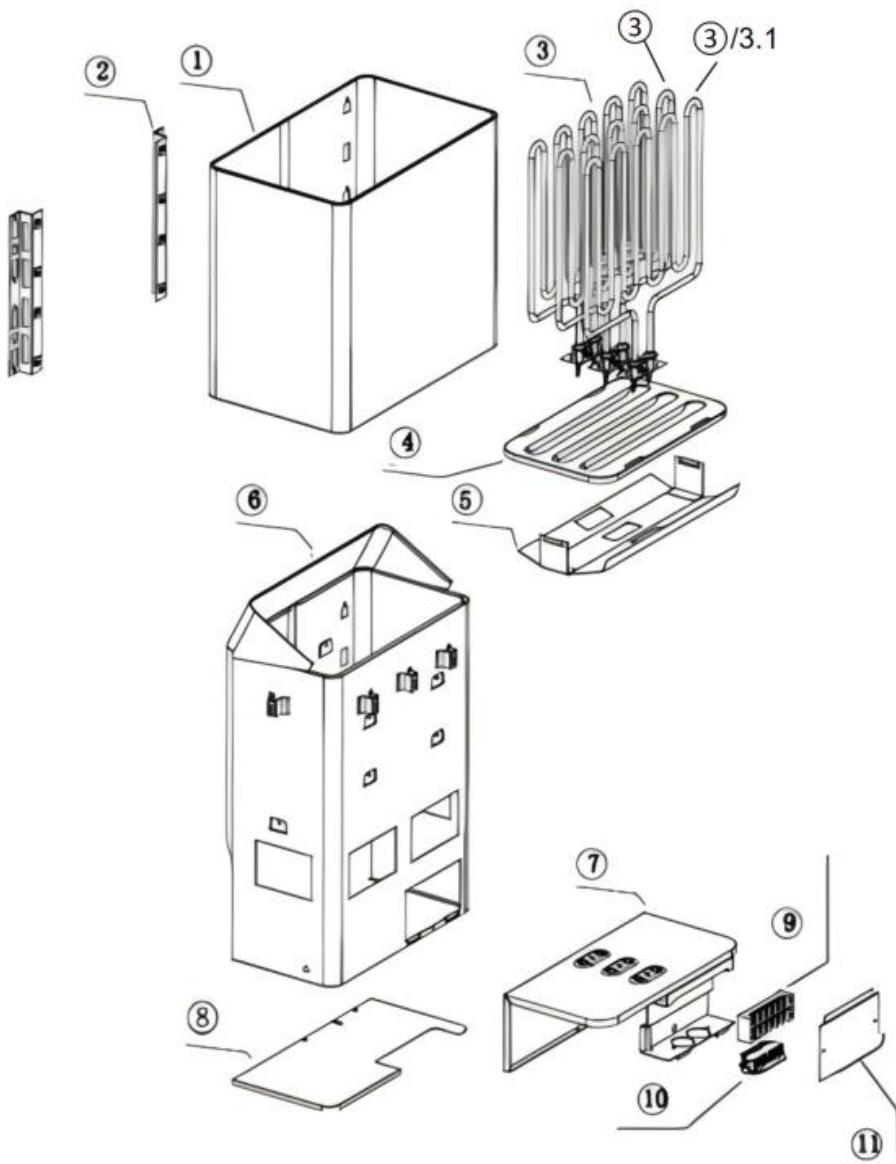
## DIAGRAMA ADJUNTO



- A. Power input (400V 50/60Hz)
- B. Power output
- C. Power input of sauna light (220V, <40W)
- D. Power input of sauna heater

FIG7

### Diagrama de desglose del producto



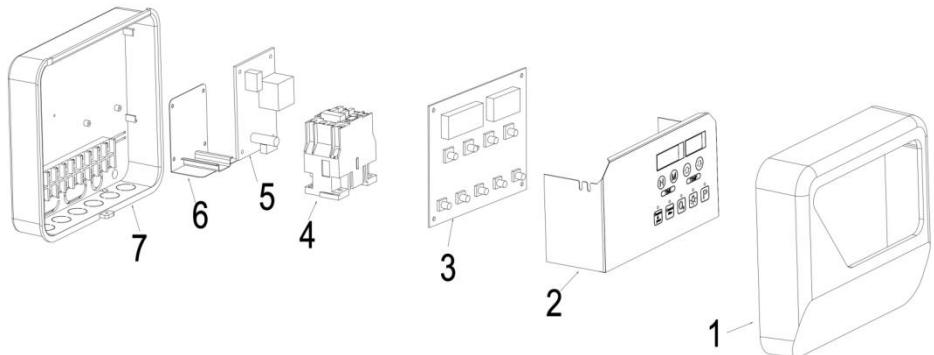
Artículo	Nombre	CANTIDAD
1	cubierta del cuerpo	1
2	Bastidor de montaje en pared	1

3	Elemento calefactor	3
4	Porta piedras SCA	1
5	Hoja de reflexión intermedia de SCA	1
6	Cuerpo	1
7	Soporte del elemento calefactor	1
8	Cubierta inferior	1
9	Conector	1
10	Abrazadera de cable	1
11	Placa técnica	1

#### Elemento calefactor SCA-90 W

3	Elemento calefactor de 3 kW	2
3.1	Elemento calefactor de 2760 W	1

#### Diagrama de bloques del controlador



Artículo	Nombre	CANTIDAD

1	Portada	1
2	Pantalla y panel de control	1
3	Placa de circuito de pantalla	1
4	Contactor de CA	1
5	Placa de circuito controlador	1
6	Soporte de acero para contactor de CA	1
7	Cubierta inferior	1

**Fabricante:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Dirección:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghái 200000 CN.

**Importado a AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Importado a EE. UU.:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



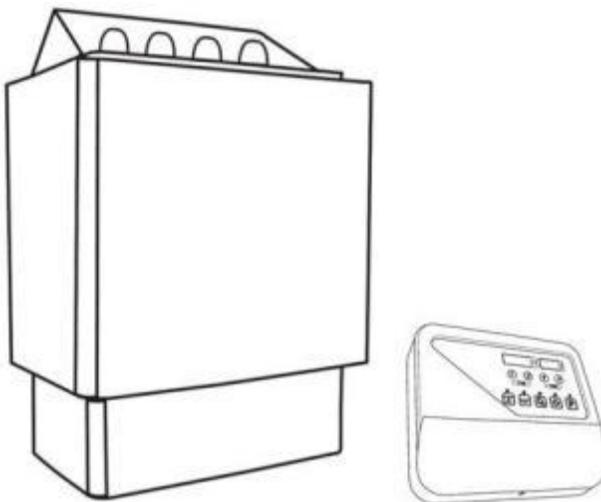
Techniczny Wsparcie i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## PIEC DO SAUNY

**MODEL: SCA-60W/SCA-80W**

Nadal staramy się dostarczać Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.  
„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub jakiekolwiek inne podobne wyrażenia używane  
wyłącznie przez nas  
przedstawia szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać kupując określone  
narzędzia  
z nami w porównaniu do największych marek i niekoniecznie oznacza to okładka  
Wszystkie kategorie oferowanych przez nas narzędzi. Upozornimy prosiemy o weryfikację  
ostrożnie  
jeśli składasz u nas zamówienie, to Oszczędność  
Połowa w porównaniu z wiodącymi markami.

**Model : SCA-60W/SCA-80 W**



### **POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!**

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:

**Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

1. Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym-----Aby uniknąć zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym, wszystkie instalacje i usługi powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.
2. Czas kąpieli w saunie powinien być krótszy niż pół godziny. Zbyt długa kąpiel może powodować przyspieszone bicie serca, ból serca, osłabienie lub zawroty głowy. Należy natychmiast przerwać kąpiel w saunie po wystąpieniu powyższych objawów.
3. Kąpiel w saunie może powodować napięcie u osób kąpiących się. Dlatego osoby, u których występuje którykolwiek z poniższych objawów, powinny skorzystać z kąpieli w saunie pod nadzorem lekarza:
  - A. Bycie w ciąży.
  - B. Chorowanie na serce.
  - C. Posiadanie wysokiego ciśnienia krwi.
  - D. Choroby układu krążenia.
  - E. Po wypiciu.
  - F. Po zażyciu leku.
  - G. Cukrzyca.
  - H. Nie czuję się dobrze.
4. Dzieci podczas korzystania z sauny muszą znajdować się pod opieką osoby dorosłej.
5. Ryzyko oparzenia: Nie dotykaj ani nie przesuwaj pieca do sauny podczas nagrzewania. Zachowaj co najmniej 30 cm odległości od gorącego pieca.
6. Używaj wyłącznie zwykłej wody pitnej . Wlewanie wody z innymi substancjami do komory z kamieniami może spowodować uszkodzenie elementów grzejnych , na co nie udzielamy gwarancji. Nigdy nie używaj w podgrzewaczu wody poddanej obróbce chemicznej (takiej jak woda ze spa lub basenu) .

Po rozgrzaniu kamieni do sauny zaleca się, aby do każdego nalania wody

nie używać więcej niż 100 ml.

7. Podczas pierwszej kąpieli w saunie mogą pojawić się nieprzyjemne zapachy, ponieważ olej antykorozyjny do elementów grzewczych, które znikną po włączeniu pieca do sauny i otwarciu drzwi sauny (po około 10 – 15 minutach).

## Opis symbolu

Symbol	Opis symbolu
	Ostrzeżenie – Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi zapoznać się z instrukcją obsługi. uważnie przeczytaj instrukcję obsługi.
	Prąd przemienny
	Ten symbol, umieszczony przed komentarzem dotyczącym bezpieczeństwa, oznacza rodzaj środka ostrożności, ostrzeżenia lub zagrożenia. Zignorowanie tego ostrzeżenia może prowadzić do wypadku. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, pożaru lub porażenia prądem, zawsze postępuj zgodnie z zaleceniami pokazano poniżej.
	Niebezpieczeństwo! Ryzyko obrażeń ciała lub szkód środowiskowych! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku porażenia prądem!



Niniejszy produkt podlega postanowieniom dyrektywy europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach przez oznacza, że produkt wymaga oddzielnego składowania odpadów zbiórka w Unii Europejskiej. Dotyczy produktu oraz wszystkie akcesoria oznaczone tym symbolem. Produkty oznaczone w związku z tym nie można go wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi, ale należy oddać do punktu zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i urządzenia elektroniczne.

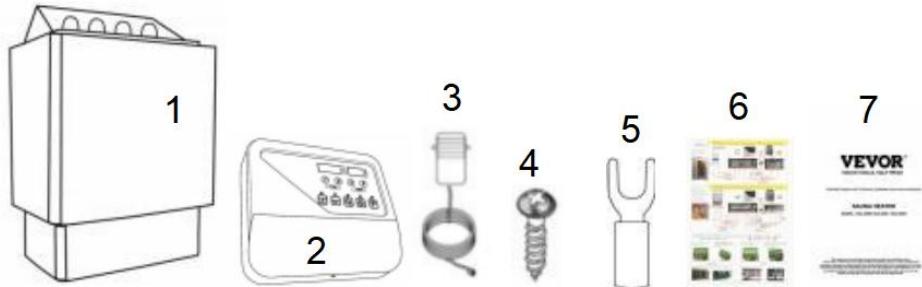
## LISTA PARAMETRÓW

Model	SCA-60W	SCA-80W	SCA-90W
Woltaż	400V 3N~ 50/60Hz	400V 3N~ 50/60Hz	400V 3N~ 50/60Hz
Moc	6 kW	8 kW	9 kW
Zakres temperatur	35-110°C	35-110°C	35-110°C
Przestrzeń użytkowa	176,5-317,8 stóp³	282,5-423,7 stóp³	317,8-459 stóp³

## LISTA CZEŚCI

PRZEDMIOT	OPIS	ILOŚĆ
1	Piec do sauny	1
2	Panel sterowania sauną	1
3	Jednostka czujnika temperatury	1
4	Śruby mocujące M4* 12 mm (do panelu sterowania sauny)	3

	Śruby uchwytu M4* 12 mm (do jednostki czujnika temperatury)	2
	Śruby mocujące M6*40mm (do pieca do sauny)	2
	Śruby mocujące M6* 16 mm (do pieca do sauny)	2
5	Zaciski widełkowe (10 szt. do panelu sterowania, 5 szt. do pieca do sauny)	15
6	Plakat instruktażowy dotyczący okablowania i umieszczania kamieni w saunie	1
7	Instrukcja obsługi produktu	1



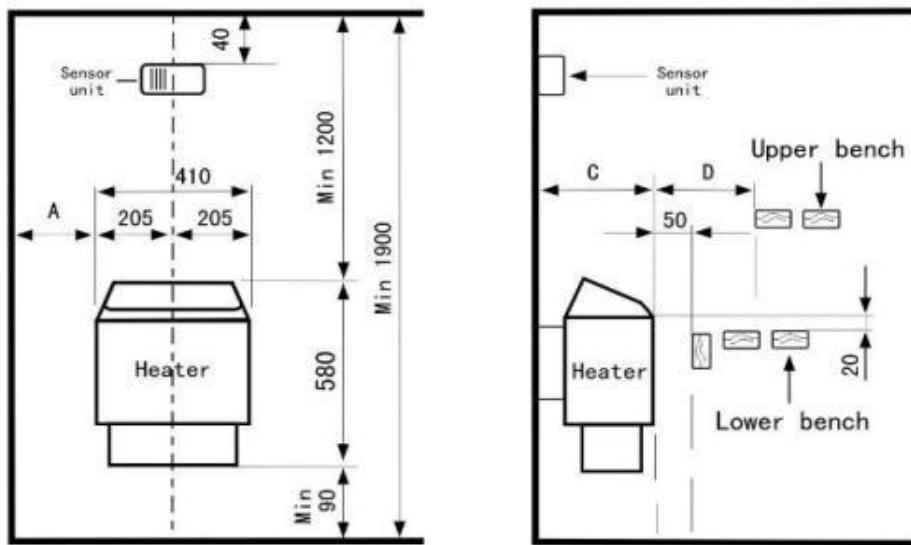
## INSTRUKCJA INSTALACJI

### Instalacji czujnika temperatury i pieca do sauny

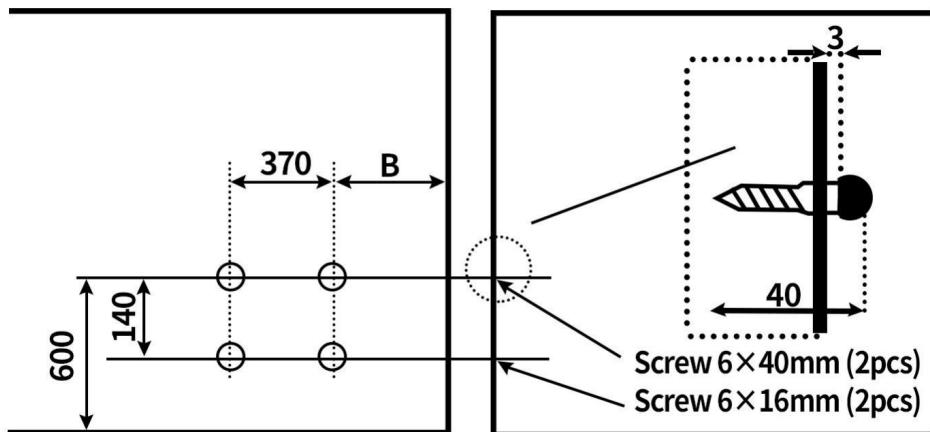
Czujnik temperatury i piec sauny należy zainstalować ścisłe według poniższych schematów. (Patrz rys. 3 i rys. 4)

Do panelu sterowania dołączony jest kabel o wysokiej wytrzymałości i długości 3 metrów. Można go przedłużyć poza saunę za pomocą standardowych kabli słaboprądowych.

Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować zbyt wysoką temperaturę i zagrożenie pożarem (jednostka: mm).



Rys. 3



Rys. 4

Podgrzewacz	Odległość (mm)		
	A	C	D
3 kW	50	280	80
4,5 kW	80	280	100

6 kW	100	280	150
8 kW	130	300	200
9 kW	130	300	200

Model		SCA -30 W	SCA 45 W	SCA-6 0W	SCA 8 0W	SCA 9 0W
Moc	KW	3.0	4.5	6	8.0	9.0
Pokój sauny	Tom ( m <sup>3</sup> )	Min	2	3	5	8
		Maksym	4	6	9	12
		Wysokość min. (cm)	190	190	190	190
Minimalna odległość od grzejnika do	boki i tylna ściana min. (cm)	5	8	10	13	13
	Jeżeli 500 mm ponad Od barierki ochronnej podłogi min. (cm)	5	8	15	20	20
	Sufit min. (cm)	110	110	110	110	110
	Podłoga Min. (cm)	18	18	18	18	18
Kable do	400 V (mm <sup>2</sup> )	1,5	1,5	1,5	2,5	2,5

**Uwaga:** 1. Górnne śruby muszą być dokręcone z minimalnym momentem odległość między łbem śruby a ścianą wynosi 3mm.

**Uwaga:** 2. Ściana za grzejnikiem nie może być zakryta materiały takie jak azbestowo-cementowe, płyty azbestowe itp., ponieważ to

rodzaj warstwy pokrywającej może powodować wysoką temperaturę i ryzyko poparzenia.

**Uwaga:** 3. Do wykończenia ścian i sufitu należy użyć materiałów

spełniających odpowiednie wymagania .

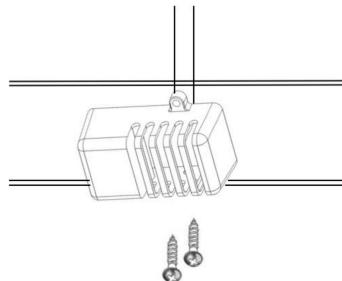
Model	Moc ( kW )	Objętość sauny (m <sup>3</sup> )		Sugerowany czas podgrzewania
		Min	Maksym	(28-70°C)
SCA-60W	6	5	9	30-50 minut
SCA-80W	8	8	12	30-50 minut
SCA-90W	9	9	13	30-50 minut

**Powyższy sugerowany czas nagrzewania powinien zostać osiągnięty, w tym Ale nie ograniczone do:**

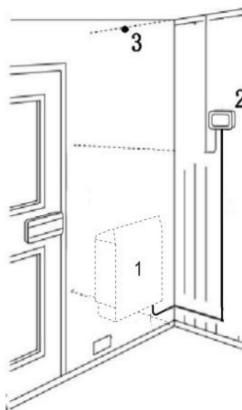
1. Termometr pokojowy zainstalowany naprzeciwko pieca sauny, blisko sufitu .
2. Sauna jest zainstalowana wewnętrz pomieszczenia i posiada izolację zapobiegającą dyfuzji .
3. Ustaw pokrętło temperatury na maksimum .

## **MONTAŻ CZUJNIKA TEMPERATURY**

1. Przymocuj jednostkę czujnika za pomocą śrub do ściany bezpośrednio nad sauną Piec w saunie. Sprawdź schemat pod kątem minimalnej odległości (patrz rys. 3).



2. Przewód od jednostki czujnika podłącz do obwodu zasilania panelu sterowania.  
( Pozycja 1: Piec do sauny w pomieszczeniu sauny, Pozycja 2: Sterowanie sauną panel na zewnątrz sauny, Pozycja 3: Jednostka czujnika temperatury wewnętrz sauny )



## KONTROLA LIMITÓW

Jako zabezpieczenie zastosowano kontroler przegrzania, który zapobiega grzejnik, w przypadku wystąpienia jakiejś usterki, np. problemu z niewłaściwym

miejscu instalacji czujnika temperatury lub problem z termostatem.

Gdy temperatura czujnika w saunie osiągnie 130°C temperatura, łącze resetujące wewnętrz jednostki czujnika automatycznie odcina moc elektryczności.

Gdy rozwiążesz problem przegrzewania, użytkownik musi nacisnąć przycisk resetowania połącz ręcznie

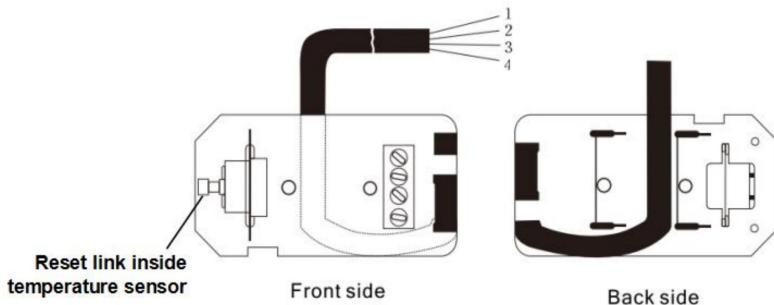


Fig2

## BARIERKA OCHRONNA

W przypadku zastosowania bariery ochronnej należy przestrzegać minimalnych odległości podanych na rysunku 6. pożądane dla grzejnika.

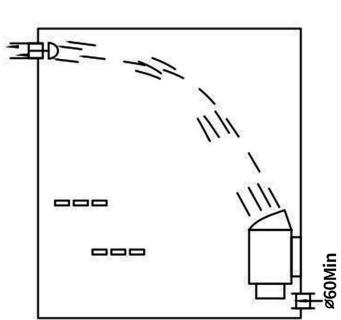


Fig5

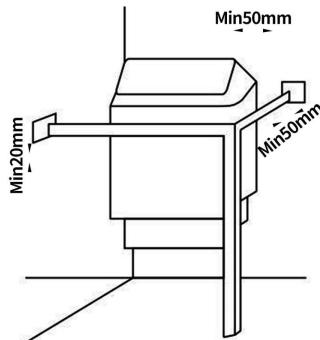


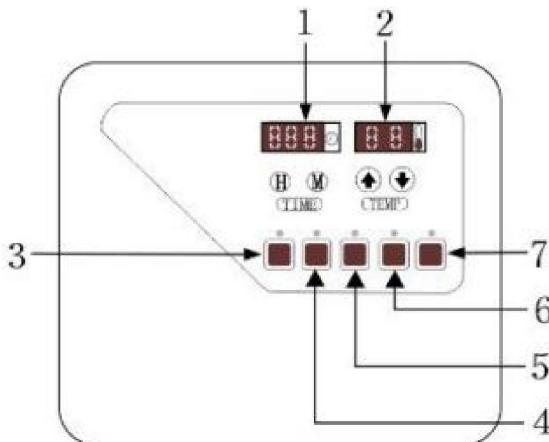
Fig6

## OBSŁUGA PANELU STEROWANIA (PO WŁĄCZENIU ZASILANIA)

Panel sterowania jest bryzgoszczelny i musi być zainstalowany na zewnątrz sauny pokoju, wskazane będzie suche miejsce w pobliżu sauny.

Jednostka czujnika temperatury musi być zamontowana na ścianie wewnętrz sauny pokój.

Prosimy o zachowanie minimalnej bezpiecznej odległości od pieca sauny podczas instalacji (patrz rys. 3), która jest uwzględniona na schemacie instalacji. Brak przestrzeganie tych zasad może spowodować oparzenia drewnianej ściany.



Control panel

Fig1

PRZEDMIOT	OPIS
1	Plan lekcji
2	Tabela temperatur
3	Przygotuj się do umieszczenia
4	Czas kontroli
5	Wydajność ozonu (opcjonalnie)
6	Moc światła w pomieszczeniu
7	Moc grzejnika

## **1. Dostosuj czas obecny:**

Naciśnij przycisk „H”, aby ustawić godzinę, aż liczba się ustabilizuje, a następnie naciśnij przycisk „M”, aby dostosuj minuty.

## **2. Ustaw temperaturę:**

Naciśnij przycisk „P”, aby ustawić temperaturę, a następnie naciśnij przycisk „▲” lub „▼”, aby ją kontrolować.

temperaturę, aż wartość ustabilizuje się po około 3 sekundach (zakres ustawień 35-110°C/95-230°F, domyślana temperatura to 60°C/140°F)

## **3. Tryb pracy:**

### **3.1 Normalny tryb pracy**

Naciśnij przycisk „P”, aby bezpośrednio uruchomić piec sauny. Czas jego działania może wynosić 4 godzin.

### **3.2 Wstępnie ustawiony tryb pracy**

A. Ustawienie automatycznego startu (maks. 24 godziny):

Naciśnij przycisk „Przygotuj do umieszczenia”, aby ustalić czas, a następnie naciśnij przycisk „H” i „M”, aby ustawić czas przed „P”, aby zakończyć.

B. Ustawienie automatycznego zatrzymania (min. 10 min., maks. 4 godz.):

Naciśnij przycisk „Czas sterowania”, aby dostosować czas, a następnie naciśnij przyciski „H” i „M”, aby ustawić czas przed końcem rozkładu jazdy mrugnij.

## **Uwaga:**

Krok 1:3.1 i 3.2.A należy wykonywać podczas nieużywania pieca do sauny;

Krok 2 i 3.2.B muszą być wykonywane podczas pracy pieca sauny)

## **SKAŁY DO SAUN**

Zaleca się płukanie wszystkich kamieni w saunie w celu usunięcia wszelkich zanieczyszczeń.

plamy lub kurz. Największe należy umieścić na dole. Nie

nie należy umieszczać kamieni zbyt ciasno, aby nie blokować przepływu powietrza przez piec sauny.

Nowe należy załadować, gdy kamienie ulegną pęknieniu lub rozpadną się. Po zakończeniu pracy włożyć do pieca odpowiednią ilość kamieni do sauny (10–15 kg).

montaż pieca do sauny i sterownika.

### **UWAGA:**

Kamienie do sauny muszą być najwyższej jakości, ponieważ temperatura w saunie

Grzejnik jest bardzo wysoki. Skały gorszej jakości nie wytrzymują ciepła i mogą łatwo pękać lub kruszyć się z powodu dużych zmian temperatury, - 10 - co może uszkodzić elementy grzewcze. Kamienie te mogą też przeciwdziałać

cyrkulację ciepła, ponieważ łatwo się utleniają, a następnie piec sauny może ulec uszkodzeniu podczas podgrzewania kamienia lub polewania go wodą

opary.

*Czas polać kamień do sauny wodą :*

Nadszedł właściwy czas na polewanie kamieni sauny wodą, gdy kamienie są wystarczająco gorące, aby umożliwić całkowite odparowanie wody po około 1 godzinie

włączenie pieca do sauny z kamieniami sauny.

Zacznij od małych ilości – wlej tylko niewielką ilość wody – około pół szklanki (około

50–80 ml) — na kamienie na górze grzejnika elektrycznego.

Dostosuj odpowiednio – stopniowo zwiększaj lub zmniejszaj ilość wlewanej płyny

w oparciu o Twój poziom komfortu.

Unikaj przesady – jeśli zauważysz, że z dna naczynia wypływa woda, podgrzewacza, oznacza to, że wlałeś zbyt dużo wody lub kamienie nie są wystarczająco gorące, co może spowodować uszkodzenie urządzenia lub stworzyć zagrożenie bezpieczeństwa.

## **WENTYLACJA**

Aby kąpiel w saunie była kojąca, konieczne jest odpowiednie wymieszanie gorącej wody

i zimnego powietrza w saunie. Innym powodem wentylacji jest zasysa powietrze wokół pieca sauny i przenosi ciepło do najdalszej części pokój sauny.

Otwór wlotowy o średnicy większej niż 6 cm należy zamontować bezpośrednio

pod piecem sauny. (Patrz rys. 5)

Otwór wylotowy należy zamontować po przekątnej względem otworu wlotowego.

zaleca się umieszczenie pod platformą wewnątrz sauny, aż do możliwe z otworu wlotowego. Średnica otworu wylotowego powinna być dwukrotnie większa

duży jak wlot, może być zainstalowany daleko od podłogi i pod spodem z wyższej ławki.

## **GWARANCJA**

**Poniższe sytuacje nie są gwarantowane:**

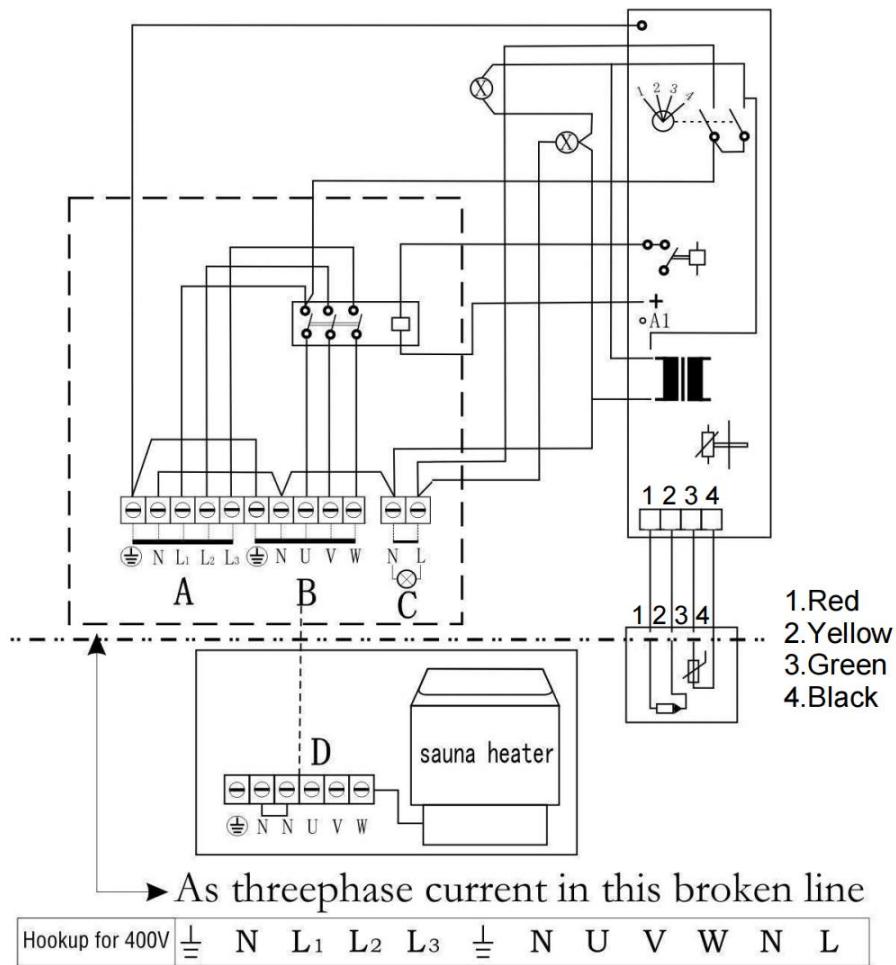
- 1) Montaż lub demontaż konstrukcji wewnętrznej przez osoby nieprofesjonalne personel;
- 2) Zakres wahań napięcia zasilania  $>\pm 10\%$ ;
- 3) Nieprawidłowe działanie kamieni w piecu do sauny;
- 4) Montaż niezgodny z instrukcją dotyczącą wymiarów .

## **ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

<b>Objaw</b>	<b>Możliwa przyczyna</b>	<b>Zaradzić</b>
„E1” pokazano na panel wyświetlacza	Czujniki temperatury zmierzenie obwód uszkodzony.	Sprawdź przewody do czujnik temperatury i ich połączenia (patrz Rys. 2 i rys. 7) w celu wykrycia usterek.

Bez ciepła	Zabezpieczenie przed przegrzaniem obwód pomiarowy złamany.	Naciśnij przycisk przegrzania łącze resetowania protektora wewnątrz temperatury jednostka czujnika. (patrz rys. 2)
Brak światła na wyświetlaczu płyta	Przewód połączeniowy między panelem wyświetlacza i panel zasilania z usterki.	Sprawdź przewód połączenia do poluzowania.

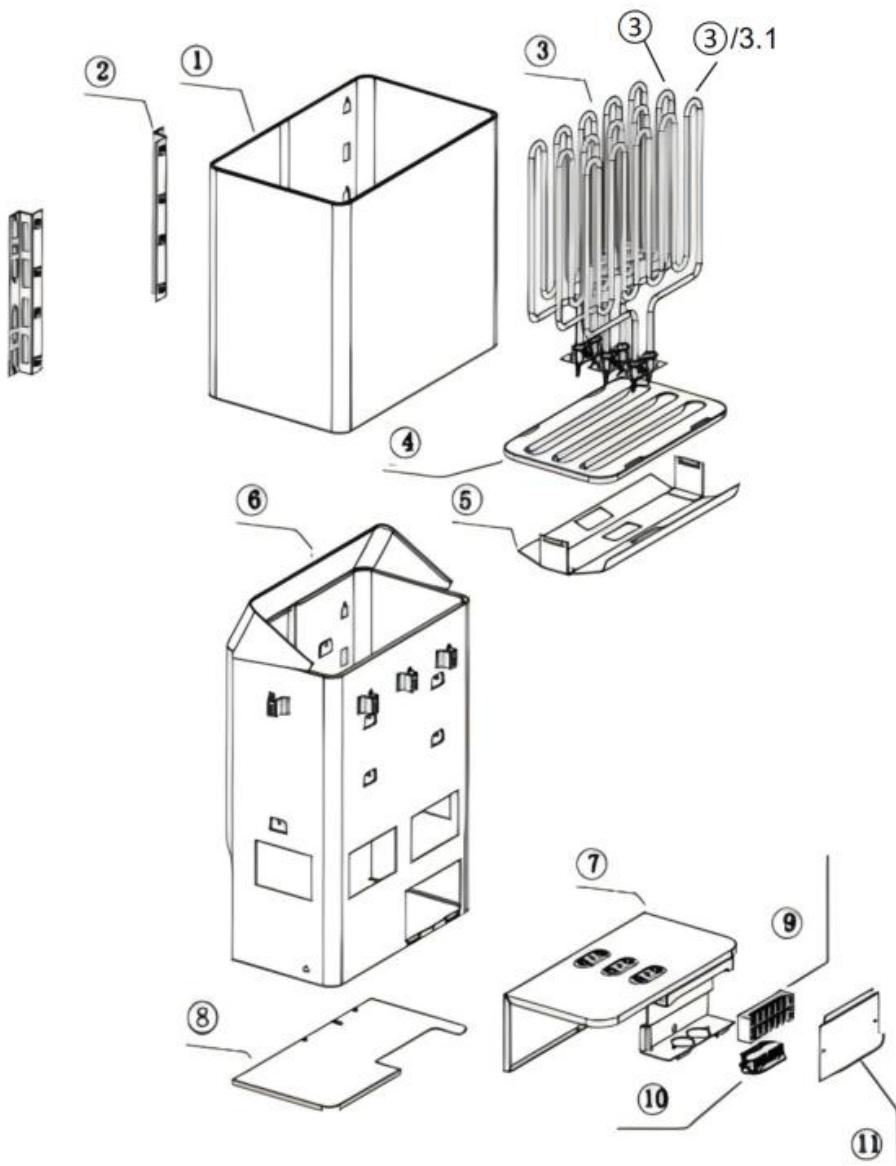
## **ZAŁĄCZONY SCHEMAT**



- A. Power input (400V 50/60Hz)
- B. Power output
- C. Power input of sauna light (220V, <40W)
- D. Power input of sauna heater

FIG7

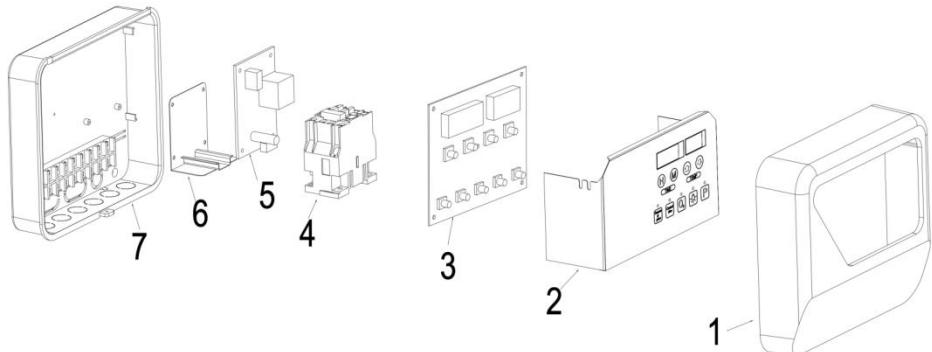
## Schemat podziału produktu



Przedmiot	Nazwa	ILOŚĆ
1	Osłona ciała	1
2	Stojak do montażu na ścianie	1

3	Element grzejny	3
4	Uchwyt na kamienie SCA	1
5	Arkusz refleksyjny SCA w połowie	1
6	Ciało	1
7	Uchwyt elementu grzejnego	1
8	Dolna okładka	1
9	Złącze	1
10	Zacisk kablowy	1
11	Płyta techniczna	1
Element grzejny SCA-90 W		
3	Element grzejny 3 kW	2
3.1	Element grzejny 2760 W	1

### Schemat blokowy kontrolera



Przedmiot	Nazwa	ILOŚĆ
1	Okładka przednia	1

2	Wyświetlacz i panel sterowania	1
3	Płytką drukowaną wyświetlacza	1
4	Styczniak prądu przemiennego	1
5	Płytką drukowaną sterownika	1
6	Uchwyty stalowy do styczniaka prądu przemiennego	1
7	Dolna okładka	1

**Producent:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

**Importowane do AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA  
STREET EASTWOOD

NSW 2122 Australia

**Importowane do USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Techniczny Certyfikat wsparcia i gwarancji elektronicznej

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technisch Ondersteuning en e-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## SAUNAKACHEL

### MODEL: SCA-60W/SCA-80W

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen te leveren tegen concurrerende prijzen.

"Bespaar de helft", "halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die alleen door ons worden gebruikt

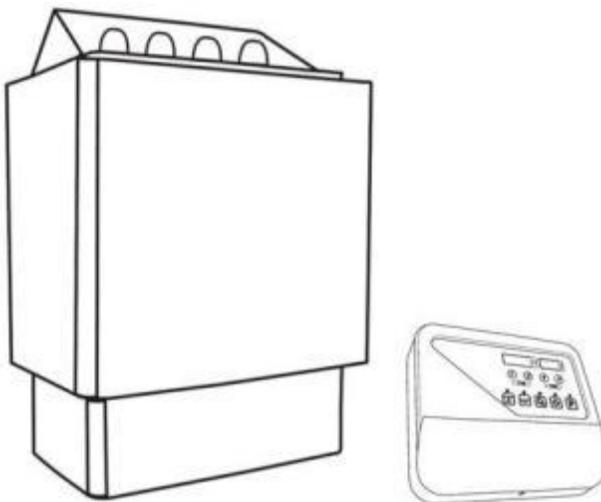
geeft een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen te kopen

bij ons vergeleken met de grote topmerken en betekent niet per se dat omslag alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden. Wij verzoeken u vriendelijk om te controleren voorzichtig

wanneer u een bestelling bij ons plaatst, als u daadwerkelijk Besparing Half in vergelijking met de grote topmerken.



**Model : SCA-60W/SCA- 80W**



### **HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!**

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem gerust contact met ons op:

**Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

## **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

1. Gevaar voor elektrische schokken - Om het gevaar van elektrische schokken te voorkomen, moeten alle installaties en relevante diensten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
2. De sauna tijd mag niet langer zijn dan een half uur. Te lang baden kan leiden tot een te snelle hartslag, hartzeer, zwakte of duizeligheid. De gebruiker dient onmiddellijk te stoppen met het saunabad zodra de bovenstaande symptomen optreden.
3. Saunabaden kan spanning veroorzaken bij baders. Mensen met een van de onderstaande symptomen dienen daarom onder toezicht van een arts een saunabad te nemen:
  - A. Zwanger zijn.
  - B. Een hartziekte hebben.
  - C. Een hoge bloeddruk hebben.
  - D. Een ziekte aan het bloedsomloopstelsel hebben.
  - E. Na het drinken.
  - F. Na het innemen van medicijnen.
  - G. Suikerziekte.
  - H. Ik voel me niet lekker.
4. Kinderen dienen tijdens het saunabezoek onder toezicht van een volwassene te blijven.
5. Verbrandingsgevaar: Raak de saunakachel niet aan en verplaats hem niet tijdens het verwarmen. Blijf minimaal 30 cm uit de buurt van de hete kachel.
6. Gebruik uitsluitend gewoon drinkwater . Wanneer u water met andere materialen in het stenen compartiment giet, kunnen de verwarmingselementen beschadigd raken . Dit valt buiten onze garantie. Gebruik nooit chemisch behandeld water (zoals spa- of zwembadwater) op de verwarming.

Het is aan te raden om na het verwarmen van de saunastenen niet meer

dan 100 ml water per keer toe te voegen.

7. Tijdens het eerste sauna bad kunnen er geurtjes ontstaan door de antiroestolie voor

verwarmingselementen, die verdwijnen nadat de saunakachel is  
ingeschakeld bij het openen van de saunadeur, ongeveer 10-15 minuten.

## Symbool Beschrijving

Symbool	Symbool Beschrijving
	Waarschuwing - Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing lezen. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
	Wisselstroom
	Dit symbool, geplaatst vóór een veiligheidsopmerking, geeft een soort voorzorgsmaatregel, waarschuwing of gevaar. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot een ongeval. Om het risico op letsel, brand of elektrocutie, volg altijd de aanbevelingen hieronder weergegeven.
	Gevaar! Gevaar voor persoonlijk letsel of milieuschade! Gevaar voor elektrische schok! Gevaar voor persoonlijk letsel door elektrische schok!
	Dit product is onderworpen aan de bepalingen van de Europese richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgestreepte vuilnisbak door geeft aan dat het product gescheiden afvalverwerking vereist inzameling in de Europese Unie. Dit geldt voor het product en alle accessoires gemarkeerd met dit symbool. Producten gemarkeerd mag als zodanig niet bij het normale huisvuil worden gegooid,

	<p>maar moet naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten worden gebracht elektronische apparaten.</p>
--	--

## PARAMETERLIJST

Model	SCA-60W	SCA-80W	SCA-90W
Spanning	400V 3N~ 50/60Hz	400V 3N~ 50/60Hz	400V 3N~ 50/60Hz
Stroom	6 kW	8 kW	9 kW
Temperatuurbereik	35-110°C	35-110°C	35-110°C
Toepasselijke ruimte	176,5-317,8 ft <sup>3</sup>	282,5-423,7 ft <sup>3</sup>	317,8-459 ft <sup>3</sup>

## ONDERDELENLIJST

ITEM	BESCHRIJVING	AANTAL
1	Saunakachel	1
2	Sauna bedieningspaneel	1
3	Temperatuursensoreenheid	1
4	M4* 12mm beugelschroeven (voor saunabedieningspaneel)	3
	M4* 12mm beugelschroeven (voor temperatuursensoreenheid)	2
	M6*40mm beugelschroeven (voor saunakachel)	2
	M6* 16mm beugelschroeven (voor saunakachel)	2
5	Vorkaansluiting (10 stuks voor bedieningspaneel, 5 stuks voor saunakachel)	15

6	Instructieposter over bedrading en plaatsing van saunastenen	1
7	Product handleiding	1



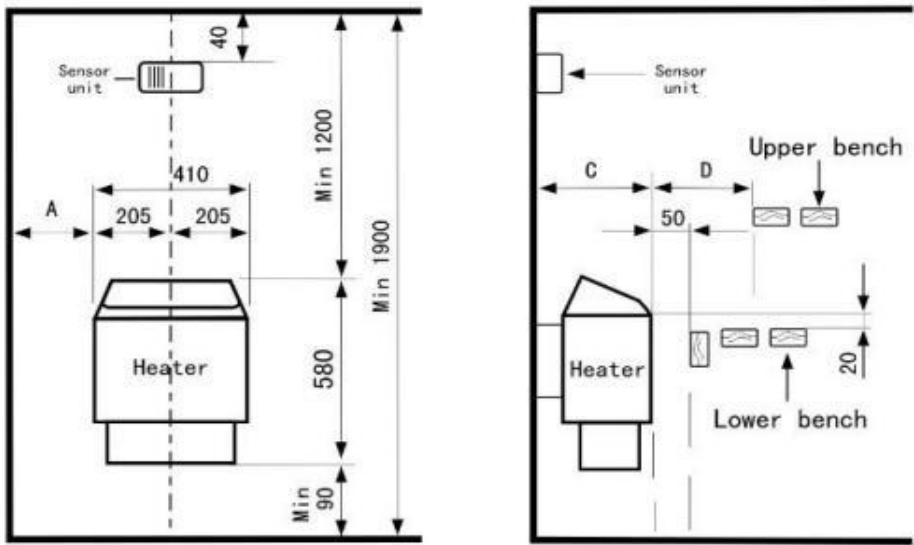
## INSTALLATIE- INSTRUCTIES

### installatieschema van temperatuursensor en saunakachel

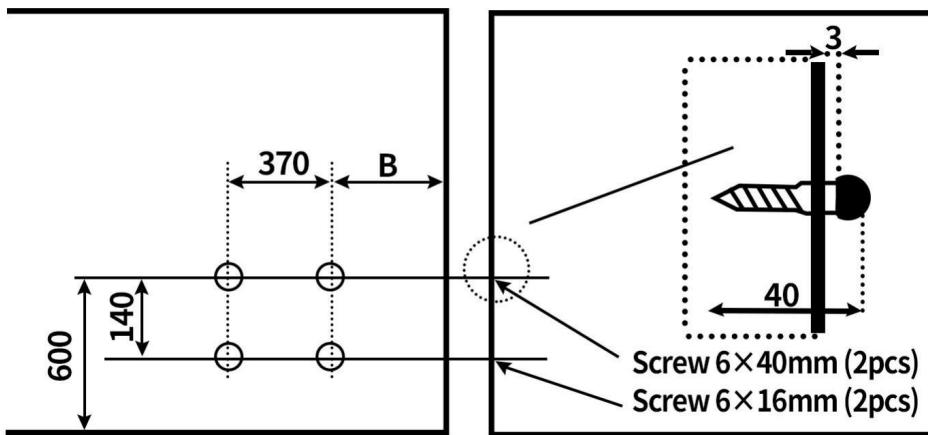
De temperatuursensor en de saunakachel moeten strikt volgens de volgende diagrammen worden geïnstalleerd. (Zie figuur 3 en figuur 4)

Bij het bedieningspaneel wordt een 3 meter lange, hittebestendige kabel geleverd, die met normale zwakstroomkabels naar de buitenkant van de saunaruimte kan worden verlengd.

Het niet opvolgen van deze instructies leidt tot een te hoge temperatuur en brandgevaar (Eenheid: mm).



Figuur 3



Figuur 4

Verwarming	Afstand (mm)		
	A	C	D
3 kW	50	280	80
4,5 kW	80	280	100

6 kW	100	280	150
8 kW	130	300	200
9 kW	130	300	200

Model		SCA -30 W	SCA 45 W	SCA-6 0W	SCA 8 0W	SCA 9 0W
Stroom	KW	3.0	4.5	6	8.0	9.0
Saunar uimte	Volume ( m <sup>3</sup> )	Min	2	3	5	8
		Maxim aal	4	6	9	12
	Hoogte min. (cm)		190	190	190	190
Minimal e afstand van verwar ming tot	zij- en achterkant breedte min . (cm)		5	8	10	13
	Indien 500mm boven de vloergeleiderail min.(cm)		5	8	15	20
	Plafond min.(cm)	110	110	110	110	110
	Vloer Min.(cm)	18	18	18	18	18
Kabels naar	400V (mm <sup>2</sup> )	1,5	1,5	1,5	2,5	2,5

**Opmerking:** 1. De bovenste schroeven moeten goed vastgedraaid worden, minimaal afstand tussen schroefkop en wand bedraagt 3mm.

**Opmerking:** 2. De muur achter de kachel mag niet worden afgedekt door materialen zoals asbestcement, asbestplaten enzovoort, omdat dit een soort afdeklaag kan hoge temperaturen en brandwonden veroorzaken.

**Opmerking:** 3. Voor de muren en het plafond moeten gekwalificeerde materialen worden gebruikt .

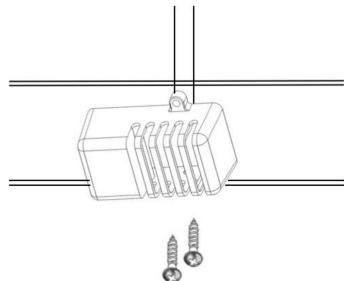
Model	Stroom ( kW )	Saunaruimte Volume (m³)		Suggestie verwarmingstijd (28-70°C)
		Min	Maximaal	
SCA-60W	6	5	9	30-50 minuten
SCA-80W	8	8	12	30-50 minuten
SCA-90W	9	9	13	30-50 minuten

**De hierboven voorgestelde verwarmingstijd moet worden bereikt,  
inbegrepen Maar niet beperkt tot deze:**

1. Kamerthermometer geïnstalleerd tegenover de saunakachel, dicht bij het plafond .
2. De saunaruimte is binnenshuis geïnstalleerd met isolatie om diffusie te voorkomen .
3. Temperatuurknop op Max . zetten.

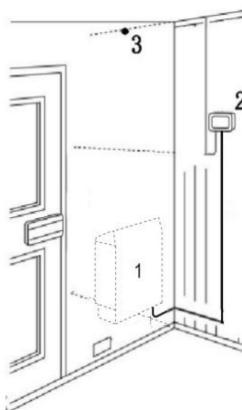
## INSTALLATIE VAN TEMPERATUURSENSOR

1. Bevestig de sensorenheid met schroeven aan de muur, recht boven de sauna Verwarming in de saunaruimte. Zie het diagram voor de minimale afstand (zie figuur 3).



2. Sluit de draad van de sensorenheid aan op het stroomcircuit van het bedieningspaneel.

( Item 1: Saunakachel in de saunaruimte, Item 2: Saunabediening paneel buiten de saunaruimte, Item 3: Temperatuursensorenheid in de saunaruimte )



## **BEPERKTE CONTROLE**

Als veiligheidsvoorziening is een oververhittingsregelaar ingebouwd die voorkomt dat de

kachel, in het geval van een storing, zoals een probleem met een verkeerde

installatieplaats van de temperatuursensor, of probleem met de thermostaat.

Wanneer de sensortemperatuur in de saunaruimte 130°C bereikt temperatuur, de resetlink in de sensorenheid schakelt automatisch de elektriciteit.

Wanneer u het probleem met oververhitting hebt opgelost, moet de gebruiker op de resetknop drukken handmatig koppelen

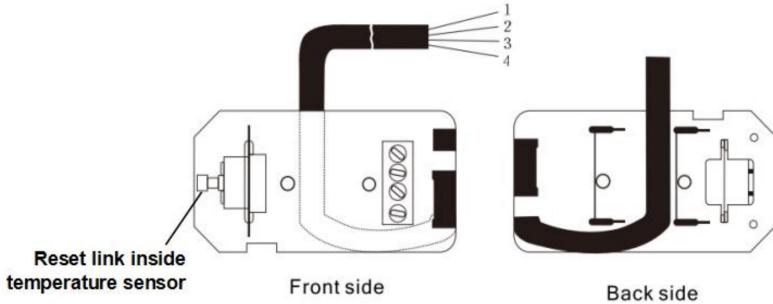


Fig2

## VANGREEP

Volg de minimale afstandsvereisten in figuur 6 als er een vangrail is gewenst voor de kachel.

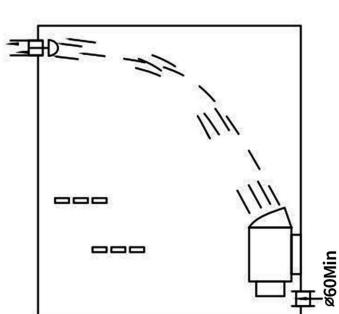


Fig5

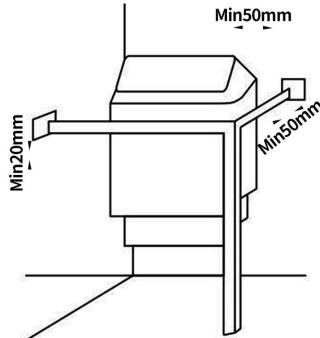


Fig6

## BEDIENING VAN HET BEDIENINGSPANEEL (NA HET INSCHAKELEN)

Het bedieningspaneel is spatwaterdicht en moet buiten de sauna worden geïnstalleerd

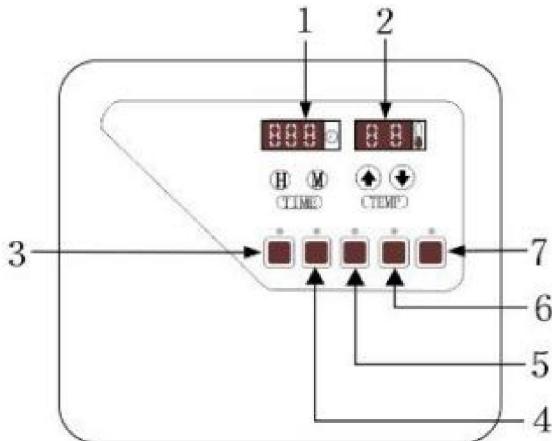
kamer, wordt een droge plek in de buurt van de sauna voorgesteld.

De temperatuursensorunit moet aan de muur in de sauna worden geïnstalleerd  
kamer.

Houd u aan de minimale veiligheidsafstand van de saunakachel tijdens

installatie (zie figuur 3), die is opgenomen in het installatieschema. Als u dit niet doet,

Als u deze instructies niet opvolgt, kan dit brandwonden aan de houten wand veroorzaken.



**Control panel**

**Fig1**

ITEM	BESCHRIJVING
1	Tijdschema
2	Temperatuurtabel
3	Voorbereiden op plaatsing
4	Controletijd
5	Ozon-output (optioneel)
6	De kracht van kamerlicht
7	Vermogen van de kachel

## **1. Pas de huidige tijd aan:**

Druk op "H" om het uur aan te passen totdat het cijfer stabiel is, druk dan op "M" om minuten aanpassen.

## **2. Temperatuur instellen:**

Druk op “P” om de temperatuur in te stellen en druk vervolgens op “▲” of “▼” om de temperatuur te regelen.

temperatuur totdat het cijfer na ongeveer 3 seconden stabiel wordt  
(instelbereik 35-110°C/95-230°F, standaardtemperatuur is 60°C/140°F)

### **3. Werkmodus:**

#### **3.1 Normale werkmodus**

Druk op “P” om de saunakachel direct te starten, de werkingstijd kan 4 uur duren uren.

#### **3.2 Vooraf ingestelde werkmodus**

A. Instelling voor automatisch starten (maximaal 24 uur):

Druk op “Voorbereiden om te plaatsen” om de tijd vast te leggen, druk vervolgens op “H” en “M” om de tijd in te stellen voor de “P” om af te sluiten.

B. Auto-Stop-instelling (min. 10 min., max. 4 uur):

Druk op “Control time” om de tijd aan te passen, druk vervolgens op “H” en “M” om de tijd in te stellen, voor het einde van de dienstregeling knipperen.

#### **Opmerking:**

Stap 1:3.1 en 3.2.A moeten worden bediend terwijl de saunakachel stilstaat ;

Stap 2 en 3.2.B moeten worden bediend tijdens het werken van de saunakachel)

## **SAUNA ROCKT**

Het wordt aanbevolen om alle saunastenen af te spoelen om eventuele vlekken of stof. De grootste moeten onderin worden geladen. Niet Plaats de stenen zo vol dat de luchtcirculatie door de saunakachel wordt geblokkeerd.

Nieuwe stenen moeten worden geladen als ze gebroken of verbrokkeld zijn.

Plaats na afloop voldoende saunastenen (10-15 kg) in de saunakachel de installatie van de saunakachel en de regelaar.

## **AANDACHT:**

Saunastenen moeten van de beste kwaliteit zijn, omdat de temperatuur in de sauna

De verwarming is extreem hoog. Stenen van inferieure kwaliteit kunnen niet tegen hitte en

ze kunnen gemakkelijk breken of verkruimelen vanwege de enorme hitteveranderingen,

- 10 - die verwarmingselementen kunnen beschadigen. Of deze stenen kunnen de werking van de

warmtecirculatie omdat ze gemakkelijk oxideren, dan saunakachel kan beschadigd raken terwijl de steen wordt verhit of er water overheen wordt gegoten om

dampen.

*Tijd om water over de saunasteen te gieten :*

Het is de juiste tijd om water op de saunastenen te gooien als de stenen zijn heet genoeg voor volledige verdamping van het water, ongeveer 1 uur na

het aanzetten van de saunakachel met saunastenen.

Begin klein - Giet er slechts een kleine hoeveelheid water bij - ongeveer een half kopje (ongeveer

50-80 ml)—op de rotsen bovenop uw elektrische kachel.

Pas het dienovereenkomstig aan - Verhoog of verlaag geleidelijk de hoeveelheid die wordt gegoten  
op basis van uw comfortniveau.

Vermijd overdrijven - Als u merkt dat er water uit de onderkant van de pan loopt,

de verwarming, betekent dit dat u te veel water hebt toegevoegd of dat de stenen niet heet genoeg zijn. Dit kan schade aan het apparaat veroorzaken of een veiligheidsrisico vormen.

## **VENTILATIE**

Om een verzachtend saunabad te hebben, moet er een goede menging van hete

en koude lucht in de saunaruimte. Een andere reden voor ventilatie is om Trek lucht rond de saunakachel en verplaats de warmte naar het verste punt van de sauna.

saunaruimte.

De inlaatopening met een diameter groter dan 6 cm moet direct worden geïnstalleerd

onder de saunakachel. (Zie figuur 5)

De uitlaatopening moet diagonaal tegenover de inlaatopening worden geïnstalleerd,

voorgesteld om onder het platform in de saunaruimte te plaatsen tot mogelijk vanaf de inlaatopening. De diameter van de uitlaatopening moet twee keer zo groot zijn

zo groot als de inlaat, kan hij ver van de vloer en onder de bodem worden geïnstalleerd

van de bovenste bank.

## GARANTIE

### De volgende situaties zijn niet gegarandeerd:

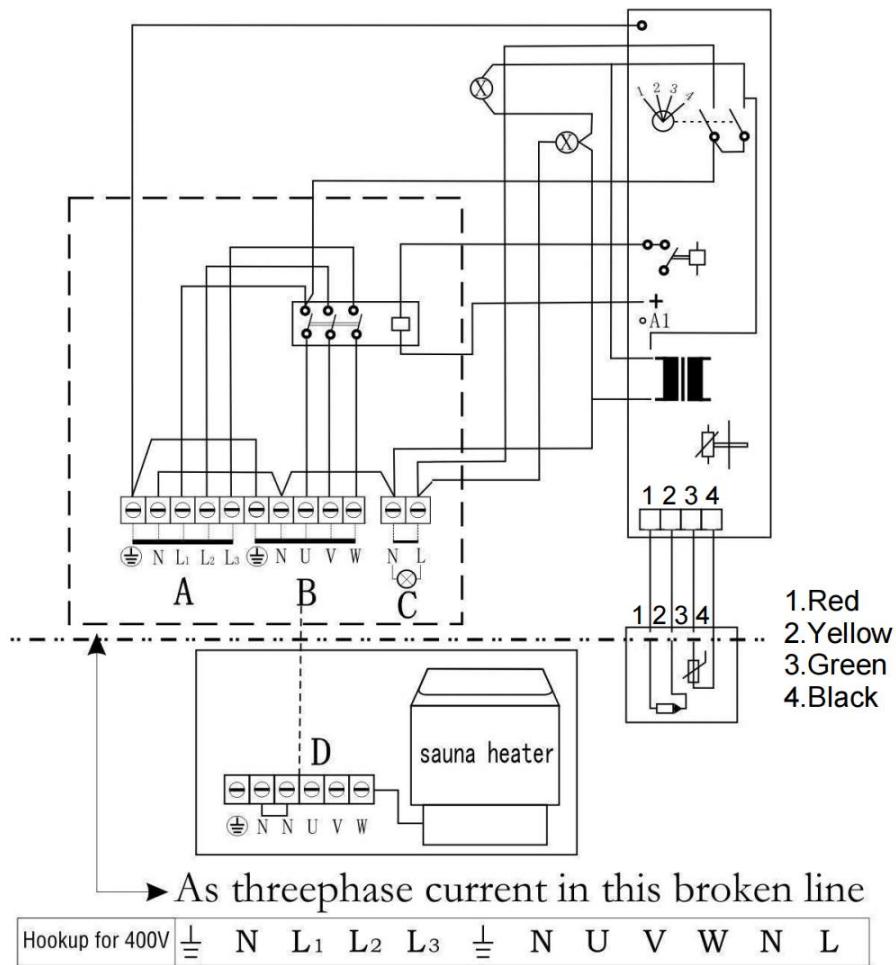
- 1) Installatie of demontage van de binnenstructuur door onprofessionele personeel;
- 2) Voedingsspanningsfluctuatiebereik  $>\pm 10\%$ ;
- 3) Onjuiste werking van de saunakachel;
- 4) Installatie zonder inachtneming van de afmetingenvoorschriften in de handleiding .

## PROBLEEMOPLOSSING

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Remedie
“E1” werd weergegeven op de weergavepaneel	Temperatuursensoren meten stroomkring verbroken.	Controleer de draden naar de temperatuursensor en hun verbindingen (zie Figuur 2 en Fig.7) op fouten.
Geen warmte	Oververhittingsbeveiliging	Druk op de

	meetcircuit gebroken.	oververhittingsknop resetlink van de beschermer binnen de temperatuur sensoreenheid. (zie figuur 2)
Geen licht op het display paneel	Verbindingsdraad tussen het displaypaneel en stroompaneel met fouten.	Controleer de draad verbindingen losmaken.

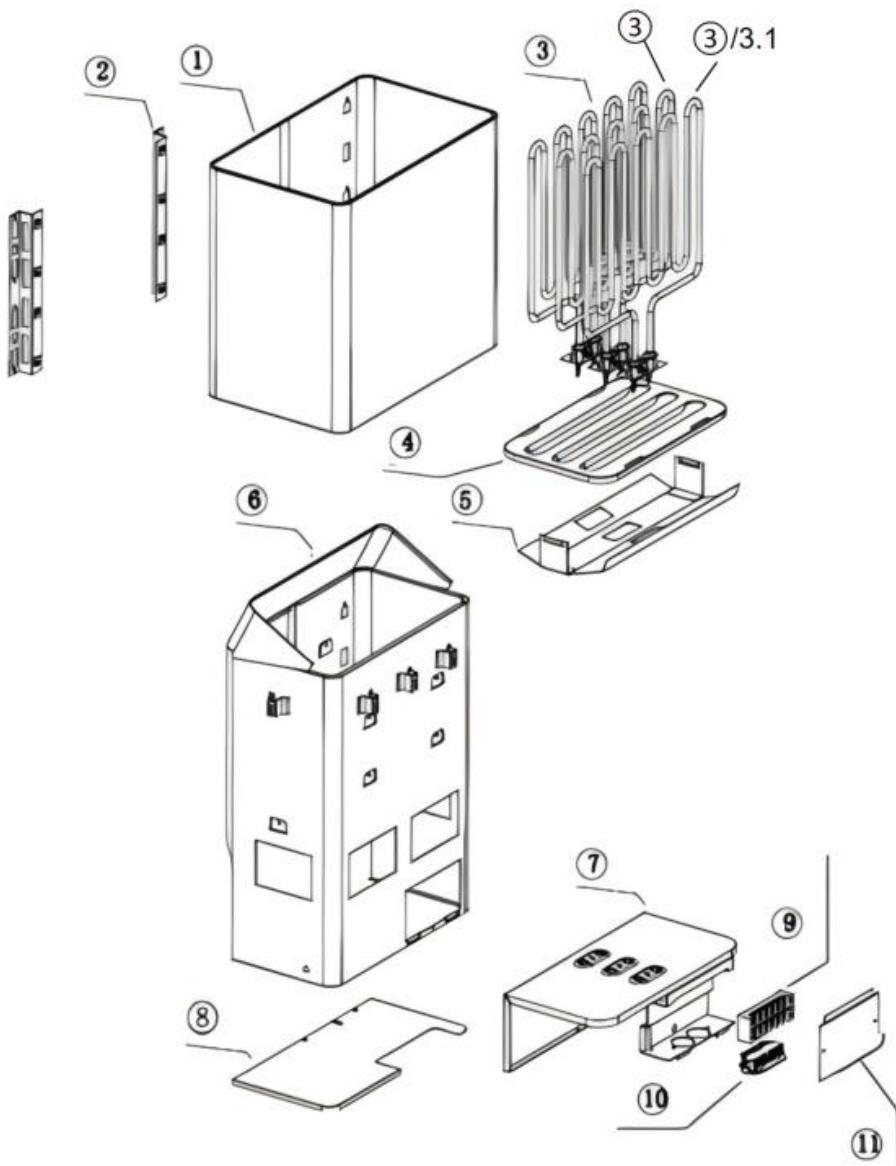
## BIJGEVOEGDE DIAGRAM



- A. Power input(400V 50/60Hz)
- B. Power output
- C. Power input of sauna light(220V,<40W)
- D. Power input of sauna heater

FIG7

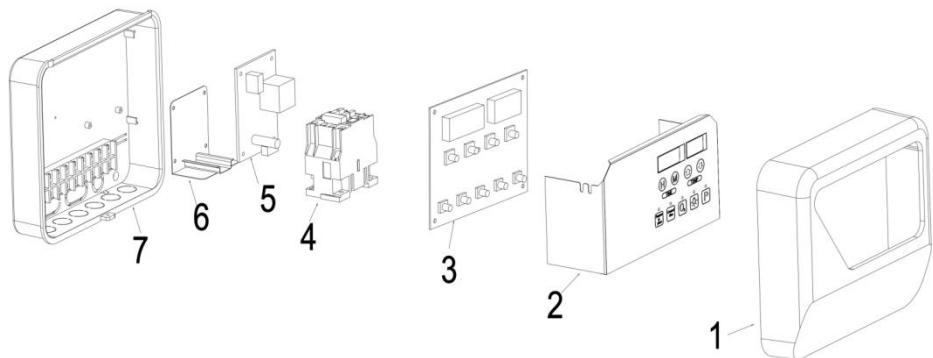
### Productdecompositiediagram



Item	Naam	AANTAL
1	Lichaamsbedekking	1
2	Wandmontagerek	1

3	Verwarmingselement	3
4	SCA-steenhouder	1
5	SCA middenreflectieblad	1
6	Lichaam	1
7	Verwarmingselementhouder	1
8	Onderkant deksel	1
9	Verbindingsstuk	1
10	Kabelklem	1
11	Techplate	1
SCA-90 W Verwarmingselement		
3	3kW verwarmingselement	2
3.1	2760W Verwarmingselement	1

## Controller blokschema



Item	Naam	AANTAL
1	Voorkant	1
2	Display en bedieningspaneel	1

3	Displayprintplaat	1
4	AC-contactor	1
5	Controller printplaat	1
6	Stalen houder voor AC-contactor	1
7	Onderkant deksel	1

**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Adres:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu,  
shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166  
Anaheim

Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting  
Limited Office 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



Teknisk Support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

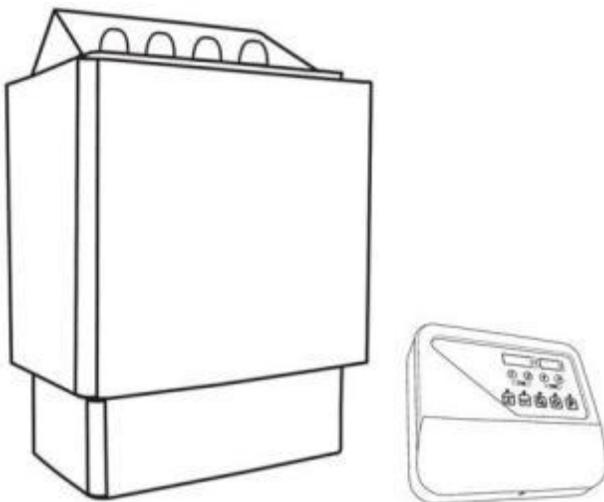
## BASTUAGGRÄDARE

**MODELL: SCA-60W/SCA-80W**

Vi fortsätter att sträva efter att erbjuda dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "Halv priset" eller andra liknande uttryck som endast används av oss representerar en uppskattning av de besparningar du kan göra genom att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Vi ber er vänligen att kontrollera försiktigt när du gör en beställning hos oss om du faktiskt Sparande Halv i jämförelse med de största varumärkena.

Modell : SCA-60W/SCA- 80W



### BEHÖVER DU HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du frågor om produkten? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

**Teknisk support och e-garanticertifikat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

# SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Risk för elektrisk stöt ----- För att undvika risk för elektrisk stöt ska alla installationer och relevanta tjänster utföras av kvalificerad personal.
2. Bastubadet bör vara kortare än en halvtimme. För länge bad kan orsaka för snabba hjärtslag, hjärtevärv, svaghetskänsla eller yrsel. Användaren bör omedelbart sluta bastubada så snart ovanstående symtom uppstår.
3. Bastubad kan orsaka spänning hos badande. Därför bör de som upplever något av symptomen nedan basta under läkarvård:
  - A. Att vara gravid.
  - B. Har hjärtsjukdom.
  - C. Har högt blodtryck.
  - D. Har sjukdom i cirkulationssystemet.
  - E. Efter att ha druckit.
  - F. Efter att ha tagit medicin.
  - G. Diabetes.
  - H. Mår inte bra.
4. Barn måste vara i vuxens sällskap under bastubadet.
5. Risk för skållning: Rör inte vid eller flytta bastuaggregatet under uppvärmning. Håll minst 30 cm avstånd från det varma aggregatet.
6. Använd endast vanligt dricksvatten ; Det kan skada värmeelementen om vatten med andra material hälls i stenbehållaren, vilket inte omfattas av vår garanti. Använd aldrig kemiskt behandlat vatten (t.ex. spa- eller poolvatten) på värmaren .  
Högst 100 ml vatten rekommenderas för varje hällning efter att bastustenarna har värmts upp.
7. Lukter kan uppstå under det första bastubadet eftersom rostskyddsoljan för värmeelementen, som försvinner efter att bastuaggregatet slagits på när bastudörren öppnas efter cirka 10 – 15 minuter.

## Symbolbeskrivning

Symbol	Symbolbeskrivning
	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant.
	Växelström
	Denna symbol, placerad före en säkerhetskommentar, indikerar en typ av försiktighetsåtgärd, varning eller fara. Att ignorera denna varning kan leda till en olycka. För att minska risken för skador, brand eller elektrisk stöt, följ alltid rekommendationerna visas nedan.
	Fara! Risk för personskada eller miljöskador! Risk för elstöt! Risk för personskada genom elstöt!
	Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktivet 2012/19/EG. Symbolen som visar en överkorsad soptunna genom indikerar att produkten kräver separat avfallshantering insamling i Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta får därför inte slängas med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

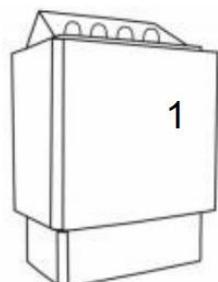
## PARAMETERLISTA

Modell	SCA-60W	SCA-80W	SCA-90W
Spänning	400V 3N~	400V 3N~	400V 3N~

	50/60Hz	50/60Hz	50/60Hz
Driva	6 kW	8 kW	9 kW
Temperaturintervall	35–110 °C	35–110 °C	35–110 °C
Tillämpligt utrymme	176,5–317,8 fot <sup>3</sup>	282,5–423,7 fot <sup>3</sup>	317,8–459 fot <sup>3</sup>

## DELLISTA

PUNKT	BESKRIVNING	ANTAL
1	Bastuaggregat	1
2	Bastukontrollpanel	1
3	Temperatursensorenhet	1
4	M4* 12mm fästskruvar (för bastukontrollpanel)	3
	M4* 12 mm fästskruvar (för temperatursensorenhet)	2
	M6*40mm fästskruvar (för bastuaggregat)	2
	M6* 16mm fästskruvar (för bastuaggregat)	2
5	Gaffelterminal (10 st för kontrollpanel, 5 st för bastuaggregat)	15
6	Instruktionsaffisch om eldragning och placering av bastusten	1
7	Produktmanual	1



# INSTALLATIONSANVISNING

## installationsschema för temperatursensor och bastuagggregat

Temperatursensor och bastuagggregat måste installeras strikt enligt följande diagram. (Se Fig. 3 och Fig. 4)

En värmeisolerande kabel på 3 meter medföljer kontrollpanelen, vilken kan förlängas till utsidan av bastun med vanliga svagströmskablar.

Underlätenhet att följa dessa anvisningar orsakar för hög temperatur och brandrisk (enhet: mm).

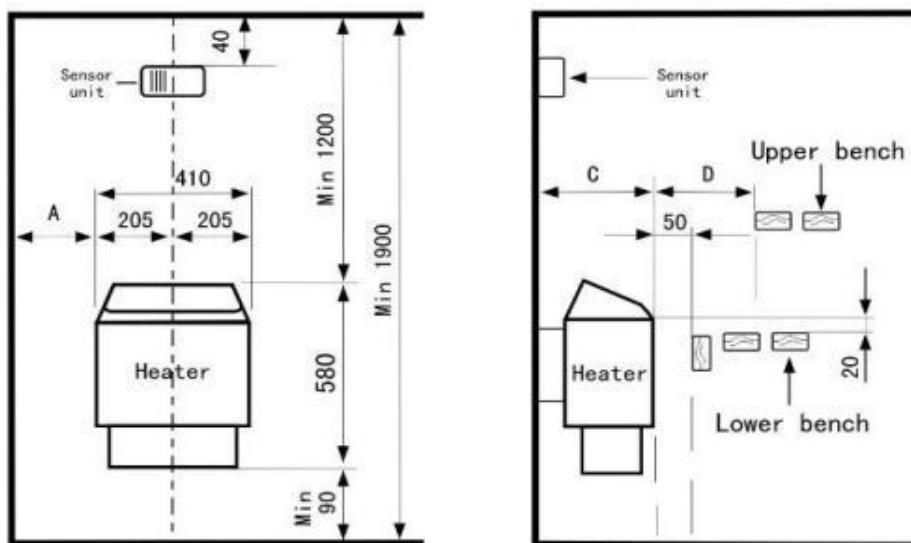


Bild 3

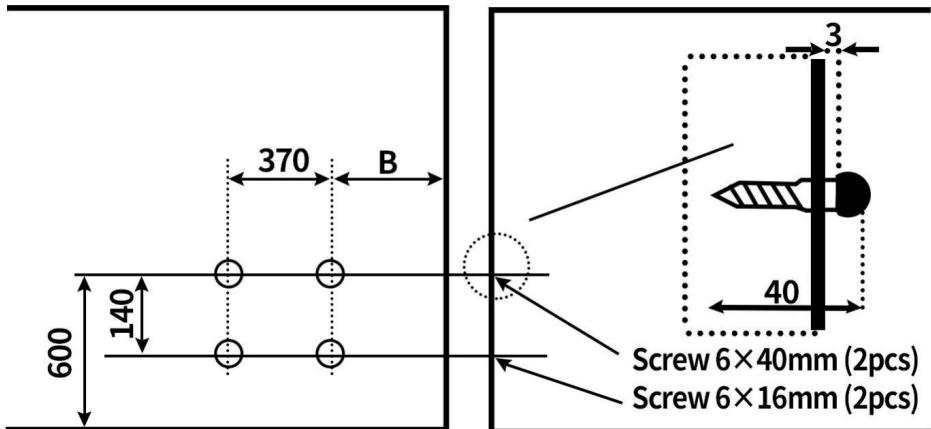


Bild 4

Värmare	Avstånd (mm)		
	En	C	D
3 kW	50	280	80
4,5 kW	80	280	100
6 kW	100	280	150
8 kW	130	300	200
9 kW	130	300	200

Modell		SCA-30 W	SCA 45 W	SCA-60W	SCA 80W	SCA 90W
Driva	KW	3.0	4,5	6	8.0	9.0
Bastu-rum	Volym ( m <sup>3</sup> )	2	3	5	8	9
	Min Max	4	6	9	12	13
	Höjd min. (cm)	190	190	190	190	190
Minsta avstånd från värmare till	Sida och bakvägg min. (cm)	5	8	10	13	13
	Om 500 mm över Från golvskyddsräcke min. (cm)	5	8	15	20	20

	Tak min. (cm)	110	110	110	110	110
	Golv Min. (cm)	18	18	18	18	18
Kablar till	400V (mm <sup>2</sup> )	1,5	1,5	1,5	2,5	2,5

**Anmärkning:** 1. De övre skruvarna måste vara ordentligt åtdragna, minst Avståndet mellan skruvhuvudet och väggen är 3 mm.

**Anmärkning:** 2. Väggen bakom värmaren får inte täckas av material som asbestcement, asbestskivor och så vidare, eftersom detta en sådan täckande lager kan orsaka hög temperatur och risk för brännskador.

**Anmärkning:** 3. Måste använda kvalificerade material för väggar och tak .

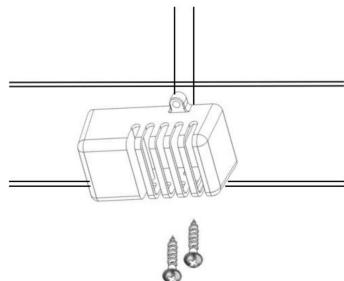
Modell	Driva ( kW )	Basturummets volym (m <sup>3</sup> )		Förslag på uppvärmningstid (28–70 °C)
		Min	Max	
SCA-60W	6	5	9	30–50 minuter
SCA-80W	8	8	12	30–50 minuter
SCA-90W	9	9	13	30–50 minuter

**Ovanstående rekommenderad uppvärmningstid bör uppnås, inklusive men inte begränsat till dessa:**

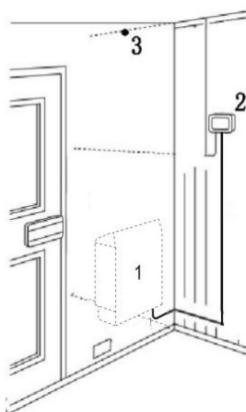
1. Rumstermometer installerad mittemot bastuaggreatet, nära taket .
2. Basturummet är installerat inomhus med isolering för att förhindra diffusion .
3. Temperaturratten justerar till max .

## INSTALLATION AV TEMPERATURGIVARE

1. Fäst sensorenheten med skruvar på väggen rakt ovanför bastun värmaren inne i bastun. Kontrollera diagrammet för minsta avstånd (se fig. 3).



2. Anslut ledningen från sensorenheten till kontrollpanelens strömkrets.  
( Post 1: Bastuaggregat inuti basturummet, Position 2: Bastustyrning panel utanför basturummet, punkt 3: Temperatursensorenhet inuti basturummet )



## GRÄNSKONTROLL

Som säkerhetsfunktion finns en överhettningskontroll som förhindrar värmaren, i händelse av ett fel, som problem med fel installationsplatsen för temperatursensorn, eller problem med termostaten. När sensortemperaturen i bastun når  $130^{\circ}\text{C}$  högst temperaturen, stänger återställningslänken inuti sensorenheten automatiskt av elkraft.

När du har åtgärdat problemet med överhetning måste användaren trycka på återställningsknappen  
länska manuellt

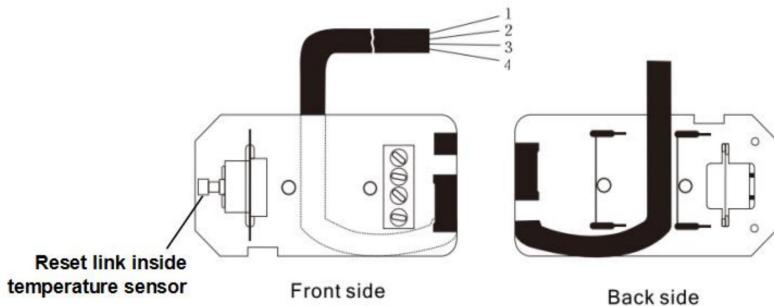
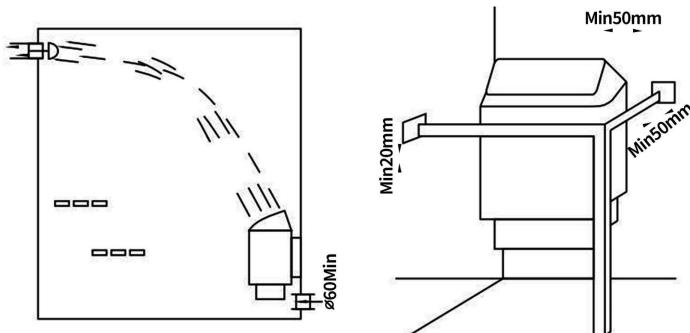


Fig2

## SKYDDSRÄCK

Följ minimiavståndskraven i figur 6 om skyddsräcket är önskat för värmaren.

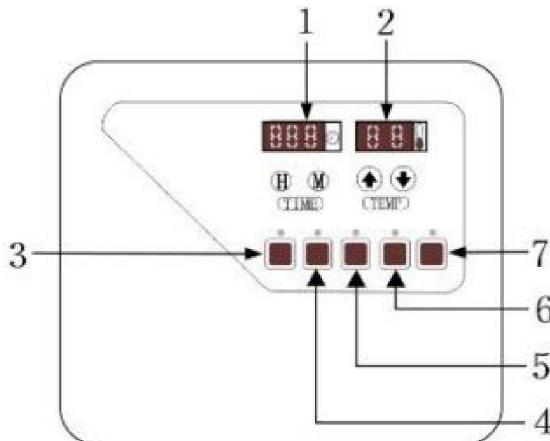


## ANVÄNDNING AV KONTROLLPANELEN (EFTER STRÖM PÅSLAGNING)

Kontrollpanelen är stänkskyddad och måste installeras utanför bastun rummet, rekommenderas en torr plats nära bastun.

Temperatursensorn måste installeras på väggen inuti bastun rum.

Vänligen fölж minimiavståndet fr bastuagggregatet under installation (se fig. 3), vilket ingår i installationsschemat. Underltenhet att Om du fäller dessa kan det orsaka brännskador på trvggen.



Control panel

Fig1

PUNKT	BESKRIVNING
1	Tidtabell
2	Temperaturtabell
3	Förbered dig för att placera
4	Kontrolltid
5	Ozonutgng (valfritt)
6	Kraften i rumsljuset
7	Vrmarens kraft

### 1. Justera aktuell tid:

Tryck på "H" för att justera timmen tills siffran stabiliseras, tryck sedan på "M" för att justera minuter.

### 2. Ställ in temperaturen:

Tryck på "P" för att ställa in temperaturen, tryck sedan på "▲" eller "▼" för att styra

temperaturen tills siffran stabiliseras efter cirka 3 sekunder

(inställningsområde 35-110°C/95-230°F, standardtemperatur är 60°C/140°F)

### **3. Arbetsläge:**

#### **3.1 Normalt arbetsläge**

Tryck på "P" för att starta bastuaggregatet direkt, dess drifttid kan vara 4 timmar.

#### **3.2 Förinställt arbetsläge**

A. Inställning för automatisk start (max 24 timmar):

Tryck på "Förbered för plats" för att ställa in tiden, tryck sedan på "H" och "M" för att ställa in tiden.

innan "P" för att avsluta.

B. Inställning för automatiskt stopp (min 10 minuter, max 4 timmar):

Tryck på "Kontrolltid" för att justera tiden, tryck sedan på "H" och "M" för att ställa in tiden.

innan tidtabellen är klar blinkar.

#### **Anmärkning:**

Steg 1:3.1 och 3.2.A måste användas när bastuaggregatet inte är i drift ;

Steg 2: och 3.2.B måste utföras medan bastuaggregatet är i drift)

## **BASTUSTENGAR**

Det rekommenderas att alla bastustenar sköljs för att ta bort eventuella fläckar eller damm. De största bör placeras längst ner. Använd inte Belasta stenarna för hårt för att blockera luftcirkulationen genom bastuaggregatet.

Nya bör laddas när stenarna går sönder eller smulas sönder.

Lägg tillräckligt med bastustenar (10-15 kg) i bastuaggregatet efter avslutad användning

installation av bastuaggregat och styrenhet.

## **UPPMÄRKSAMHET:**

Bastustenar måste vara av bästa kvalitet eftersom temperaturen inuti bastun värmeelementet är extremt högt. Stenar av sämre kvalitet tål inte värme och de kan lätt gå sönder eller smula sönder på grund av den enorma värmeförändringen,

- 10 - vilket kan skada värmeelementen. Eller så kan dessa stenar motverka värmecirkulationen eftersom de lätt oxideras, då bastuaggregatet kan skadas när stenen värmes upp eller hälls i vatten för att göra ångor.

#### *Dags att hälla vatten på bastustenen :*

Tiden är inne att hälla vatten på bastustenar när stenarna är tillräckligt varma för att vattnet ska kunna förångas fullständigt, cirka 1 timme efter

slå på bastuaggregatet med bastustenar.

Börja smått -- Häll bara i en liten mängd vatten – ungefär en halv kopp (ungefärlig 50–80 ml) – på stenarna ovanpå din elvärmare.

Justera därefter -- Öka eller minska gradvis mängden som hälls baserat på din komfortnivå.

Undvik att överdriva -- Om du märker att vatten rinner ut från botten av värmaren, betyder det att du har hällt i för mycket vatten eller att stenarna inte är tillräckligt varma, vilket kan skada enheten eller skapa en säkerhetsrisk.

## **VENTILATION**

För att få ett jämnt bastubad bör det finnas en ordentlig blandning av varmt vatten

och kall luft inne i bastun. En annan anledning till ventilation är att dra luft runt bastuaggregatet och flytta värmen till den bortre delen av basturummet.

Inloppsventilen med en diameter på mer än 6 cm ska installeras direkt under bastuaggregatet. (Se bild 5)

Utlöppsventilen ska installeras diagonalt mittemot inloppet, dess rekommenderas att placera under plattformen inuti basturummet så långt som möjligt möjligt från utlöppsventilen. Utlöppsventilens diameter bör vara dubbelt så stor lika stor som inloppet, kan den installeras långt bort från golvet och under botten av den övre bänken.

## GARANTI

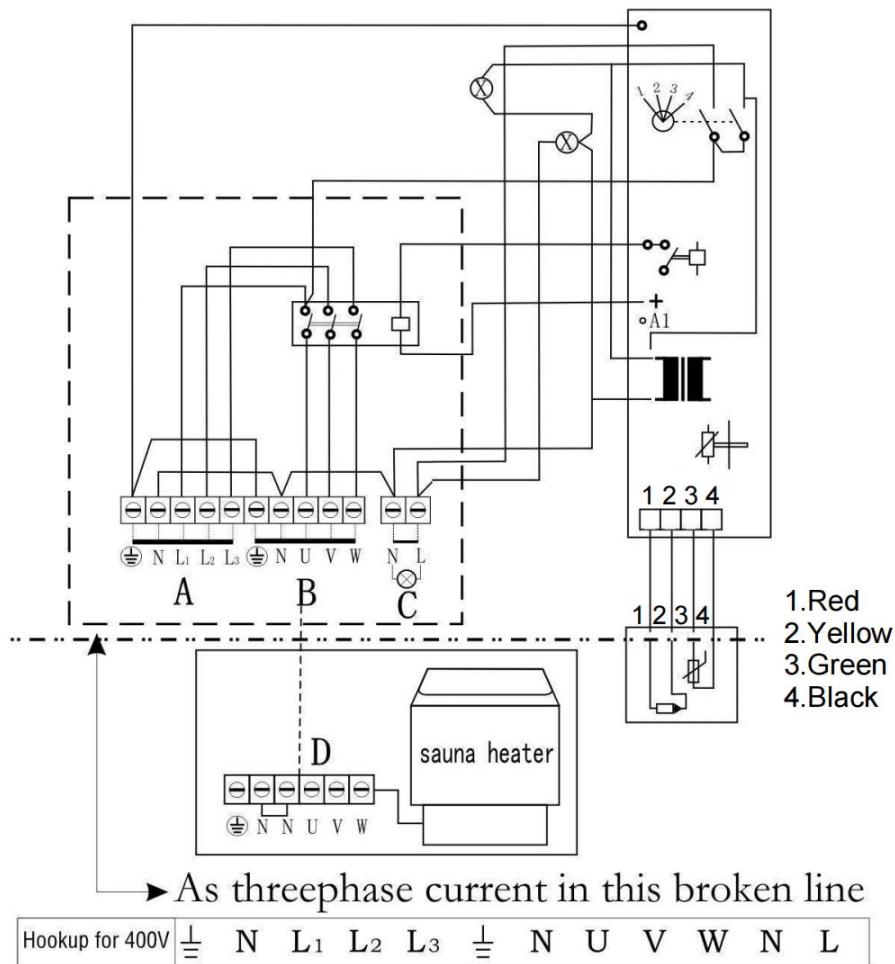
### Följande situationer är inte garanterade:

- 1) Installation eller demontering av invändig struktur av oprofessionellt utförda personal;
- 2) Matningsspänningens fluktuationsområde  $> \pm 10\%$ ;
- 3) Okvalificerade stenar vid bastuagggregatets drift;
- 4) Installation utan att följa måttanvisningarna i manualen .

## FELSÖKNING

Symptom	Möjlig orsak	Avhjälpa
"E1" visades på displaypanel	Temperatursensorer mätning kretsen bruten.	Kontrollera ledningarna till temperatursensor och deras anslutningar (se Bild 2 och Fig7) för fel.
Ingen värme	Överhetningsskydd mätkrets bruten.	Tryck på överhetningsknappen skyddets återställningslänk inuti temperaturen sensorenhet. (se figur 2)
Inget ljus på displayen panel	Anslutningstråd mellan displaypanelen och strömpanel med	Kontrollera trådens anslutningar för lossning.

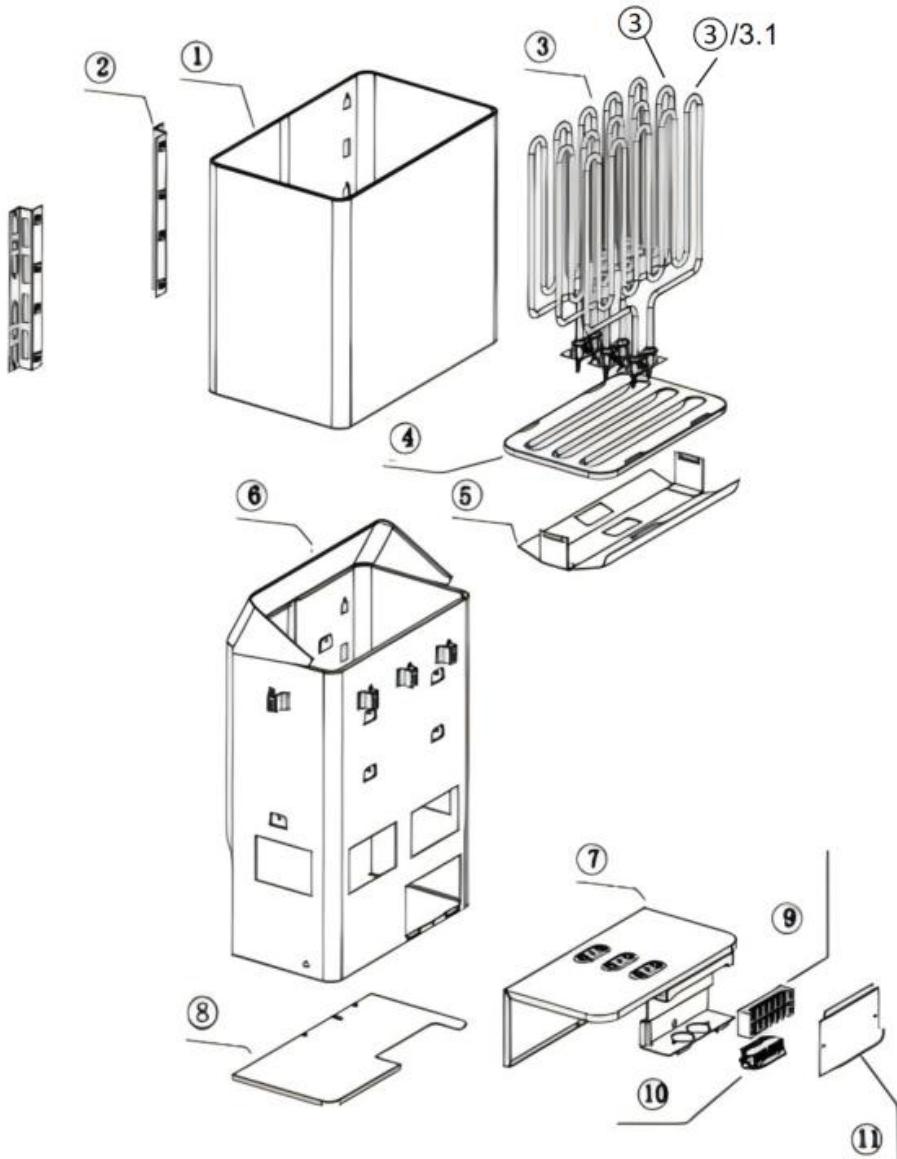
## BIFOGATT DIAGRAM



- A. Power input (400V 50/60Hz)
- B. Power output
- C. Power input of sauna light (220V, <40W)
- D. Power input of sauna heater

FIG7

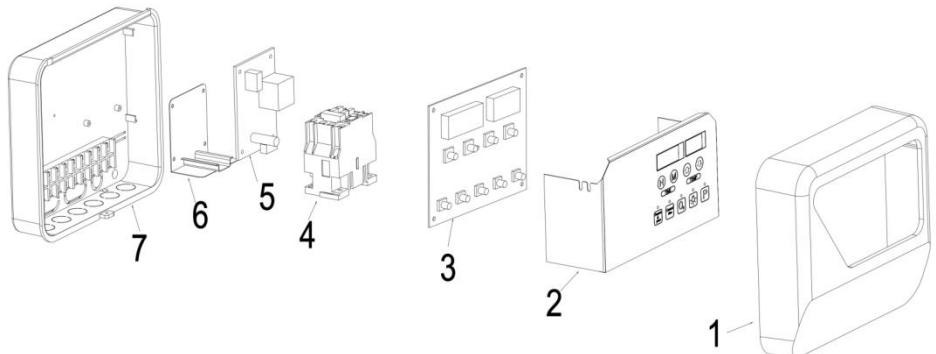
**Produktfördelningsdiagram**



Punkt	Namn	ANTAL
-------	------	-------

1	Kroppsskydd	1
2	Väggmonteringsställ	1
3	Värmeelement	3
4	SCA stenhållare	1
5	SCA mittreflektionsark	1
6	Kropp	1
7	Hållare för värmeelement	1
8	Bottenskydd	1
9	Kontakt	1
10	Kabelklämma	1
11	Teknikplatta	1
<b>SCA-90 W Värmeelement</b>		
3	3 kW värmeelement	2
3.1	2760W värmelement	1

### Blockschema för styrenheten



Punkt	Namn	ANTAL
-------	------	-------

1	Främre omslag	1
2	Display och kontrollpanel	1
3	Displaykretskort	1
4	AC-kontaktor	1
5	Styrenhetens kretskort	1
6	Stålållare för AC-kontaktor	1
7	Bottenskydd	1

**Tillverkare:** Shanghaimuxinxuyeyouxiangongsi

**Adress:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.

**Importerad till Australien:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Teknisk Support och e-garanticertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**